Bikker di PDR

Na 2012 lo adapta prijs di number

Pagina A5



James Hepple:

Turismo crucero un oponente

Pagina A14



Obama ta saca 33 mil trupa di Afganistan

Pagina A22



BON DIA Aruba

Diahuebs 23 di Juni, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sra. Raghunath di New India Assurance a splica

Famia Howell no a acepta cambio

ORANJESTAD – New India Assurance pa algun tempo a sponsor e atleta di BMX Shanayah Howell pero ya no tin un acuerdo cu e deportista y su representante, esta e tata Howell. BON DIA Aruba a acerca sra. Joy Raghunath, directora di e empresa di seguro aki pa un entrevista. Den e entrevista aki e ehecutivo a splica cu e diferencia di opinion tabata sinta den e hecho cu famia Howell no tabata di acuerdo cu e manera cu e compania a propone pa ehecuta e sponsor na e hoben deportista. Despues di no a logra yega na un acuerdo, e sponsorship a wordo finalisa.

Pagina A4

IMF cu bon punto pa Hulanda

DEN HAAG – E organisacion di Fondo Monetario Internacional den un informe traha riba Hulanda a duna comentario positivo riba e manera cu Hulanda a atende cu e crisis cu a afecta paisnannan rond mundo.
Pero na mesun momento ta mustra riba e retonan grandi cu tin na caminda, pasobra cu e crisis no ta pertenece completamente pa pasado.

Pagina A3

Hospital no por salba bida...



WILLEMSTAD - Innecesariamente tin morto ta cay na Hospital Sint Elisabeth. E biaha aki ta e specialistanan medico ta bati e alarma aki. Como consecuencia dje hecho cu no tin aparatonan medico ora cu tin casonan di emergencia, ni tampoco riba e departamento di cuido intensivo, no por haci e diagnostica corecto.
Wereldomroep a publica, cu e grupo di specialista, a entrega caba un reclamo riba e situacion aki cerca Inspector di Salubridad, Ben Whiteman. Pero Whiteman no ta permiti pa haci e investigacion.
Siman pasa Minister Jacinta Constancia encarga cu Salud Publico a retira e asina yama 'tekenbevoegdheid' di Whiteman, pasobra e inspector-segun e specialistanan- ta nenga di rechasa e reclamonan, sin cu prome el a haci un investigacion.....

Continuacion pagina A2

Recherchenan sumamente disgusta

ORANJESTAD – Manera cu ta conoci e dos rumannan Williams a keda den libertad ayera mainta. Logicamente esaki no a cay den bon tera cerca e recherchenan encarga cu e caso ni tampoco nan coleganan. Ya cu nan ta convenci cu tur dos tabata tin di haber cu maltrato di un homber grandi di edad caba y no un so.
Ayera nan a wordo notifica door di Ministerio Publico cu tur dos ruman lo wordo laga den libertad.
Den e caso aki tabatin desaroyonan cu sigur ta inaceptabel pa cualkier autoridadnan hudicial y entre otro un persona cu a huy for di detencion preventivo, ta regresa bou di condicionnan stipula den loke ta parce un "tratado" loke ta algo cu recherchenan ta considera hamas bisto.

Continuacion pagina A2



Aparato kibra motibo di morto di pashent

St. Elizabeth Hospital a punto di wordo cera

Continuacion di pagina A1





Minister Constancia mes a declara formalmente cu Inspector Whiteman ta mucho druk pa por ehecuta su 'tekenbevoegdheid'. Si resulta cu e reclamo dje specialistanan ta berdad, Whiteman por duna instruccion pa cera hospital completamente of parcialmente- cu tur consecuencia medico y politico cu esaki por trece cun'e. Pero sin e autorisacion Whiteman no por hasi nada.

SUERTE

Segun e specialistanan, tur dia di nobo e pashentnan ta ricibi e tratamento corecto, pero cu ademas di experticio dje personal di hospital, 'suerte' tambe ta hunga un rol grandi.

Esaki ta nifica, cu cosnan por bay robes tambe. Anteriormente e aña aki un victima di accidente di auto a muri -segun e specialistanan- pasobra Poli no ta dispone di un aparato di saca potret rayo X (röntgen).

Den caso cu Poli tabata dispone dje aparato aki, durante di un procedura regular por a descubri cu e homber tabatin un dobel 'klaplong' y cu tabata necesario pa pon'e na un aparato di respiratorio artificial. E specialistanan ta opina cu si e aparato tabata disponibel, por a scapa bida di e victima.

'NO POR'

Michel Berry, presidente dje Asociacion di Specialistanan Medico di Corsou, segun Wereldomroep a confirma e incidente aki. Ademas dokter Berry ta indica, cu for di november aña pasa, departamento di cuido intensivo no tin un aparato mobil di röntgen. "Simplemente esaki no por. En bes di basa e tratamento di pashentnan di Intensive Care- den caso cu ta necesario- riba diagnostico di potret x ray- awor aki nos mester actua a base di nos experencia y sentimento profesional. Esaki ta increibel", segun dokter Berry.

PLACA

Director di SEHOS, Javier Hernández tambe ta na altura di e suceso di e victima di accidente. "Dies aña pasa e fabricante di e aparato mobil di potret x ray a anuncia, cu e no ta traha piesa mas pa e aparato aki". Segun Hernandez, SEHOS, lo mester a cumpra un otro model, loke cu no a tuma luga. "Awor nos ta sinta cu un model mobil cu no por uza", Hernández a bisa.

Segun e director, tin mas aparato cu mester reemplasa, pero no tin cen. Compra di medicina tampoco no ta bay manera mester ta, pasobra esunnan cu ta entrega e remedinan ta exigi pago cash.

Pues un situacion realmente peligroso pa loke ta Sint Elizabeth Hospitaal na Corsou caminda bida di pashentnan ta na peliger pa e situacion penoso cu e centro aki ta haya su mes na e momentonan aki.❑

Decision di Ministerio Publico pa rumannan Williams no acepta

Continuacion di pagina A1



Prome cu e hoben Chris Williams a entrega su mes na Ministerio Publico, ya caba a ser avisa publicamente cu e lo no wordo deteni, pues un detenido cu a huy, viola reglanan di detencion, sconde pa dianan largo y awor ta presenta su mes bek na Husticia y no ta wordo procesa manera e sistema ta prescribi. Tur detenido, tur persona cu haya problema cu ley, tin cu ser someti na un proceso y si e ta haya cu e proceso ta inhusto, e tin camindanan legal pa cana pa haya e husticia cu e ta kere e merece y cu e no a haya.

Pero recherchenan ta preocupa cu Ministerio Publico, cu a wordo tilda pa tata Williams di ta corupto, awor ta actua a base di demandanan cu a bin riba mesa pa e hoben Williams entrega su mes ayera mainta.

E hobennan a comete un infraccion contra ley, y e infraccion aki tin cu wordo investiga y ningun persona cu haya nan mes den e tipo di problemanan aki, por bin pone condicion cu e caso tin cu wordo procesa y pa colmo ta stipula condicionnan bou di cual nan kier pa nan cas bin dilanti den Corte di Prome Instancia. E impresion cu Ministerio Publico a crea awor cu a caso aki di rumannan Williams, ta cu enberdad ta manera e tata a bin ta mustra pa hopi luna, esta cu Ministerio Publico ta doblega pa presion.❑

MOREU FACILITACION BON DIA Aruba
Tin di nos ta biba den pasado, tin di nos ta biba den futuro pero ta poco ta biba e presente!
SINTONIZA EMISORA HIT- 94 FOR DI DIALUNA PA DIABIERNA DI 8AM - 9AM

IMF a termino corto ta mira bon perspectiva pa Hulanda

ORANJESTAD—Pasonan di Hulanda pa contraaresta e crisis financiero/economico a duna su resultadonan, pero tin risiconan na caminda. Esaki ta locual IMF a bisa ayera den su analisis di Hulanda.

Fondo Monetario Internacional a bisa cu e recuperacion economico di Hulanda ta riba pia atrobe, pero mester ta prepara pa risiconan cu por afecta su crecemento. Como tal ta urgi Gobierno Hulandes pa sigui pusha reformanan den e sistemanan di belasting y di pensioen.

Economia di Hulanda ta e di cinco mas grandi den e zona di euro, y ta un di e paisnan cu den un forma stabil ta recuperando di e crisis di 2008, ora cu Gobierno Hulandes a gasta no menos cu 40 biyon euro pa rescata e sector financiero. IMF a mustra cu Gobierno di Hulanda a traha duro pa baha gasto publico y ta forsando pa corta casi 20 biyon euro for di presupuesto den e añanan cu ta bin. "Pero, apesar di e prospectonan encurashante a termino corto, toch directornan di IMF ta considera cu e risiconan ta pisa," e fondo a bisa den un declaracion despues cu directiva a discuti economia di Hulanda.

Un proyeccion di IMF ta mustra cu economia di Hulanda lo crece cu 1.9 porshento di GDP real, cu ta un poco miho cu e crecemento di 1.8 porshento registra na 2010. Prijsnan pa consumido ta creciendo cu 2.3 porshento, despues di a mira crecemento di menos cu un porshento na 2010. E crecemento proyecta di GDP pa 2011 ta den lina di un proyeccion revisa di parti di e conseho riba maneho macro economico di Hulanda, esta Centraal Plan Bureau, cu a hisa su expectativanan pa 2011-2012 debi na aumento drastico den exportacion.

IMF a bisa cu e deceleracion den crecemento ta kita e presion halto di aumento di prijs riba comodidadnan, manera cuminda. E fondo ta sostene e plannan di Gobierno Hulandes pa corta gasto riba presupuesto, pero ta adverti riba risiconan financiero y fiscal cu por monta pa motibo di un populacion cu ta birando mas bieu. Asina mes, segun e declaracion, hopi di e directornan di IMF ta kere cu Gobierno Hulandes mester mustra flexibilidad den su esfuerzonan pa yega na consolidacion fiscal den caso cu asuntonan externo berdad por decelera fuertemente e recuperacion economico. Den otro palabra, den caso cu prijs di petroleo mester sigui subi of otro factornan externo afecta economia, Gobierno Hulandes lo mester ta flexible cu su maneho financiero, ta e pensamento di algun ehecutivo di IMF.

Ademas, medidanan pa ampia e base di belasting of medidanan pa reduci e impacto di un populacion cu ta birando mas bieu riba gasto publico mester ta forma parti di plannan presupuestario di Hulanda. Y pa motibo cu e tasa di interes y e expectativa di bida di Hulandesnan ta pone hopi presion riba e cobertura di e fondo, IMF a urgi pa reforma di e sistemanan di pensioen y ta aplaudi e acuerdo preliminario entre Gobierno, dunadonan di trabou y sindicatonan pa hisa edad di pensioen entre otro. Pa loke ta supervision di institucionnan financiero internacional, IMF ta kere cu Hulanda mester mehora su cuadro pa resolucionnan den momento di crisis y aumenta e systema di garantia riba deposito bancario.

Den un reaccion, Nederlandse Bank a bisa di ta contento cu e recomendacionnan di IMF. Lo evalua tur posibel medida hunto cu e Minister di Finanzas y tambe e asina yama AFM, cu ta para pa 'Autoriteiten Financiele Markten,' cu ta encarga cu regula mercadonan financiero.

Segun De Nederlandse Bank of e Banco Central di Hulanda, a crea un posicion nobo caba pa supervisa y mehora e control riba e sector financiero a rais di e crisis financiero, unda tres banco a cay den otro y algun a rekeri asistencia financiero di estado. Segun Banco Central di Hulanda ya a tuma pasonan importante den e area cu segun necesidad, ta sostene pa ley tambe.

Di su banda, AFM ta contento cu IMF ta considera su trabou como supervisor uno robusto, unda ta hiba un actitud proactivo pa loke ta control riba e mercadonan financiero. IMF a analisa e strategia di supervision di AFM y a constata cu su supervision dirigi riba risico ta traha bon den combinacion cu su strategia di proyeccion, pa asina busca solucionnan pa cualkier problema di mercado. Segun AFM, durante combersacionnan teni, IMF a bisa di ta considera su trabou inovativo y unico.❑

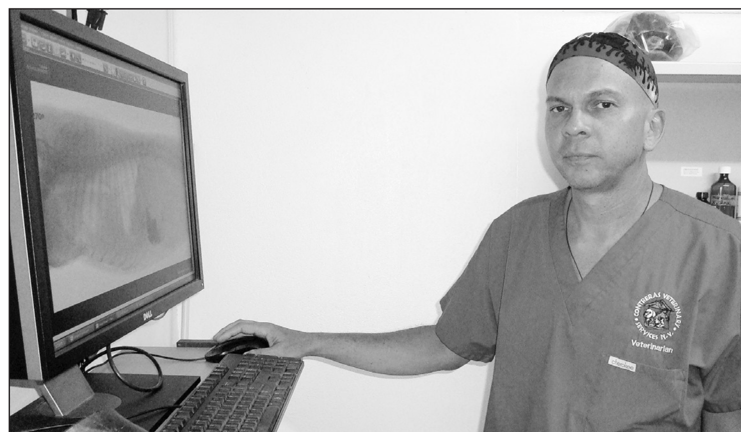
Tin alrededor di 7 mil eutanasia anual entre cachonan y pushinan indesea

ORANJESTAD - Veterinario Ricardo Contreras ta bisa cu tin hopi hende tras di diferente fundacion cu a ser lanta cu ta haciendo un trabou inmenso pa yuda alivia e problematica di e cachonan cayehero, pero e problema aki a bira uno hopi grandi.

E ta bisa cu por ehempel Aruba Animal Shelter ta logra un promedio di 250 pa 300 adopcion anual di e cachonan cu nan ta piki riba caya. Pero compara cu esaki tin alrededor di 7 mil eutanasia anualmente entre cachonan y pushinan indesea. Esaki ta un refleho cu e prome ta uno grandi, segun veterinario sr. Ricardo Contreras.

Segun cifranan mundial apenas un 25% di e personanan cu tin un mascota ta consciente cu esaki ta un compromiso cu ta demanda responsabilidad di dje.

Pesey e ta haya cu ta importante pa cuminsa un campaña di conscientisacion pa educa nos hende riba e cuido y atencion di nan bestianan, specialmente di e cachonan cayehero. Pero tambe mester bin cu un instrumento legal pa castiga esnan cu ta maltrata un bestia, ya cu e situacion di descuido di e bestianan lo ta un forma di maltrato tambe.



Igualmente e ta haya cu ta necesario pa gobierno institui un entidad oficial cu tin autoridad pa busca, castiga y pone boet riba e hendenan cu ta maltrata e bestianan, y tambe riba e hendenan cu ta descuida e bestianan. E ta kere cu esaki ta un forma efectivo pa ataca e problematica di cacho los riba caya cu ta ocasiona tanto problema, y ta refleha un mal imagen di nos pais dilanti nos bishitantenan di afo.

E ta lamenta cu Gobierno no ta haciendo hopi cos pa combati e problematica aki ya sea via Veterinaire Dienst, departamento di Salubridad Publico, Polis, y/of Ministerio Publico. "Nan ta haci pero e no ta suficiente" ya cu e problema ta uno mayusculo den relacion cu loke e Gobierno ta haci, asina Veterinario Contreras a bisa.

Veterinario Ricardo Contreras ta indica cu nan tin un compromiso cu nos comunidad y nan ta purba di yuda pa alivia e problematica aki, ya cu nan ta colabora cu casi tur fundacion cu tin e meta di rescata e bestianan. Tambe nan tin programa di descuento pa sterilisacion y castracion di cacho.

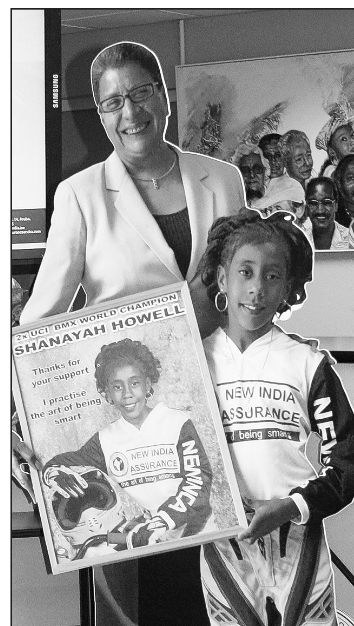
El a bisa cu algun añanan pasa nan tabata ehecuta e programa di castracion aki via Animal Rights Aruba (ARA) cu tabata cobra alrededor di 25 florin, y e tabata un campaña exitoso pero ARA a keda sin recurso pa bin cune atrobe, ya cu un operacion asina ta uno costoso specialmente den cacho tefi. Ainda nan tin e programa aki, pero pa e hendenan cu ta cobra pension, of esunnan cu ta gana un salario minimo, of esnan cu ta cobra Onderstand, nan ta haya un descuento di 25% riba e prijs real di sterilisacion di cacho.❑

Sra. Raghunath di New India Assurance a splica

Famia di Shanayah no tabata di acuerdo cu cambio riba suministro placa

ORANJESTAD - Famia di Shanayah Howell ta hopi contento y gradicido cu tin mas sponsor cu ta interesa di brinda su apoyo na e hoben deportista aki. Di otro banda den reaccion riba informacion cu nos redaccion a ricibi di Shanayah su tata, cu New India Assurance ya lo no ta patrocina Shanayah mas debi na exigencianan nobo cu e empresa a bini cune, BON DIA Aruba a acerca sra. Joy Raghunath, directora di e empresa di seguro aki pa un entrevista.

Sra. Raghunath ta trece dilanti cu New India Assurance tin como parti di e empresa su practicanan di "the art of being smart": Duna aporte interactivo na e comunidad den cual nos ta biba y traha. Muy en special e empresa ta dedica su mes na duna aporte na deportista y artista local. Asina e empresa durante e ultimo añanan a patrocina Shanayah Howell, United Artists of Aruba Foundation y tambe e empresa di seguro ta hopi conoci pa nan bunita aporte na nos hendenan, duna atraves di e Calendario di Personahe cu pa mas di un decada ta bisa diesdos hende pa aña danki dor di ta figura nan riba e kalender. Na tur dos entrada di e oficinanan di New India Assurance tin un imagen colorido para di Shanayah Howell hunto cu sra. Joy Raghunath, Directora di e empresa di seguro renombra mundialmente cu ya tin un siglo ta duna servicio internacional y mey siglo ta sirbi confiabilidad duradero na pueblo di Aruba. "Na prome luga," e Directora a comenta, "ta importante pa tur hende sigui enfoca tur loke ta po-

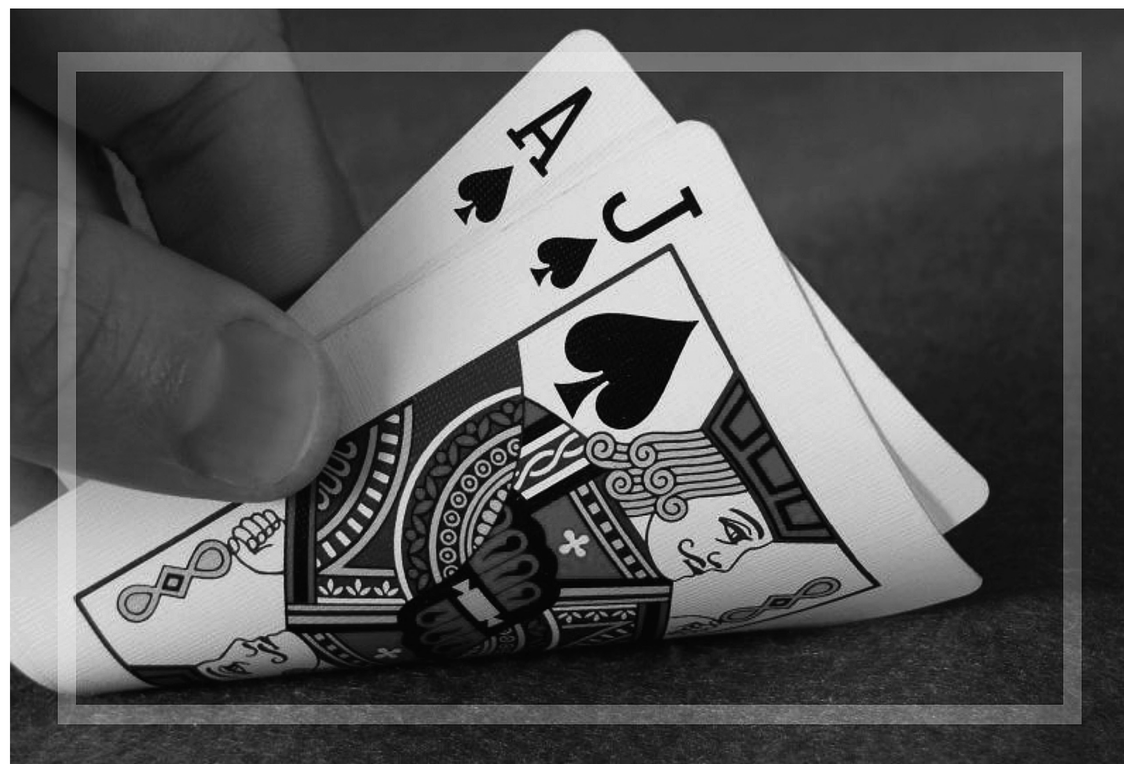


sibel riba e gran potencial di Shanayah; riba loke ta sirbi e proposito mas productivo di yuda nos hoben deportista desaroya su habilidadnan deportivo segun su maximo potencial. E ta un gran promesa pa nos pais y un ehempel profundamente bunita pa San Nicolas y tur e hobennan di nos isla." E Directora a bisa tambe cu pa New India Assurance semper tabata un placer enorme pa por forma parti di Shanayah su gran exito y si tabata na decision di e empresa, nan lo a sigui duna Shanayah nan aporte financiero, y tambe e aporte brinda gratuitamente atraves di e empresa su Departamento di Mercadeo y Publicidad.

Sra. Raghunath a splica cu e problema a cuminsa na momento cu tabatin cambio den manera di suministra e placa pa cubri e gastonan pa Shanayah: "Pa mantene nos mes na exigencianan nobo di nos Head Office y tambe den ta sirbi e proposito di transparencia total cu -muy en especial- un institucion financiero debe tanto su clientela como Banco Central, nos mester a adapta nos manera di haci donacion y sponsorship. En bes di entrega fondo financiero den man di un persona of organisacion cu ta haci un peticion, awor nos ta haci pago directo na e fuente di gastonan indica pa e organisacion of persona cu ta haci peticion di donacion y sponsorship."

E Directora a splica esaki personalmente na tata y welo di Shanayah. Sinembargo a resulta cu e forma di pago aki aparentemente no tabata na agrado di famia di Shanayah ya cu na varios ocasion tanto e tata como e welo a indica cu pa New India Assurance paga gasto di Shanayah directamente sea na un agencia di biahe of un tienda di bais specialisa na Merca, na luga di entrega nan e placa den man, lo ta muestra di falta di confiansa di parti di New India Assurance pa cu famia Howell. Despues di algun dia di deliberacion di parti di e comision encarga cu asuntonan deportivo di Shanayah, e empresa di seguro a ricibi e notificacion cu nan no mag di sponser Shanayah mas ya cu ta pago directamente den man so tabata e opcion pa e empresa sigui compaña Shanayah riba su caminda di exito. Pa su siguiente añanan e comision di Shanayah pues lo mester recuri na otro instancianan pa recauda e fondonan necesario pa cubri Shanayah su gastonan deportivo.

Sra. Raghunath, kende tin un amor y orguyo profundo pa cu su hendenan di San Nicolas na unda el a nace, cu un sonrisa caluroso riba su cara a duna di conoce cu su aprecio, cariño y orguyo pa cu Shanayah ta sigui enorme manera semper y cu e ta desea e hobencita lo mehor di tur loke e ta merece. Mientrastanto ya e empresa di seguro ta den deliberacion final di patrocina un otro hoben deportista Arubiano cu tambe merece su debido atencion, aprecio, reconocimento y aporte den ta practica "the art of being smart" pa su mes, su famia, su prohimo y pa sirbi nos hubentud cu ehempel di un rolemodel dinamico, disciplina, dedica y enfoca. Teniendo cuenta cu exigencianan administrativo/financiero cu e empresa mester atene su mes na dje, maneho di New India Assurance ta ricibi tur peticion pa donacion y sponsorship solamente durante lunanan di februari te cu april, mientras cu peticionnan mester adheri na condicionnan specificamente detaya pa semper por sirbi e meta profesional di cada persona y proyecto di forma eficaz y transparente.❑



HYATT REGENCY BLACK JACK TOURNAMENT

Join us **Saturday June 25, 2011** as you tempt Lady luck at our Black Jack Tournament starting at 6:00 PM.

Many different cash prizes guaranteed
1st Winner $1200
2nd Winner $600
3rd Winner $300
4th – 7th Winners $100

$20.00
SIGN UP FEE
$10 RE-BUY FEE

Sign up for your Players Advantage Club Card and receive $10 Free Play. For more information about the Blackjack Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.



A HYATT RESORT AND CASINO

$10 Free Play, valid on date of enrollment only, please present valid photo ID (Driver license or Passport). Hyatt reserves the right to alter or withdraw this program at any time without notice. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency® Aruba, designs and related marks are trademarks of Hyatt Hotels Corporation. ©2011 Hyatt Corporation. All rights reserved

Sr. Andin Bikker di PDR

Na 2012 lo adapta e prijs di number di auto segun modelo


Sr. Andin Bikker

ORANJESTAD - E diferencia entre e prijs cu mester paga pa number di auto cu ta core riba diesel y gasolin ta grandi. Den pasado e diferencia aki a bin, debi cu diesel tabata super economico compara cu gasolin.

E consumo di diesel tabata mucho menos y pesey tabata cobra mas belasting. Awendia e diferencia den prijs no ta asina grandi mas y partido democracia real ta haya cu ta inhusto pa cobra e ciudadano cu ta usa diesel, mas na belasting di number di auto. Esaki no ta un estimulo pa personanan cumpra auto cu ta core mas eficiente.

Pa por stimula compra di autonan cu ta uza energia mas eficiente, Partido Democracia Real a urgi pa gobierno trece un cambio den e situacion aki. Sr. Andin Bikker durante reunion den Parlamento, a presenta un mocion pa entrante 1 di januari 2012, haci e cambio den prijs.
Democracia Real ta urgi gobierno pa prome di januari 2012 reduci e prijs di number di auto.
Partido Democracia Real a indica cu autonan cu ta core riba diesel, gas, hybrid y tambe autonan cu ta funciona riba coriente lo paga menos na belasting di auto.
Sr. Andin Bikker a indica di Democracia Real a indica cu esaki a bin basa riba preguntanan cu Sr. Andin Bikker a lansa den direccion di Minister.

E argumento di e partido cora den Parlamento no ta comprende pakico tin diferencia den e prijs di numbernan di auto pa loke ta diesel y gasolin y tambe di gas.
A señala cu a pasa un ley cu entrante januari 2011 kier stimula compra di autonan hybrid y cu ta core riba coriente, ta bon pa bin un estimulo fiscal pa acomoda e autonan aki.
Awor aki na Hulanda a tuma nota cu cierto autonan super economico den consumo di gasolin of diesel y tambe hybrid, ta stimula personanan pa cumpra e autonan aki pa no paga belasting di caminda cu ta similar cu belasting di auto aki na Aruba.

Esaki pa Democracia Real ta algo sumamente positivo cu nan a logra.
Ta spera cu dia prome di januari 2012 gobierno duna ehecucion na e mocion cu a keda aproba den Parlamento.❑

NOS TA MUDA

E Departamento di
Provision di Trabou ta bira awor



DPL
Departamento di
Progreso Laboral
"Hunto pa Dilanti"

- Job Center,
- Admision di Stranhero (Toelating) y
- Manpowerplanning

Un edificio nobo pa progreso di nos comunidad



PRONTO
na Seroe Blanco
y mas central

Nos adres nobo:
Seroe Blanco 4,
banda di Apfa su edificio

www.dpl.aw

Por considera e rekisito como simple formalidad

Docter no ta mira pashent ora di firma papel pa rijbewijs

ORANJESTAD – Haya papel di docter como un di e rekisitonan pa renobacion di rijbewijs ta parse di ta mas facil cu nunca y ta practicamente un formalidad awendia.

Esaki si mira con esaki ta sosode pa basta tempo y cu e ta un practica cu ta custumber den comunidad sin cu hende ta reclama of papia ariba.

Pero recientemente e asunto aki a wordo treci dilanti atrobe unda cu ta cuestiona e seriedad den e caso aki unda cu un persona por haya un papel di docter firma, sin cu e docter ta mira e pashent mes.

Recientemente un persona cu mester a bai renoba su rijbewijs atrobe, a pasa den e proceso rekeri pa e por haya esaki haci. Ta conoci cu recientemente Minister Dowers a reduci e condicionnan cu un persona mester pasa aden pa haya un rijbewijs. Awe e condicionnan unico ta rekeri pa e persona busca un papel di docter na postkantoor, un pasfoto, un identificacion valido y 50 florin. Tur otro rekisito cu anteriormente tabatin mester, no ta necesario mas.

E persona aki a sigui su curso, y ora cu e la bai docter di cas pa haya un cita pa por haci un chekeo pa por haya su documento firma pa e docter, e la bin haya un sorpresa.

E persona cu ta atende e 'cliente' a simplemente pidi e persona e formulario, y cu e tin cu paga 50 florin cash pa e docter por firma esaki pe.

E dama a drenta serca docter, y un rato despues a sali cu e documento firma y aproba pa e docter, sin cu e 'cliente' mester a haci un aparicencia mes dilanti docter. Ora cu e persona a puntra e dama si no mester haci un chekeo, a bise cu esei no ta necesario y cu e ta paga solamente y cu e ta haya e documento firma.

E persona a ricibi su documento bek firma door di docter hunto cu un stempel pa oficialisa e documento y a prosegui cu esaki na e oficina di polis pa e entrega esaki pa haya su rijbewijs.

E persona cu ta atende e 'cliente' a simplemente pidi e persona e formulario, y cu e tin cu paga 50 florin cash pa e docter por firma esaki pe.

Tur cos a bai fenomenal den cuestion di menos di 2 ora y aki un siman y mei pa dos siman, e persona por ricibi su rijbewijs. Pero no sin asombro di e persona con facil por haya un documento di docter. Esaki ta mustra cu e rekisito pa tin un papel di docter ta meramente un formalidad ya cu docter no ta ni wak bo, pa e por dicidi si bo ta apto pa core auto. Ora cu e persona aki a confronta otronan cu e informacion aki, su asombro tabata aun mas grandi ora cu e la bin tende cu e practica aki ta 'normal' pa masha aña caba.

"Ta masha tempo no ta 'necesario' pa docter wak bo mas', e persona aki a wordo bisa.

"Ta masha tempo no ta 'necesario' pa docter wak bo mas', e persona aki a wordo bisa.

Cu contestanan asina, por mira cu di berdad por wel di elimina e rekisito di busca papel di docter pasobra si docter no ta ni wak e pashent, no ta mira e necesidad pa esaki tuma lugar y ta meramente un 'business' lucrativo esaki ta pa e docter, unda cu no tin un manera mas facil di gana placa door di djis firma un documento sin mira e pashent mes.

Informacion cu BONDIA ARUBA tin ta mustra cu tin entre 70 pa 80 mil persona na Aruba cu tin un rijbewijs, y pues por saca e som di cuanto persona tin cu renoba nan rijbewijs tur aña, tur luna, tur dia y conta cuanto placa docternan por gana, sin cu nan a sikiera mira e persona en cuestion. Y si tene na cuenta cu segun departamento di rijbewijs, tin un total di 30.000 persona cu ainda lo tin e rijbewijs 'bieu' esta esun grandi cu tabata valido 10 aña y cu mester renoba esaki, cu ta basta placa tin den e wega aki di rijbewijs. Algo pa tene na cuenta ora cu ta renoba rijbewijs. ❑



IS LOOKING FOR CANDIDATES WITH THE FOLLOWING QUALIFICATIONS:

Equipment Reliability Inspector

Certifications Required:
API 510, 570, 580, 581, AWS QC1, certification,
code experience: NBIC, ASME, ANSI, API, AWS, AISC, UBC, MIL STD

EXPERIENCE
8+ yrs in Oil Refinery Reliability Engineering Experience related to fixed equipment (vessels, piping, exchangers) in a processing plant, including standards governing refinery equipment, analysis and documentation including ability to perform OSI's, and RBI's.
Knowledge in Computer software systems (ULTRAPIPE, PCMS, MS appl.) currently used for assessing refinery practices and procedures.

Education Required:
HBO/HTS
or
Ass. Degree with 8+ years of Refinery Inspection/Reliabilty Engineering experience.

Interesting candidates, can send there C.V. to
hdemeza@pmecaruba.com
or at our office located at Mgr. Niewindtstraat 1, San Nicolas, Aruba
PMEC N.V.
Mgr. Niewindtstraat 1
San Nicolas, Aruba
T (297) 584 9577
F (297) 584 4728

REAL BEEF!
Sheriff RESTAURANT

TUR DIA NOS TIN SPECIAL PA Afl. 12.50



DIALUNA
Chicken ragout (pollo con champiñones, arroz, ensalada y refresco)

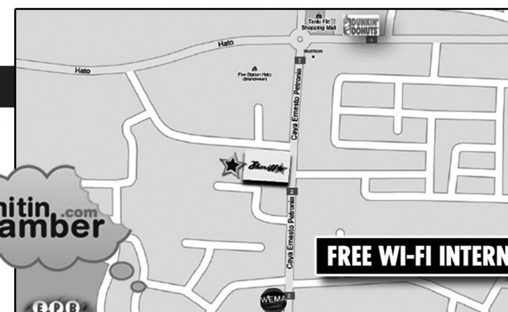
DIAMARS
B.B.Q ribs Sheriff Style (costillas a la barbacoa al estilo de sheriff con arroz, ensalada y refresco)

DIARANZON
Half chicken lunch (medio pollo, arroz, ensalada, dos arepa y refresco)

DIAHUEBS
Paella (arroz estilo paella con ensalada y refresco)

DIAVIERNA
Beef cutsmall (cutsmall de carne con arroz, ensalada, kroe poek "galleticas que usan los chinos" y refresco)

Habri tur dia for di 11am - 11pm
Tel: 588-0067 - 588-5349
Ponton 107-A - sheriffaruba@gmail.com
Pa delivery, vishita e pagina web:
mitinhamber.com/sheriff
of jama Tel: 593-6072
*Extra pa delivery Afl. 2.50



mitinhamber.com
FREE WI-FI INTERNET

Veterinario Ricardo Contreras

Problematica di cacho cayehero ta uno cultural

ORANJESTAD - E problema di cantidad di cacho riba caya ta uno cultural, asina veterinario Ricardo Contreras a declara na BON DIA Aruba. "Esaki ta e forma con e hendenan ta pensa riba e isla aki", asina el a bisa.

E ta manifesta cu 30 pa 40 aña pasa Aruba tabata un isla masha trankil, y tabatin masha poco poblacion, y mayoria di nos poblacion no tabata worry di lanta nan cura rond di nan tereno of propiedad.

Naturalmente nan cachonan tabata los henter dia pero como no tabatin mucho poblacion, esaki no tabata un gran problema e tempo aya.

Pero actualmente tin hopi densidad di poblacion y adicionalmente e mesun actitud cultural di laga nan cachonan los riba caya ta sigui keto bay.

E ta bisa cu tin doñonan di cacho cu tin un bon tereno full lanta cu cura, y tog nan ta laga nan cacho los cu e garashi di nan propiedad portanan habri. "E cachonan ta come den cas pero tur dia nan ta riba caya", asina Veterinario Contreras ta bisa.

Ademas di e situacion aki, tampoco e doñonan di cacho no ta sterilisa nan bestianan, of nan no ta opera of castra e cachonan macho. Ta existi un negligencia of descuido di e doñonan di cacho na Aruba, ya cu ademas nan no ta vacuna nan, tampoco nan no ta hiba nan pa control di veterinario.

"Tur esaki ta ser traduci den un descontrol y desordo cu ta algo visibel. E turistanan tin keho riba esaki constantemente", segun Veterinario Contreras.

E ta laga sa cu e cantidad di cacho cayehero tambe ta causa accidente riba nos careteranan. Tambe ta ser presenta casonan frecuente di doñonan di cacho cu ta trece nan venena, ya cu nan ta come cualkier cuminda intoxica riba caya.

Tambe tin cacho cu a ser tira cu arma di candela of cu nan a ser herida cu machete, ya cu nan ta drenta den tereno di hende cu tin bestianan chikito of nan tin parha of otro sorto di bestia, y e cachonan cayehero ta bay molestia of mata nan.

Tambe e situacion di e cachonan cayehero ta trece cune cu dificilmente e hendenan por cana pafo di nan cas, ya cu e cachonan ta bin ataca nan riba caya. Tur esaki ta trece un problema di salud publico te hasta di ordo publico ya cu tin hendenan cu ta pleita cu otro pa motibo di e cachonan los riba caya.❏

HI WALL INVERTER







HIGH TECHNOLOGY AND SAVINGS FOR THE FAMILY

WARRANTY:
1 YEAR ON STATIONARY PARTS & LABOUR
5 YEARS ON COMPRESSOR

AIRCO	Cash Price	12 months	18 months
9.000BTU	Afl.1.750,-	Afl.222,02	Afl.159,03
12.000BTU	Afl.1.950,-	Afl.242,00	Afl.173,00
18.000BTU	Afl.2.450,-	Afl.290,33	Afl.208,24
24.000BTU	Afl.2.950,-	Afl.393,13	Afl.242,91

SEER: Seasonal energy efficiency ratio

FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Seroe Blanco 14 A • Tel. 583-3163 • Fax. 588-6436
Opening Hours: Monday to Friday: 8 am - 5 pm
Saturday: 8 am - 12 pm

The Cash Price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping Kit
- PVC eco duct (kabelgoot)
- Bracket

Financed Price includes:
- 2x general Service

www.friomax.com

Carrier® turn to the experts

BEST PRICE, GUARANTEE AND SERVICE - SAVE MORE

Hues kier haya sa kico a pasa cu e laptop

Caso contra artista sospecha di imagennan pornografico di menornan di edad posponi

ORANJESTAD – Ayera merdia e conocido artista P., mester a presenta na Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje.

ARTISTA NO A PRESENTA

Ta asina cu e artista P. no a presenta pero su abogadonan mr. Duijneveld y mr. Mohamed si tabata presente.

IMAGENNAN PORNOGRAFIA DI MUCHA

Fiscal a bisa cu P. ta wordo acusa di tabatin den su posesion den e periodo di 30 di April 2009 te 8 di Juli 2009 imagennan sexual di menornan di edad riba su laptop.

NOMBER DI CASTRO MENCIONA

Hues a bisa cu e tin pensa di pospone tratamento di e caso pasobra e ta lesa for di e documentonan cu e laptop a wordo confisca pero e kier sa mas con esaki a sosode. Fiscal e momento ey a bisa Hues cu di loke e sa, for di difunto Castro a haya e laptop aki y cu ora cu miembronan di Recherche a haya informacion cu tin imagennan pornografico di mucha riba e laptop, a dicidi di confisca esaki pa investigacion.

CASO POSPONI

Abogado mr. Duijneveld a bisa Hues cu su cliente a haya tur cos solamente e laptop no. Miembronan di Recherche a bis'e cu tin cosnan cu mester wordo investiga ainda. Fiscal a bisa cu e hecho cu despues cu Recherche a haya e laptop, nan a wordo informa cu tin imagennan pornografico di mucha, automaticamente por haci investigacion. E abogado a bisa Hues cu e kier pa caba cu e caso mas pronto posibel pasobra esaki por afecta su cliente.

Hues a bisa cu e ta haya cu mester bin claridad a base di kico a confisca e laptop. El a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 25 di Augustus pa 10.30 di mainta. Hues a instrui Fiscal pa laga Recherche traha un relato pakico a confisca e laptop. Despues di receso e caso aki lo bay tuma lugar.❏

Opportunity
NEXT EXIT

The Renaissance Aruba Resort & Casino has the following job opportunity

Front Office Clerk

Overall responsibilities & function description:
- Performs front office functions, maintaining and promoting hospitality at all times; welcoming and serving guests in a courteous, efficient and friendly manner, both face-to-face and on the phone. As part of this job it is required to: demonstrate good computer skills; check in and check out guests from hotel; accurately handle cash and charges; stand for long periods of time; present a friendly, outgoing, energetic and guest service oriented demeanor. Be able to adhere to the departmental & hotel rules & regulations at all times.

Required skills:
- High School diploma
- Be a good team player & motivator.
- Able to work independently and with goal oriented attitude
- Dynamic and strong working ethics with fluent multi-lingual communication skills.
- English language verbal communication fluency.
- Able to work flexible hours including holidays, weekends & "rush" hours as & when required

We offer you:
A career in one of Aruba's largest and best performing tourist resort, while our combination of pay and benefits are amongst the best on the island.

Please send your application to the attention of:
Human Resources Department,
email : rpablo@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-5836000 or Fax 297-5236386

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO
A new twist on Play and Stay...

Bon Dia Aruba, Weststraat #22, Tel. 5827800

Ayera mainta Chris a presenta na Corte

Hues Comisario a laga Angel y Chris Williams bay cas

ORANJESTAD – Ayera mainta e fugitivo Chris Williams a presenta na edificio di Corte hunto cu su abogado mr. Duijneveld. Esaki relaciona cu e hecho cu a palabra cu Hues Comisario cu ayera mainta cu Chris lo presenta na momento cu Angel Williams tambe mester presenta.

Den combersacion cu abogado mr. Duijneveld, el a duna di conoce cu Chris Williams no ta fugitivo mas y pesey el a haci peticion ayera na Hues Comisario y Ministerio Publico pa laga e dos rumannan bay cas.

Manera ta conoci, Angel Williams a entrega su mes na Hues Comisario despues cu su ruman Chris Williams a bay for di warda di Polis Oranjestad.

Mr. Duijneveld a enfatisa cu Chris a wordo deteni pa algo cu e no a haci sino Angel. Ta pesey a pidi un investigacion na Hues Comisario. Ayera redactor di casonan di Corte a papia un rato cu tata di Chris y Angel, Michael Williams, kende no ta contento cu e forma con ta tratando cu su yiunan pero cu e tin fe cu mr. Duijneveld lo logra cu su dos yiunan ta bay cas.

Ayera, despues cu Angel y Chris a presenta dilanti Hues Comisario, mr. Duijneveld a duna di conoce cu Hues Comisario a laga e dos rumannan bay cas, mientras cu ainda lo mester warda riba e resultado di e investigacion y kico Ministerio Publico lo tin pensa di haci cu esaki.❏



IS LOOKING FOR CANDIDATES WITH THE FOLLOWING QUALIFICATIONS:

Planner "A"/Instrument &Electrical

Education Required:
- Bachelor of sience in Electrical Technology
- 8+yrs Electrical and Instrument Planning and scheduling experience in Oil refineries, preventive and corrective maintenance, plant shutdowns, spare part management
- Computer skills: Proficient in Primavera (P6), MS office applications and SAP

Interesting candidates, can send there C.V. to hdemeza@pmecaruba.com
or at our office located at Mgr. Niewindtstraat 1, San Nicolas, Aruba

PMEC N.V.
Mgr. Niewindtstraat 1
San Nicolas, Aruba
T (297) 584 9577/5849877
F (297) 584 4728



"FAVI FUNDACION CU VISION"

Manpower4U
Where all ends connect...

PRESENTS

Renew Your Image

Tips & Secrets to Live a Life You Desire...











Tickets AWG. 25,- available at Manpower 4U (Cayena Mall)

Speakers:

- **Funmiles**
  Tivisay Tromp *B.Comm.*
  Account Manager
- **Guest Speaker**
  Micheal Peasch
  Training Director

Key note speaker
- **The Leadership Council**
  Mario Vieira *M.B.A.; R.R.*
  Executive Coach and Facilitator
- **Manpower4U**
  Dianhdra Howell-Erasmus *B.Sc.*

Crystal Theatre
(Renaissance Mall)

23 Juni 2011

7pm - 9pm

Sr. Andin Bikker (PDR)

Meternan prepago ta brinda mas posibilidad

ORANJESTAD – Partido Democracia Real a haci un peticion na gobierno pa dentro di un lapso cortico introduci meter nan cu e facilidad pre-pago. Sr. Andin Bikker a indica cu fundacion CAS a señala cu meter nan pre-pago ta empugna cu e ley di derecho di away coriente. Sr. Andin Bikker a bisa cu e ta kere cu Fundacion CAS ta carece di informacion riba e topico aki. E proposicion di Democracia Real den Parlamento ta Sali for di e concepto di meter nan inteligente. Cada 15 minuut e meter nan ta comunica cu e central di Elmar y ta duna un indicacion di e necesidad di produccion di coriente. Si awor aki WEB ta mantene un produccion minimo di coriente pa atende cualkier demanda, pero cu e meter na inteligente por sa specificamente cu e no mester produci 70 megawatt. WEB por calcula e ora cu e pro reduci su produccion na un produccion mas abou, cu ta transforma su mes den menos uzo di fuel oil. Esaki na su turno ta bay baha e aspecto di brandstofclausule. Ta trata di emternan cu ta bay mucho mas leu cu e facilidad di prepago.

Na Hulanda den un presentacion nan a trata den extenso riba e topico di meter inteligente. E tecnologia aki ta parti di e centro di formacion cu TNO lo bin establece na Aruba pa duna experticio riba dje. Pa e meter nan pre-pago cu tin e percepcion cu hurisprudencia ta bisa cu mester keda re-conceta no obstante cu un hende paga not a corecto. Algun tempo pasa tabata tin den corte di prome instancia na Hulanda caminda a bisa cu no mag di desconecta usuarionan si nan keda debe. E caso aki a keda perdi den corte superior, pues e decision no ta existi mas.

Na Aruba mester realisa cu tin 2 mil famia na Aruba cu ni cuanto areglo di pago nan haya, nan ta sin coriente actualmente. E meter na cu e facilidad pre-pago ta duna nan e posibilidad pa reconecta nan. Tambe ta brinda e posibilidad cu cada florin cu nan paga riba e meter pre-pago, 85 cent ta bay pa uzo actual y 15 cent ta bay pa usa pa reduci loke nan debe. Tin hopi persona cu ora nan haya nan cu un ser keri cu a fayece.

Nan mester bay notario pa pidi un declaracion di derecho di herencia. Nan mester pasa un caminda di crus pa por haya conección di coriente bek. Esaki ta un problema pa e cas cu ta keda sin cuido y sin coriente. Hopi cas a pasa den e situacion aki. meter nan pre-pago ta yuda den e situacion aki.

Tur hende mester educa nan mes riba e tema aki. E enfasis ta cu e meter nan aki ta duna informacion relevante, cu ta brinda WEB e oportunidad pa ahusta su produccion na un manera mas eficiente. Esaki ta haci tambe cu ta spar e pueblo brandstofclausule. Otro aspecto di meter nan aki tambe ta, cu unabes sa cuanto e demanda ta den cierto ora, por diferencia den tarifa nan normal y ora nan di anochi ta bin c un tarifa preferencial. Tambe e meter pre-pago ta brinda e facilidad den pago. Awor aki ta cada dos luna y mei ta haya un cobransa y e ciudadano no tin bista kico e la gasta dos luna pasa. Si e surpasa e presupuesto, e ciudadano tin un problema, paso e tin dos luna cu e la surpasa su presupuesto y e no tin placa pa paga esaki.


Sr. Andin Bikker

E meter pre-pago ta yuda e ciudadano di reduci su gasto di consumo di coriente. Ta necesario pa studia e tecnologia aki y despues duna opinion riba e structura aki. ❑

Opportunity
NEXT EXIT
The Renaissance Aruba Resort & Casino has the following job opportunity

Front Office Supervisor

Overall responsibilities & function description:
- To oversee and direct all of the daily activities at the front desk, making sure that the highest levels of guest service are maintained.
- To train and continually develop the staff. Ensure front desk personnel adhere to the Renaissance Aruba Resort & Casino standards, policies and procedures.
- Assist the Front Office Manager with the goals and direction of the department. Constantly strive for excellence in customers service by coaching and counseling the staff to expectations.

Required skills:
- High School graduate or Hotel Degree is a plus.
- At least 3 years experience in a similar function.
- Be a good team player & motivator.
- Able to work independently and with goal oriented attitude.
- Dynamic and strong working ethics with fluent communication skills
- Able to work flexible hours including holidays and weekends as & when required.

We offer you: A career in one of Aruba's largest and best performing tourist resort, while our combination of pay and benefits are amongst the best on the island.

Please send your application to the attention of: Human Resources Department, email : rpablo@arubarenaissance.com L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba. Telephone 297-5836000 or Fax 297-5236386

R RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO
A new twist on Play and Stay...

Leve posibilidad pa awacero

Den forma di un tormenta

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo pa Aruba valido te cu diabierna, departamento meteorologico di Aruba ta mustra cu pa ayera tardi, e tabata mustra cu shelo lo tabata poco nubla te parcialmente nubla. Maximo: 32°. Heat index te 39°. Indice ultravioleta: 9. Biento di oost alrededor di 21 kts, cu rafaga te 28 kts.

Pa loke ta ayera nochi shelo lo mester tabata parcialmente te basta nubla den anochi, cambiando pa basta nubla despues di marduga. Leve posibilidad di awa. Precipitacion awacero rato rato. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 20 kts, cu rafaga te 28 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.

Y pa loke ta pronostico pa awe mes, e shelo tabata mustra cu e lo ta basta nubla den mainta, cambiando pa basta nubla te nubla den atardi. Leve posibilidad di awa of thunderstorm. Precipitacion awacero rato rato. Maximo: 30°. Heat index te 34°. Indice ultravioleta: 8. Biento di oost alrededor di 22 kts, cu rafaga te 30 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.

Pa awe nochi shelo ta mustra di lo ta nubla. Leve posibilidad di awa den anochi, despues a posibilidad di awa despues di marduga. Tin chens pa awacero compaña cu lamper y strena. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 22 kts, cu rafaga te 30 kts. Posibilidad di awa 30 %. Precipitacion alrededor di 5 mm.

Pa mayan diabierna, shelo lo ta nubla. Leve posibilidad di awa den atardi. Tin chens pa awacero compaña cu lamper i strena. Maximo: 30°. Heat index te 34°. Indice ultravioleta: 7. Biento di oost-zuidoost alrededor di 22 kts, cu rafaga te 30 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Pa mayan anochi, shelo lo ta nubla den anochi, cambiando pa basta nubla despues di marduga. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 27°. Biento di oost-zuidoost alrededor di 23 kts, cu rafaga te 30 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. ❑

Be prepared for...

4G



Stay tuned for Aruba's Fastest 4G Network!

www.digicelaruba.com |

Digicel
The Bigger, Better Network.

BON DIA Aruba

Docente drs. Rudolf Kelly di Pedagogia 2000

"Exito di un studiante no ta solamente di studiante"

ORANJESTAD – Segun e docente drs. Rudolf Kelly di Pedagogia 2000, e resultadonan di e ultimo toets ya sea pa studiantenan di 6 klas cu ta bay Colegio, pero tambe esnan di MAVO y VWO, ta refleha un crisis den nos sistema di enseñansa. Pero tambe e ta haya cu e situacion aki ta refleha un problema mas grandi, ya cu ta existi un presion social cu tin influencia hopi grandi riba scol.

"E ta un influencia demasiado grandi riba scol, pasobra ora bo ta trata un politica di scol bo mester tin un vision, un concepcion educativo..."
E ta bisa cu e crisis ta sinta dor di cu nos no tin ningun tipo di politica real den cual nos enseñansa ta funda, y nos no tin ningun concepto pedagogico describi, niun concepto psicologico describi.

E ta haya cu ta fundamental pa mantene un linea reconocibel entre scolnan, y loke ta existi actualmente ta loke ta ser yama den mundo pedagogico como "descontinuidad".

"Cada bes cu nan ta pasa scol nan ta boks contra otro pasobra scolnan ta totalmente diferente, te hasta den scol mes e maestronan ta demasiado diferente pasobra tampoco nan no ta trahando riba un linea defini", asina e ta bisa. Pesey e ta tribi di declara cu nos ta den un crisis den enseñansa cu ta ser refleha den e resultadonan catastrofico di e toets, ya cu no tin un linea guia defini den enseñansa. "Ningun hende no sa na kico nan mester mantene nan mes, niun hende no sa kico ta e influencia di e parti social di e blackberry, di e comunicacion di chatting, di e mundo di diberticion di 365 dia na Aruba, ningun hende ta para keto na esey", asina sr. Kelly a bisa.

Un punto hopi clave, esta nos studiantenan no ta wordo siña con nan por organisa nan proceso di siñamento den un forma cu nan por tin exito na scol. "Exito di un studiante no ta solamente di studiante", asina el a bisa.
Esaki tambe ta un problema pasobra e ta haya cu si e studiante faya, ta studiante of ta e mayornan, of ta e aspecto social, of ta e medionan di comunicacion, of ta e tecnologia avansa, y esaki ta crea un bista hopi limita di e problema. Akinan e ta haya cu e docente tambe mester carga gran parti di e responsabilidad aki.

Sr. Kelly tin varios aña cu e ta duna cursonan pa e studiantenan cu ta bay nivel secundario por siña p.e. con nan por crusa e brug sin miedo. E ta purba di conscientisa e studiantenan cu ora cu nan ta bay na nivel secundario esaki lo trece un cambio pa nan riba tereno cu nan mester bira mas organisa. Pasobra Colegio y MAVO, y EPB tambe nivel mas halto, ta rekeri di e studiantenan su organisacion.

"Mi no por bisa un studiante planifica, mi mester siñele planifica. Mi no por bisele, uza bo tempo, mi mester siñele con e mester uza su tempo", asina el a bisa.
Pesey e ta haya un lastima cu nan tin asina tanto añanan trahando cu e brug, y nos tin entre 1400 pa 1500 studiante di 6klas cu ta bay scol avansa y nan ta gewoon drenta scol sin e instrumentonan, sin e competencia pa nan organisa nan studiamento na e scolnan aki.



Docente drs. Rudolf Kelly

Nan ta 12 vaknan cu ta hopi mas di loke nan ta custumbra cune, y esaki ta rekeri di e studiantenan pa bira mas organisa, ya cu no ta facil pa un studiante cu ta bay Colegio cuminsa custumbra cu e exigencianan di e scol aki.❑

NATROL®
L-Arginine
NATROL
L-Arginine
1000 mg
•Ta aumenta e deseo sexual
•Ta yuda wesonan fractura cura lihe
•Ta yuda presion abou
Obtenibel na mihor Boticanan y na Comfort Healthcare N.V.

Ehecutivonan hotelero a considera

Reunion entre Minister Oduber y trahadonan hopi motivante



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD- Alex Nieuwmeyer di Divi Resorts comentando riba e encuentro cu Minister Otmar Oduber tabatin cu trahadornan di e resortnan aki a bisa cu esaki ta algo hopi motivante. Tur luna nan ta realiza un reunion general cu e trahadornan, pero e biaha aki e empleadonan a haya e informacion for di e minister mes, cu nan ta e weso di lomba di e industria turistico.

Nieuwmeyer a ilustra cu Minister di Turismo a indica den su discurso cu e hendenan di Aruba ta esnan cu ta percura pa seguridad na nos isla, pa limpieza di nos isla, cu nos bishitantenan wordo ricibi amigablemente.

Esaki e ta considera hopi importante y ta agrega cu esaki ta e promer biaha cu un minister ta bay su hotel pa papia directamente cu e empleadonan.
Jan van Nes di Playa Linda di su banda tambe a indica cu e ta considera hopi positivo cu Minister Oduber ta sali for di su oficina y e ta spera cu otro ministerionan sigui e ehempel aki pa ta den contacto directo cu e empleadonan.

E tipo di encuentronan aki tambe ta ofrece e posibilidad pa e empleadonan haci e preguntanan y trese nan duda padilanti serca e mandatario, cualnan por wordo clarifica dor di Minister y esey por dunanan e satisfaccion cu nan ta wordo scucha.

Esaki ta algo cu ta motivante pa e trahadornan loke ta trese cune cu nan por haci un mihor trabou.❑

Mientras cu investigacion pa cu Banco Central ta sigui

Hulanda lo no investiga Gabinete Schotte mas

ORANJESTAD – Mientras cu a bai di acuerdo cu no ta investiga Gabinete Schotte mas, Conseho di Minister di Reino a mantene nan decision pa 'den bon consulta cu Corsow' haci un investigacion pa loke ta e conflicto entre Banco Central di Corsow y St Maarten y Gabinete Schotte. Un comision di investigacion lo duna recomendacion pa e mehoracion di e integridad di e dos entidadnan aki.

Conseho di Minister di Reino ta nombra e comision pero minister hulandes di relacionan di Reino Piet Hein Donner y Prome Minister Gerrit Schotte lo scohe e miembronan y ta dicidi tambe ki tarea nan lo haya.

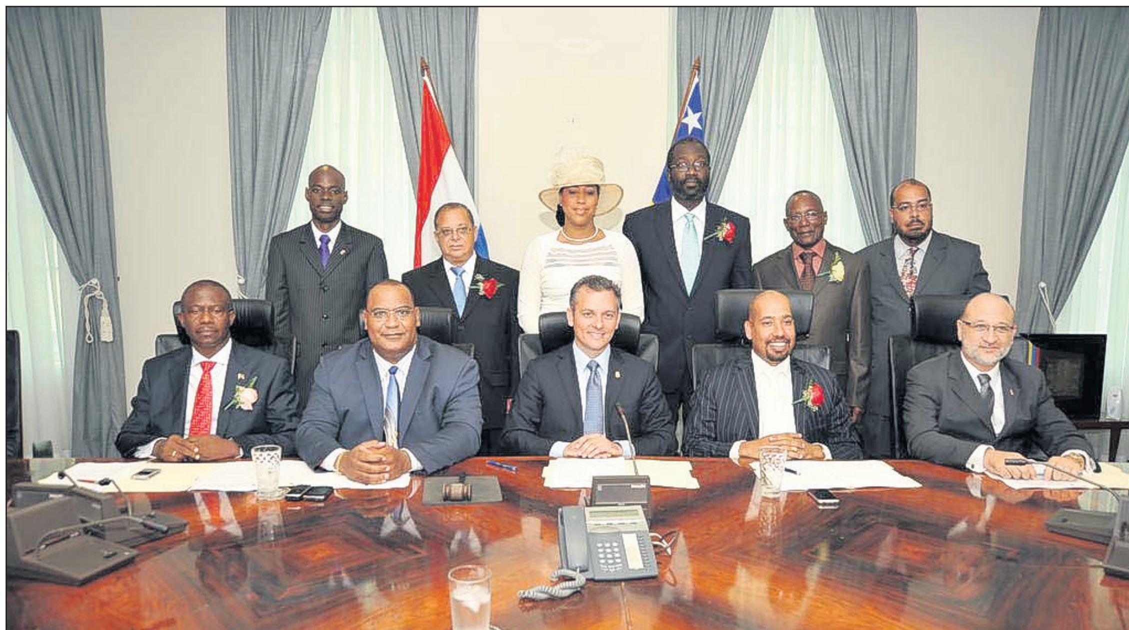
Loke ta cla ta cu e comision no ta bai haci un investigacion riba Premier Schotte of cualkier otro persona individual. "Conseho di Minister di Reino no ta autorisa pa haci esaki " Donner a declara e siman aki na Corsow.

Mes momento e mandatario hulandes a sigura cu e investigacion lo wordo haci segun articulo 36 di Statuut cu ta papia di ayudo reciproca. Donner tabata di bishita na Corsow, St Maarten y e islanan BES pa mira con e islanan aki a sigui despues di e cambio di structura estatal anja pasa, y si nan ta cumpliendo cu nan palabracionnan haci.

E asunto di Banco Central tabata uno interesante si mira con ultimo simanann a relacionnan entre e banco y gobierno di Corsow a pega formalmente y cu a pidi inicialmente pa tin intervencion di parti di Hulanda. Cos a bai asina leu inicialmente cu Schotte a aproba pa Hulanda investiga e asunto, solamente pa bai bek riba su palabra ora cu Schotte a bolbe di Hulanda algun dia despues.

E la haci esaki despues di reuni cu su coleganan minister di coalicion y a manda un carta pa Hulanda pa avisa nan di su decision cu e no ta sigui cu e plan di investigacion pa parti di Hulanda. Algo cu Hulanda no a acepta y a declara cu nan no ta tuma y cu e investigacion manera palabra ta sigui.

Pero diripiente ora cu Donner a bishita Corsow, cosnan a bolbe cambia y cu finalmente a yega na un palabracion unda cu ta parse cu gobierno di Corsow a haya nan gana unda cu e parti unda cu kier a investiga e gabinete, no ta 'ter sprake' mas cu sigur ta beneficia Gabinete Schotte mas. E investigacion ta sigui, pero bou di cierto regla y condicion cu ambos partido por biba cune, segun BONDIA ARUBA a compronde di e reunionnan cu a inicia dialuna. Awe Donner ta biaha bek pa Hulanda.❑



BAY RIBA ENNIA.COM
Y 'WWWIN'!
BO POR GANA UN TREMENDO IPAD2 DI APPLE!
Bay lihe riba
www.ennia.com
y gana premionan fabuloso!
ennia

GREAT OPPORTUNITY FOR A FLEXIBLE JOB IN ADVERTISING
Hagen Design & Strategy, a full-service advertising agency with 20 years experience and with its head office on Curaçao, is looking for a...
Part-time Media Representative
You are expected to maintain a good relationship with the media houses, follow market and media trends, collect and scan posted/placed/broadcasted/installed advertising material, monitor execution quality; in short be our eyes and ears on the Aruban media market.
We are looking for someone who:
- has some experience in/or affinity for the field of advertising and/or media - pré but not a must
- can be a small marketing business, freelancer or independent person
- is dynamic and self-motivated
- is responsible and independent
- has strong communication and networking skills
- is accurate and organized
- has their own transportation
- has knowledge of relevant computer office programs
- can take digital pictures
- and... is juicy and fresh!

Please send your application letter including CV and recent photo, before Friday, July 9th to monique@hagenadv.com
Fresh!
HAGEN
DESIGN & STRATEGY
www.hagenadv.com

BON DIA Aruba

Impresion cu AHATA no ta mira balor di turismo crucero





ORANJESTAD—Pa esnan cu ta duda cu den AHATA berdad tin aprecio pa turismo crucero, e presentacion di Presidente James Hepple a trece claridad. Esta, cu te ainda hoteleronan ta mira turismo crucero como un oponente, enbez di un aliado cu por yuda turismo en general na Aruba.

Esaki ta un comentario cu BON DIA Aruba a ricibi despues di e seminario 'Turismo: un sector den transicion,' cu a tuma luga ayera.

Durante su presentacion Presidente di AHATA Jim Hepple a bisa cu turistanan crucero na 2009 a gasta 51 miyon dollar na Aruba.. El a bisa cu e por a uza unicamente cifranan di 2009, cu ta e unico cu tin. E cifranan di e tempo ey a mustra cu turistanan crucero, cu e aña ey tabata 606 mil, a genera 51 miyon dollar.

Locual tabata straño pa personanan den e sala, ta cu Hepple a bisa cu el a uza cifranan di 2009 pamotibo cu no tabatin cifranan mas recien. Y esaki no ta e caso. Al contrario, aña pasa Aruba Ports Authority hunto cu Aruba Cruise Tourism Authority (prome cu e tarea di turismo crucero a pasa pa ATA Sui Generis) a laga facultad di turismo di Universidad di Aruba ehecuta un investigacion riba e impacto di e industria crucero pa economia di Aruba.

Studiantenan a colecta cifranan na 2010, y pa e periodo di October, November a conclui cu turistanan crucero ta contribui cu 150 miyon dollar na economia di Aruba. E resultadonan a keda presenta na luna di April e aña aki den aula di Universidad di Aruba. Aunke cu ningun hende di AHATA ni di Ministerio di Turismo a atende e presentacion, copia di resultado di e analisis a bay pa Director di ATA.

E investigacion cu a ilustra como e industria crucero ta un factor importante pa industria turistico di Aruba, y cu ta un complemento importante. Como tal, e hecho cu a ignora e investigacion aki ta fortifica e impresion cu AHATA no ta reconoce e balor di e industria aki, manera cu mester ta. Ta papia aki particularmente di personanan cu ta mas activo den e industria di turismo crucero y tambe esnan cual negoshi ta depende hopi di turismo crucero.

"Ta mustra como sifuera cu AHATA ta ignora e gran potencial di Aruba pa loke ta turismo crucero y su contribucion economico," ta e comentario ricibi..

Di otro banda James Hepple a bisa ayera mainta cu locual turistanan cruero ta laga atras ta hopi importante pa Aruba, specialmente pa taxistanan y negociantenan den Oranjestad, ademas di operadornan di tour. El a scohe pa enfoca riba e turistanan cu ta keda mas largo riba e isla pa ilustra un tendencia, particularmente riba nivel di competencia cu otro destinacion.❑

Minister Arthur Dowers a gradici funcionario di EPI



ORANJESTAD : Diaranson merdia na restaurant Epilicious di Colegio EPI, e despedida di tres empleado di EPI sector Ciencia y Tecnologia a tuma lugar.

Maestronan Teofilo "Chofil" Figaroa y Stefanus "Quito" Maduro y schoonmaakster Rosa Ridderstap-Martina a bay cu pensioen bon mereci despues di a traha hopi aña den e sector di Enseñansa na Aruba.

Minister di Husticia y Enseñansa a atende e recepcion na nan honor y gradici nan hopi pa e añanan cu na a dedica na enseñansa y bienestar di comunidad, particularmente di e hobennan cu a beneficia den nan servicio na enseñansa.

Colega di e maestronan, Ulrich Lim–Apo a comenta cu Chofil a haci 40 aña trahando como maestro y cu e ta un persona ehemplar cu a asumi e papel di tata y consehero pa hopi di su alumnonan.

Sr. Lim-Apo a remarca cu semper Chofil a traha duro, entre otro na Enseñansa pa Empleo y Avondleergangen, na beneficio di alumnonan di tur edad y aunke hopi biaha e ta keda "den background" e ta un persona hopi bon ricibi tur caminda, bon conoci, hopi keri y stima.

Sr. Lim-Apo a conta cu Quito ta un colega hopi hopi keri y cu su 35 aña di traha como maestro solamente a wordo interumpi ora cu Quito a bira hopi malo y a tabata bao tratamento y recuperando pa tres aña. Tur hende a sinti su falta e tempo ey y a conbibi cu e famia y Quito. E maestro ta conoci como un persona cu ta traha duro y hasta a completa un estudio extra y ta meester in de rechten tambe. E ta un persona hopi aprecia pa su consehonan y e lucha cu ela hiba semper pa su colegenan como sindicalista.

Minister Dowers a conclui gradiciendo no solamente e hubilarionan, pero tambe nan famia cu a sostene nan.

Tur dos maestro a cuminsa nan carera na John F. Kennedy School, LTS y despues a bay traha na Cesar Terzano MTS cu awendia ta EPI Sector Ciencia y Tecnologia. Sra. Ridderstap-Martina tabatin 13 aña ta traha na EPI.❑

Minister di Labor, Otmar Oduber

Departamento di Progreso Laboral (DPL) lo ser caracterisa pa "integridad"





ORANJESTAD – Ayera tardi durante un conferencia di prensa, Minister Otmar Oduber responsabel di e cartera di Labor a anuncia e creacion di un departamento nobo bou e nomber di Departamento di Progreso Laboral (DPL).

E departamento aki cu lo cuminsa funciona oficialmente di forma completo entrante 1 di augustus venidero lo keda na encargo di e Jobcenter, Admision di Stranhero "Toelating" y Manpowerplanning. Segun e mandatario, e conseho di DPL lo ta definitivo den e proceso di admision di stranhero ("Toelating") den nos mercado Laboral.

E mandatario a bisa cu intencion di e cambio aki ta pa brinda un servicio mas eficiente y pro-activo caminda nan lo subi caya pa busca e demanda y oferta cu tin riba nos mercado laboral, tambe nan lo pone sancion contra esnan cu ta viola nos lei laboral, y nan ta bay combati e fenomeno conoci como "vacatura ficticio". Minister Oduber a bisa cu e departamento aki lo ser caracterisa pa su "integridad".

Ayera dilanti di miembronan di prensa e mandatario a introduci e director nobo cu lo bay strena e Departamento di Progreso Laboral, ta trata di sra. Mireille Meeuwisse, kende a ricibi un caluroso bonbini for di minister Oduber. "Welcome pa e reto nobo", asina Minister di Labor a bisa.

Meeuwisse a ser scogi for di un grupo di cinco persona cu a aplica pa e vacatura aki, dos tabata persona pafo di Gobierno y tres di nos aparato gubernamental. E mandatario a indica cu den e caso aki nan a duna prioridad na e funcionarionan cu ya caba ta trahando den e sector publico, y den e caso aki sra. Meeuwisse a ser eligi diamars anochi pa asumi e funcion nobo aki. Minister Oduber a declara cu sra. Mireille Meeuwisse tin un gran experiencia riba tereno laboral ya cu el a yega di traha den e departamento di Labor, y te hasta el a yega di fungi como director interino di dicho departamento.

Ya caba nos comunidad por subi riba e website y cuminsa haya informacion di e Departamento di Progreso Laboral.

Di otro banda e mandatario a aclaria cu e departamento aki no lo crea mas burocracia, ya cu nan a introduci un proceso "innovativo", ya cu no a ser solicita trahadonan nobo, sino cu tur empleado cu lo a ser recluta ta bin for di e aparato gubernamental mes. Minister Otmar Oduber a laga sa cu aunke e departamento nobo aki lo cuminsa funciona completamente entrante luna di Augustus, ya caba aki dos siman nan lo start un proceso di registracion nacional den tur districto. Esaki lo brinda datonan mas realistico riba e situacion di desempleo riba nos isla, ya cu Banco Central tin un cifra; Oficina Central di Estadistica tin otro cifra y departamento di Labor (DAO) ta maneha otro cifra, segun minister Oduber.

E meta final pa e Departamento di Progreso Laboral ta pa trece e buscado y dunado di trabou mas cerca di otro y cu finalmente ta trece progreso pa nos comunidad.

Ya cu esaki ta un departamento nobo y kier demostra un progreso moderno, minister a revela e website: www.dpl.aw.

Ya caba nos comunidad por subi riba e website y cuminsa haya informacion di e Departamento di Progreso Laboral. Tambe tur e pasonan tumando luga te na e dia di e gran lansamento den su edificio na Seroe Blanco. Banda di e nomber di e departamento a ser aprecia un logo nobo y moderno. E logo ta refleha e tres servicionan cu ta bini hunto pa traha uni pa Aruba. E colornan cu a wordo uza ta refleha lo siguiente: Biña ta representa e aire fresco, cual ta e comienso nobo pa e servicionan y e Departamento di Progreso Laboral, berde ta representa siguridad, cual ta esun cu e comunidad laboral lo ricibi, oranje ta representa determinacion y exito, asina e departamento nobo lo eherce su tarea. ❑

CLOSED
TUMA NOTA CU
Compania di electricidad ELMAR ta participa
cu su oficina y departamento tecnico na
San Nicolas lo ta cera pa publico parti merdia (11:45AM)
» Diahuebs 23 di juni 2011 «
Nos ta cera en conexion cu un sesion
informativo pa nos empleadonan.
Den caso di emergencia por tuma contacto
cu Storingsdienst na 582-1521.
ELMAR
Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via info@elmar.aw

Asunto a escala ayera na Corsow

Dokmaatstchappij a hiba trahadonan Corte

WILLEMSTAD/ ORANJESTAD – Despues cu un dia prome cos a bira 'cayente' na Dok, ayera e di dos dia di accion di trahadonan di Dok a sigui cu a conduci na un caso sumario di parti di gobierno pa obliga e trahadonan pa reanuda trabou. Hunto cu esaki, tabatin menasa cu 14 organisacionnan cu ta forma parti di PWFC lo a cai aden den e accion cu lo por a nifica tambe cu otro companianan lo a bai plat, treciendo posibel suministro di gasoline na peliger.

Ayera mainta e accion pues di na Dok esta CDM a drenta su di dos dia debi cu e personal kier claridad riba e futuro di e compania local di dok for di gobierno di Corsow. Mientrastanto e compania CDM a entama un caso sumario contra PWFC cu mester a tuma lugar inicialmente pa 10 or ayera mainta. Pero esaki a wordo posponi te cu merdia 12'or pasobra segun cu BONDIA ARUBA a comprondе, hues tabata kier mas informacion di tur loke medionan di prensa a relata y pa haya asina un miho bista di e situacion. Algo cu e sindicato a aprecia. E sindicato su presidente a mustra cu no tin ningun problema cu un caso y cu nan ta cla pa esaki. BONDIA ARUBA A comprонde cu fuera di CD, e compania Curacao Asphalt Lake Recovery tambe a uni su mes na e caso sumario aki. Segun Karel Aster di CALR, e compania ta sufriendo di dañonan financiero pa e accion di DOK. Un dia prome e entrada pa cu e compania CALR a wordo blokea pa e trahadonan pero cu ya esei a wordo kita parcialmente, pero a permiti solamente personal na pia pa drenta e tereno aki. Esei a pone cu proveedonan no por a subi e tereno y haci nan trabou y ta limita e personal pa solamente haci cierto trabounan. Esei tabata motibo pa cual e compania CALR a uni nan mes na e caso sumario.

Henter e desaroyo a escala dia diamars anochi ora cu finalmente despues di hopi wardamento, Minister El Hakim a aparece riba tereno di CDM, cu un vision pa cu e futuro di Dok. Algo cu e trahadonan no a acepta pa cual e accion a continua ayera mainta. Prome cu esei, den oranan di dia diamars, cosnan a escala ora cu Minister no por a mira cara cara cu Angelo Meyer, presidente di PWFC. E situacion di Dok a crea hopi reaccion na Corsow, incluyendo e partidonan den oposicion manera parlamentario Pedro Atacho di PAR. E ta mustra cu e tin miedo cu gobierno lo aplica un mesun modelo cu a wordo aplica na CPA, cu a conduci na debilitacion di e compania. Helmin Wiels kier un investigacion, indicando cu na CDM pa añanan largo a horta mas di 50 miyon florin, a base annual. Y considerando cu ta trata di un di e companianan cu mas divisa ta wordo genera, e ta un problema serio. Tambe ta conoci cu pa añanan ta purba pa e compania muri un morto sangra, pa asina por bende pa prijs di baca flaco na e compania Damen. ❑

Ciudadano ta duna keho contra choller di menasa

SAN NICOLAS—Diamars 11 'or di merdia, e señora S.A. di 51 aña,. hunto cu su casa ta bay warda di San Nicolas, y ta duna keho di menasa. E ta bisa polis cu su ruman muhe diadomingo a wordo ataca y menasa pa dos choler cu ta K.P. y un otro K. S.A. a bay papia cu mama di K, y bise loke a pasa. E momento ey e choler K.P. a pasa y e mama a yame. S.A. a recorde locual cu el a haci diadomingo y a bise cu tur famia ta na haltura di esey pa e tene cuidau. K.P. a bisa e señora cu e sa kende e ta y unda e ta biba. S.A. a reacciona bisando cu tur famia a wordo notifica y pa e tene cuenta cu esey. K.P. a rabia y a menasa e señora.❑

Homber desconoci ta yama cel di mucha 15 aña cu mal intencion

SAN NICOLAS—Diamars 10.30 di mainta, un señora ta bay warda di San Nicolas, y ta bisa polis cu e tin un yiu muhe di 15 aña, y cu el mucha a haya un yamada di un homber desconoci. E homber desconoci a bisa su yiu cu e ta traha na Magic FM, dilanti Renaissance Hotel. El a bisa e mucha pa bin eynan y e ta haya mil florin mas un blackberry. Mirando cu e señora den pasado a yega di lesa cosnan semehante den corant, el a bay pa avisa polisnan pa tene cuenta.❑



Stichting Onderwijs CombinA

Het Schakel College
Tanki Flip 53-A, ARUBA Dutch W.-Indies
Tel:(+297) 5875333 / Fax: (+297) 5878363
e-mail: schakelcollege@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Zoekt per 1 augustus 2011

Onderwijsassistent m/v voor 24 uur per week

Het Schakel College is een particuliere school op bijzonder neutrale grondslag.
De school werkt volgens de eisen van de Nederlandse Wet op Primair onderwijs en is aangesloten bij Stichting NOB.

Functieomschrijving
- U assisteert de docent bij het uitvoeren van onderdelen van het onderwijsprogramma en begeleidt leerlingen tijdens onderwijsleerprocessen
- U ondersteunt een groepje leerlingen bij huiswerkbegeleiding

Functie-eisen
- u heeft een, voor de functie relevante, opleiding op MBO niveau met succes afgerond
- ervaring en affiniteit met het werken met jongeren binnen het voortgezet onderwijs strekt tot aanbeveling
- ervaring met meertalige leerlingen is een pré
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal is noodzakelijk
- affiniteit en ervaring met gedifferentieerd lesgeven is wenselijk

Daarnaast verwachten wij dat de technisch onderwijsassistent:
- enthousiast en goed gemotiveerd is
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse voortgezet onderwijs
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen
- ruim inzetbaar is
- een "open" collegiaal karakter heeft

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Inge La Haye, directeur, telefoon 00279-5871583 of kijken op onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:
Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 28 juni per e-mail een sollicitatiebrief te sturen aan inge@schakelaruba.com t.a.v. mevrouw I. La Haye.

Ta bai haci un



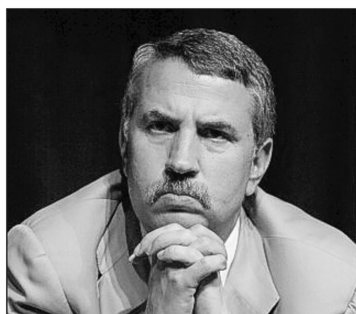
Vondellaan
Na: **Dermatoloog Kliniek**

E prome 5 patiennan cu yena e rekisito pa tratamento di baha peso lo haya un tratamento GRATIS como demo.

Bin wak con e vet ta disparce dilanti bo wowo!
Cu e Cavitation Machine y Ion Magnum dianan ta 2 y 3 di Juli.



Tel: 588-0089



THOMAS L. FRIEDMAN
© 2011 New York Times

100 Days

There is something crazy about what is going on in our country today. Our fiscal condition continues on an unsustainable path, the European currency is heading for a crackup, the Arab world is in the midst of a crackup, unemployment is creeping upward and basically our two parties are telling us that they will not make the reforms that we know are necessary because it would involve too much pain and could imperil their chances of winning the presidency in 2012.

Ever since President Franklin D. Roosevelt's legendary "First 100 Days" in office – which stabilized a country ravaged by the Depression – the first 100 days of every president have been used as a measuring stick for success. That's over. I've said this before, and I believe it even more strongly today: We've gone from the first 100 days to the "Only 100 Days." Really – it feels as if President Barack Obama had 100 days to push through the basics we needed to stabilize the economy and then lay the basis for his one big initiative – health care reform – and then he was preparing for the midterms, and then he was recovering from his midterm losses and then he was announcing his re-election bid and then, judging from all the Republicans who have declared for the presidency already, the 2012 race got started. As such, the chances of the two parties successfully doing something big, hard and together to fix the huge problems staring us in the face are very small – unless the market or Mother Nature imposes it upon them.

There is no way that America can remain a great country if the opportunities for meaningful reform are reduced to either market- or and climate-induced crises and 100 working days every four years. We need a full-time government, and instead we've created a Congress that is a full-time fundraising enterprise that occasionally legislates and a White House that, save for 100 days, has to be in perpetual campaign mode.

To get elected today, politicians increasingly have to play to their bases and promise things that they cannot possibly deliver (5 percent annual growth for a decade) or solutions to our problems that will be painless for their constituencies (we'll just raise taxes on the rich or we'll just cut taxes even more) or to keep things just as they are even though we know they can't possibly stay that way without bankrupting the country (Social Security and Medicare benefits).

The truth is, we need to do four things at once if we have any hope of maintaining American greatness: We need more stimulus to keep the economy from slipping back into recession. But we need to combine that stimulus with a credible, legislated, long-term plan for cutting spending and getting the deficit under control – e.g., the Simpson-Bowles deficit-reduction plan. And we need to raise new revenues in order to reinvest in the sources of our strength: education, infrastructure and government-funded research to push out the boundaries of knowledge.

That's right. We need to do four things at once: spend, cut, tax and invest. And unless we do all four at once we're not going to break out of our slow decline. But to do all four at once will require a new hybrid politics, which does not conform to the political agenda of either major party.

Maybe it is just my friends, but I find more and more people completely disgusted by this situation and looking for a serious Third Party candidate who could run in 2012 and deliver the shock therapy to the corrupt, encrusted, two-party duopoly now running the show in America.

Such a Third Party would have a simple agenda: 1) Inject a short-term stimulus. 2) Enact Simpson-Bowles. 3) Shrink our presence in Afghanistan. 4) Raise automobile mileage standards. 5) Impose a gasoline tax to pay for a massive increase in government-supported scientific research and a carbon tax to pay for new infrastructure and stimulate clean-power innovation.

Do I think such a Third Party can win in 2012? Not likely. But it doesn't have to win be to be effective.Â If such a party attracted substantial voters on such a platform, it would shape the agendas of the Republicans and Democrats. They would both have to move to attract these voters by changing their own platforms and, in so doing, might even create a mandate for the next president to govern for an entire term – not just 100 days.❑





MAUREEN DOWD
© 2011 New York Times

Sing out, Hillary Clinton!

WASHINGTON – It would have been thrilling, of course, if Hillary Clinton had channeled Aaron Sorkin and smacked around the barbaric Saudi men who force women to huddle under a suffocating black tarp. As Allison Janney's C.J. Cregg once fumed on "The West Wing" about Saudi Arabia: "This is a country where women aren't allowed to drive a car. They're not allowed to be in the company of any man other than a close relative. They're required to adhere to a dress code that would make a Maryknoll nun look like Malibu Barbie. They beheaded 121 people last year for robbery, rape and drug trafficking. They have no free press, no elected government, no political parties. And the royal family allows the religious police to travel in groups of six carrying nightsticks, and they freely and publicly beat women. But 'Brutus is an honorable man.' Seventeen schoolgirls were forced to burn alive because they weren't wearing the proper clothing. ... Saudi Arabia, our partners in peace." It would have been thrilling if Hillary 2011 had simply channeled Hillary 1995, when, as first lady, she made her bodacious speech in Beijing, declaring that "women's rights are human rights."

In her memoir, Hillary wrote that, despite pressure against it, she was determined to give that speech because she was fed up with "the crucial concerns of women" getting sacrificed "to diplomatic, military and trade issues."

So it was startling Monday when Saudi female activists, struggling to bring the Arab Spring to the medieval House of Saud by urging women to drive, chided Hillary for her silence. Clinton's office responded that the secretary had used "quiet diplomacy" – raising the issue, and more pressing ones, in a call with the Saudi foreign minister on the Day of Driving Dangerously. By Tuesday, the secretary of state – who has worked hard for women under the radar and whose legacy will be shaped by her support of women's rights around the world – realized that she needed to be a bit louder. "What these women are doing is brave and what they are seeking is right, but the effort belongs to them," she told reporters, adding that she wanted to "underscore and emphasize that this is not about the United States. It's not about what any of us on the outside say," but about "the women themselves." One Saudi liberal told me that Hillary should sing out: "Hillary should be more forthcoming and forget about oil. She should also focus on the plight of maids in Saudi Arabia. An Indonesian maid here was beheaded two days ago for killing her employer. Many workers are on death row and don't get a fair trial." No one expected Hillary to be as exuberant as the Ukrainian feminists who cruised in solidarity around the Saudi Embassy in Kiev, covering their faces and baring their breasts. Clinton is a diplomat now. She knows it's tricky to push Bedouins, who get stubborn and dig in their heels. Saudis prefer concessions to be seen as gifts. Still, because the Saudis are our drug dealers on oil, America has never fought hard enough for oppressed women in the authoritarian kingdom. "We have bigger fish to fry," a top foreign policy official told me this week. The Saudis are disgusted with President Barack Obama for what they see as his abandonment of Hosni Mubarak, dithering on a Palestinian state and being "unduly beholden to Israel," as Prince Turki al-Faisal, the former Saudi ambassador to the United States, wrote in a recent Washington Post op-ed piece.

The prince said that Saudi Arabia and other Arab states would help Palestinians bypass the United States and Israel and seek statehood at the United Nations. The Arab News reported that the Saudi Women for Driving Internet campaign was "deemed a failure, as hardly any women drove that day," only about 40, and most did not continue after Friday. Saudi fans of the 87-year-old King Abdullah, who started the first co-ed university in the kingdom, are upset and surprised that he hasn't already allowed women to drive. They blame it on the resistance of the ultraconservative Prince Nayef bin Abdel Aziz, the interior minister who is believed to be responsible for jailing the first driver, Manal al-Sharif, for nine days. Nayef is said to be arguing with the more progressive king for additional time to prepare for female drivers. Given the king's declining health and the illness of his half-brother, the Crown Prince Sultan, the chance to give women any rights may be running out. Nayef, who has long been in charge of the roaming odious religious police who let those schoolgirls die in the fire in Mecca because they didn't have their headscarves on, is a contender to replace the crown prince, and it's unlikely he'll pull a Nixon-in-China move on women's freedom.

The juxtaposition of images said it all. A smiling Michelle Obama and her daughters meeting with Nelson Mandela was a vivid reminder of how far South Africa has come since it ended race apartheid under pressure. The small courageous spurt of ladies in black driving was a vivid reminder that Saudi Arabia, under little pressure, is still locked in gender apartheid.❑

Resamento na honor di San Hudas Tadeo

ORANJESTAD - Awor laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2011 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba diamars, 28 di juni 2011 na residencia di sr. Felix y sra. Glenda Boekhoudt y famia, Tanki Leendert 164 B (Glenda Speelschool) E ta situa: rotonde di Tanki Leendert tuma caminda di Tanki Leendert pa Paradera despues di STERN net dilanti di e truck Ruiz Take Away bira na bo man links drenta e caminda di asfalt y e ta keda net p'abao di caminda – na bo man robes (Glenda Speelschool) ta wak e borchi. Ora: 7:00 p.m. Un y tur ta bon bini na e oracion aki.

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!! Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba Señor mes ta bisa: "Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta meymey di nan", y tambe cu den Su Palabra ta bisa: "… Pakico boso tin tanto miedo asina? Esta poco fe boso tin!" (Mateo 8, 26)

E aña aki nos ta resa hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion. E aña aki ta pa Mediafonds RK, cual ta evangelisa tur diahuebs y diadomingo merdia pa 1'or y mey di atardi via Tele Aruba.

*No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Virgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.

*E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na Misa La Virgen di Fatima na Dakota riba Diabierna 1 di juli, 2011 pa 7'or di anochi.

Por fabor esnan interesa pa un oracion na cas pa aña 2012 – como cu 2011 ta yen caba - por tuma contacto cu Sra. Rosa Marin-Geerman na tel:582-4172, Miriam Vrolijk cel. 5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) of Ida Croes, cel. 594-4144.❑

Di tercer edicion

"Carubbian Festival" dedica na fiesta di San Juan "Dera Gai"



SAN NICOLAS- San Juan ta un fiesta cultural cu ta ser celebra riba 24 di Juni y pa motibo cu "Carubbian Festival" ta net un dia prome nan haci un dedicacion special unda lo tin e grupo di baile Masiduri bou guia di Vilma Kelly unda di trempan lo ilustra ta con antes nan tabata haci e baile aki y e acto di mata e gay cu ta ser yama DERA GAI. Tambe nos turistanan y esnan local por participa na e baila aki y asina siña con ta baila Dera Gai.

Den e show cultural lo tin grupo di baile Folklorico St. Cruz bou gia di Lia Lopez, nan lo baila riba stage Dera gay unda nan lo haci un repertorio completo y cu candela. Algo sigur di presencia y admira. Superdancers bou guia di Magali Croes tambe lo baila otro baile folklorico nan manera nos wals, y e baile di sinta y nos sima dansa. Mas cu claro e bendedonan di cuminda lo ta full gestock un biaha mas pa asina trece e miho di cuminda crioyo pa nos purba.

Ambiente Caribense lo tey unda cu por sinta come riba nos food court scuchando Lee Conner riba steel pan y tambe trempan ya caba di 6'or riba main stage lo tin e famoso banda Rincon Boys cu lo trece nan repertorio di musica cu entre nos local nan a bira un exito rotundo y mas pariba na Charlies bar lo tin Fong on the MIX unda lo canta diferente tipico y sin por falta e sopi marisco cu Charlie lo tin prepara. Esaki ta un edicion cu bo NO por perde.

Bin trempan pa asina bo come dushi, sinti e ambiente dushi y Caribense, haci bo compras na e tienda nan cu ta keda habri y pasa cumpra bo boca dushi, manera cocada, pandushi, pan cayente fresco y yena cu coco of pruim pa hiba y saboria den weekend. 8.30PM e show cultural lo ta ON y terminando cu nos Jump- in cu a bira un HIT y un goso pa turistanan. Carubbian Foundation ta invita bo, bin celebra cu nos e di 3 edicion na San Nicolas unda nos lo dedica e edicion aki na e Dia di San Juan. Bin baila y pasa dushi cu nos Diahuebs awo 23 di Juni pa 6'or di atardi.❑

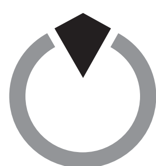
MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRA ORO

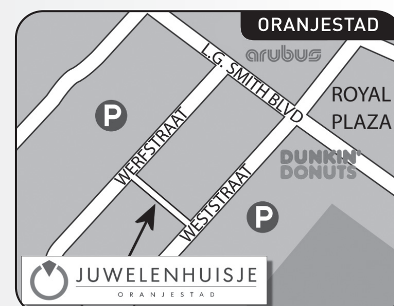

PRIJS MAS HALTO NA ARUBA

GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!


JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA







ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

SETAR cu manera fasil pa cumpra Prepaid BlackBerry bundles

ORANJESTAD - SETAR ta anuncia cu tur usuario di celular Prepaid por cuminsa usa e USSD code *123# desde awe pa wak nan saldo di cuenta, cumpra un Prepaid BlackBerry bundle of SMS bundle.

Tur usuario di Postpaid ta custumbra pa wak nan balans door di manda un SMS pa 225 cu e palabra BAL. Usuario di Prepaid ta usa e code*138# pa wak nan saldo di cuenta y code *136# pa recarga. Usuario di Prepaid no tin cu preocupa mas pa corda diferente code ora nan kier haci uso di un servicio. Cu e USSD code *123# e cliente por wak su balans, cumpra un Prepaid BlackBerry bundle y SMS bundle.

Awendia hopi ta esnan cu ta cana rond cu un BlackBerry Smartphone y ta usa nan data di telefoon pa comunica cu nan amigonan y famia. "Ping" ta algo asina gusta den nos comunidad cu tur hende ta haci uso di esaki. SETAR ta brinda diferente pakete entre otro BSS (BlackBerry Social Service), BMS (BlackBerry Messaging Service) y BIS (BlackBerry Internet Service). Awor usando e USSD code *123# e usuario por cumpra su pakete mas fasil y liher. Esaki ta conta tambe pa esnan cu ta cumpra nan SMS bundle.

Usuarionan di Postpaid y Postpaid Hybrid tambe por haci uso di e USSD code *123# pa wak nan balans seya nan ta na Aruba of den exterior. E servicio aki lo amplia despues caminda cu tur usuario Postpaid, Prepaid y Postpaid Hybrid por tin mas opcion pa otro servicionan cu SETAR ta ofrece.

Aki un ehempel con bo por activa e servicio:

Stap 1: Activa e servicio marcando *123# SND

Stap 2: scohe un opcion (2) pa activa e servicio BlackBerry

Stap 3: scohe e servicio di Blackberry cu bo ta desea

Stap 4: scohe e pakete di Blackberry cu bo ta desea

Si e activacion bai cu éxito bo ta ricibi un mensahe cu ta confirma cu e pakkete ta wordo procesa y cu bo lo ricibi un SMS cu lo confirma bo compra. ❑

Rene Herdé

"Bo no por gara MEP papiando berdad"

AVP ta bay sigui mustra nan mentiranan!



Rene Herdé

ORANJESTAD- Atrobe, pa di tanto biaha mester corrigi e mentiranan di MEP. Diasabra MEP a publica cu e studiantenan di Aruba no ta segura.

E mes un atardi Aruba Huis na Den Haag oficialmente mester a corrigi e comunicado di MEP.

No ta cu MEP no tabata sa e berdad! No ta cu nan no por a haya sa e berdad si nan lo a puntra pe! Y no ta cu nan no ta na altura di e situacion.

Ariba dje, lo ta irresponsabel pa no percura pa tur nos studiantenan di Aruba ta debidamente sigura y cu MEP mester por compronde esey. Pesey mester conclui cu deliberadamente MEP a lansa otro mentira y cu mal intencion!

E mes un dia MEP a lansa un otro mentira cu studiantenan na Hulanda a wordo yama pa un reunion urgente diasabra pa trata e seguro medico.

Aki mescos MEP por a haya sa si nan a puntra. Pero atrobe deliberadamente nan a scohe pa lansa otro mentira. Y ami por sa, pasobra hunto cu algun miembro di parlamento di Aruba nos tabata na Aruba Huis ora a tuma e desicion pa cancela e reunion di diasabra cu nos a pidi pa tene. Nos a garanan ta gaña! Atrobe!

Den e declaracionnan cu Aruba Huis a duna riba e situacion di seguro pa studiantenan, nan ta duna e berdad. Na Aruba Huis nos mes a haya e splicacion aki.

E ta un situacion cu ta reina for di aña 2006. Parti dii e solucion ta mas y miho informacion na studiantenan.

E informacion mester inclui kico ta sosode cu nan seguro si nan dicidi di bay traha. Hopi studiante comprendibelmente ta wak e placa extra cu nan ta haya ora nan traha, te ora nan haya nan mes cu e sopresanan desagradabel.

Enbez di lansa mentira irresponsabel, lo ta miho pa e integrantenan di MEP, specialmente esnan cu ta pasa tempo ta scirbi mentira, pa duna informacion sincero, yuda esnan cu mester di guia, haci hende conciente di nan derecho y debernan y yuda soluciona problema enbez di bruha tera cu nan mentiranan.

Oposicion, den pasado y den futuro, tambe tin un responsabilidad special den sigura bon gobernacion y bon desaroyo di nos pais. Gañamento no ta e forma pa haci esaki. Pero e insistencia di MEP pa sigui gaña ta prueba atrobe cu Bo no por gara nan ta papia berdad!❑

Un Anochi di Oracion, Alabanza & Adoracion Na Señor Jesus, Un Clamor Pa:

UNION & PAZ PA ARUBA

DIADOMINGO 26 JUNI 2011/PLAZA BETICO CROES
-7.00 P.M. – 10.00 P.M –GRATIS- BIN CU BO BANDERA
INVITADO ESPECIAL:



KERWIN VENEZUELA | ELTIENNE ARUBA | NUEMI ARUBA | ESTER ARUBA | RANDALL & GS ARUBA

Bandanan Invita Y Cu Presencia di Pastornan di Aruba

Cobertura Nacional/International Di:



Pastor CUR | Pastor CUR | Pastor USA | Misionero VEN | Pastor HAITI | Pastor INDIA | Pastor AFRICA | Pastora ARUBA | Pastor ST.DOM | Misionera USA

Un initiativa di Blessings International Ministries Foundation

PA MAS INFO: 7482718/ 7448510/ 5635347

TECH WORLD

Mondays - Friday: 8:00 AM - 6:00 PM • Saturdays: 9:00 AM - 6:00 PM
Avenida Milio J. Croes 31, Oranjestad • Tel: 582-7783

BACK 2 SCHOOL

Dell Inspiron 14R: • 2ND Generation i-3 2.1GHz, • Windows 7 Home Premium 64-Bit • McAfee 15-Months • Microsoft Office Starter Edition 2010 • 4GB Memory • 320GB Hard Drive • Bluetooth • Adobe Acrobat Reader • Intel Centrino Wireless-N • HD Audio 2.0 • 14.0 High Definition LED Display w/ Webcam • Integrated Network Card • 8x CD/DVD Burner Dual Layer

DELL
Price Afl. 1280.00
STUDENT BRONZE OPTION
Dell Inspriion 15: • Intel T4500 • Windows 7 Home Basic 64-Bit • McAfee15-Months • Microsoft Office Starter Edition 2010 • 2GB Memory • 250GB Hard Drive • Bluetooth • Adobe Acrobat Reader • WLAN Module Half Mini Card • HD Audio 2.0 • 15.6 High Definition LED Display with Webcam • Integrated Network Card • 8x CD/DVD Burner Dual Layer

STUDENT SILVER OPTION
DELL
Price Afl. 1590.00

STUDENT GOLD OPTION
Dell Inspiron 15R: • 2nd Generation Intel Core i-3-2310M • Windows 7 Home Premium 64-Bit • McAfee 15-Months • Microsoft Office Home & Student 2010 incl. Word, Excel, Powerpoint, OneNote & Outlook • Adobe Acrobat X Reader • 4GB Memory DDR3 • 320GB Hard Drive • HD Audio 2.0 • 15.6 High Definition LED Display with Webcam • Integrated Network Card • 8x CD/DVD Burner Dual Layer • Intel Centrino Wireless-N bgn + Bluetooth
DELL
Price Afl. 1930.00

Go Back 2 School with your new Dell Laptop. Order before June 30, 2011 and get it by August 10, 2011. Protect your investment and get local warranty.

Pa brinda clientenan di Aruba un miho servicio

Digicel ta finalisando proyecto G4 riba su red

ORANJESTAD - Digicel semper a busca pa brinda su clientenan e miho servicio posibel y manera nos clientenan mes por ripara caba, nos ta actualisando nos red pa un tecnologia di un generacion nobo den comunicacion mobil na Aruba.

Digicel ta den e fase final y pronto lo ofrece nan clientenan e tecnologia di 4G, asina Philip van Dalsen, CEO Regional di Digicel Group a anuncia.

E proceso di actualisacion y cambionan necesario na e instalacionnan ta causa cu nos clientenan tin biaha ta experencia un nivel di comunicacion diferente cu normal.

"Nos ta pidi nos sincero disculpa na nos clientenan, pero nos ta sigura cu nos ta den e fase final y cu pronto nan por disfruta di un tecnologia nobo y mas avansa, Dalsen a bisa.

Digicel a lansa su operacionnan na juli 2003 creando e posibilidad pa haci yamadanan na un tarifa mas abou y ofreciendo un lista di otro servicionan mas pa nos mercado. Apenas algun luna despues di nan lansamento, Digicel a bira e promer den ofrece su clientenan e servicionan di GPRS permitiendo nan subi internet via nan celular, algo nobo pa nos isla.

Durante e añanan cu a sigui, Digicel a sigui progresa y a crece enormemente den cantidad di clientenan na Aruba, tanto den su clientenan prepaid como tambe esunnan postpaid. Cu e crecemento aki den mente, Digicel conoci pa su red mas grandi y miho, a lansa un red nobo di generacion 2G, conoci como EDGE. Cumpliendo cu e demanda halto pa mas y miho servicio aki na Aruba, Digicel a opta pa haci un inversion multi miyonario pa bin cu un red nobo, conoci como e di cuater generacion den tecnologia di comunicacion mobil, yama internacionalmente como e tecnologia "4G".

Tecniconan di Digicel conhuntamente cu expertonan di e compania mundialmente conoci "Ericsson", ta instalando e red nobo cu mester traha awor simultaneamente banda di e red actual di e compania cu a revoluciona comunicacion di celular riba nos isla.



Philip van Dalsen

E trabounan ta avansando y pronto lo pasa e pruebanan rekeri pa despues pasa tur nan miles di clientenan for di un red pa e otro.

Digicel ta convenci cu, manera e trabounan ta avansando, cu den algun siman mas lo por lansa nan red 4G den forma oficial na clientenan. Prome cu esey, lo sigui haci e pruebanan necesario pa sigura cu asina nan lansa e servicio nobo y moderno aki, clientenan lo ta completamente satisfecho cu e servicio. Cu e avancenan tecnologico den mente, Digicel como e operador di comunicacion mobil cu mas crecemento den Caribe, Sur y Centro America y Ocean Pacifico, ta convenci cu e mercado local di Aruba lo sirbi como un berdadero ehempel di innovacion pa otronan.❑

Abogado mr. Duijneveld su peticion a wordo honra

Hof kier scucha testigonan cu lo a wordo maltrata pa duna declaracion

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, mr. Duijneveld den Corte Superior a cuestiona e forma con Fiscal y cierto miembronan di Recherche a interoga testigo contra su cliente. Mr. Duijneveld a bisa cu e ta convenci cu Fiscal ta haci tur posibel pa haya su cliente Robert condena y den su intento, Fiscal a duna permiso pa falsifica declaracion y pa laga e testigo T. firma esaki.

Mr. Duijneveld a menciona tambe cu e miembro di Recherche J. lo a menasa un haci promesa na e testigo W. pa señala Robert como e di tres persona cu a haci e asalto arma.

E abogado a pidi Hof pa ordena pa bolbe interoga T. y W. Ayera den combersacion cu mr. Duijneveld, el a duna di conoce cu Hof a honra su peticion pero cu Abogado General no tabata nada contento cu e remarkenan di mr. Duijneveld.

Segun mr. Duijneveld, Abogado General a bis'e cu si ta asina cu su cliente y testigo a wordo maltrata, mester entrega keho. E abogado a duna di conoce cu el a contesta Abogado General cu lamentablemente experencia a mustra cu nada ta pasa toch. Ta asina cu Hof a dicidi cu otro luna lo scucha e testigonan.❑

OFFICIËLE KOERSEN

GELDIG OP 22 Jun, 2011 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.81	1.83		1.85
Zwitserse frank (per 100)	CHF	211.70	212.42		213.22
Pond sterling	GBP	2.81	2.86		2.92
Japanse yen (per 10.000)	JPY	220.27	222.28		224.51
EURO (per 100)	EUR	254.10	256.42		258.99
Deense kroon (per 100)	DKK	33.43	34.15		34.95
Noorse kroon (per 100)	NOK	31.64	32.36		33.16
Zweedse kroon (per 100)	SEK	27.03	27.75		28.55

Celebrating in Style
Vice Versa
Clothing & Beauty Salon
10th Anniversary Celebration Campaign
Participate and WIN!!
1. Airline Ticket to Curacao with Tiara Air
2. SETAR Gift Certificate
3. Dinner Show (for 2) Occidental Grand Hotel Aruba
4. Vice-Versa Make-over (hair color, cut, blowdryer, mani-pedicure and make-up)
5. Package with L'oreal and Matrix products
Vice-Versa Celebration Campaign: June 21th - August 31st, 2011
FOR EVERY AFLS. 50,- SPENT YOU RECEIVE A TICKET TO PARTICIPATE!
Hot Summer Sale on all Collection! 30% OFF
Tiara Air · SETAR · Occidental Grand Aruba · Magic · MATRIX · L'ORÉAL PROFESSIONNEL
Belgiëstraat 38 | Phone: 583-3283

Sr. Andin Bikker di PDR

Mester percura pa ciudadanonan tin cobertura medico di AZV

Of otro seguro ora nan biaha

ORANJESTAD – Ta importante pa tur ciudadano di Aruba tin un seguro di biahe. Mas importante pa Partido Democracia Real(PDR) ta pa gobierno tin un rol participativo pa stimula seguro di biahe den comunidad. Durante un reunion den Parlamento fraccionnan di AVP, MEP y independiente no a sostene e mocion di Partido Democracia Real. Sr. Andin Bikker ta haya e aspecto aki lamentabel.

Partido Democracia Real a indica cu e tema aki ta importante. Personanan cu ta bay biaha y ta keda confronta cu gastonan medico sin spera. Tin varios caso cu a bin den publicidad recien, pero ta un situacion di hopi tempo caba den comunidad. Partido Democracia Real a purba den Parlamento pa convence Parlamentarionan pa purba soluciona e asunto. Ta bay atende e tema aki den comision economico financiero.

Tabata tin preocupacion cu e ta bay crea precedente y no a acepta e proposicion aki.
Apesar di e situacion aki Sr. Andin Bikker a propone na Minister di Salubridad publico si e no pro pensa di bin cu un fondo di finansa of garantia. A propone un suma di 30 pa 40 porshento na esunnan den e situacion y e resto e famianan mes mester recauda of wak con ta page. Loke ta e situacion ta cu tin hopi hende cu un seguro medico pa exterior no ta yuda nan. Hopi di esunnan cu tin un condicion medico pre-existente cu no lo haya un seguro medico pa exterior.

Mas ainda PDR a señala cu tin seguro medico di biahe cu ta pretende cu ta cubri tur cos. Ora e persona keda confronta cu malesa den exterior y mester keda trata medicamente, diripiente ta bin cu excepcion. Ta bisa cu aparentemente a biaha pa trabou y ta mustra cu den e articulo ta bisa cu e persona no ta keda cubri. E cosnan aki ta pone cu personanan cu ta bay biaha hopi biaha nan no sa. Ta momento cu nan mester di e seguro, e compania not a cubri e gastonan.

E aspecto aki ta importante pa Minister keda pone atencion riba dje y duna e asuntonan aki atencion. Bikker ta basa su pensamento riba e hecho cu si e persona a bira malo na Aruba y mester a keda manda den exterior, di tur manera AZV lo a cubri su gastonan medico. Pesey Bikker ta kere cu ta importante pa evalua e situacion di e persona y paga sikiera e basico cu AZV lo mester a cubri di tur manera.❑

Trafico di Corsou ta exigi otro bida

Cifra ta casi igual cu e total di 2010

WILLEMSTAD – Diamars anochi laat den e bario di Groot Kwartier na e crusada di Arowakenweg y Zapotekenweg, otro motociclista a perde su bida den trafico. E victima asina ta bira e di 14 morto den trafico aki na Corsou den 2011 y e di cuater motociclista cu ta perde su bida e aña aki caba.

E ritmo di morto den trafico ta espantoso y cu 14 awor ta apenas uno menos cu locual tabatin den henter 2010. Locual ta hala tension tambe ta, cu nuebe di e 14 victimanan tabata sea peaton of motociclista.
Pa loke ta e accidente alrededor di 22.31 Central di Polis a ricibi notificacion di un accidente cu a tuma luga riba e crusada Arowakenweg y Zapotekenweg na Groot Kwartier.

Na yegada di polis nan a topa cu un homber cu tabata maneha un scooter drumi abou y cu ya no tabata duna señal di bida. For di un investigacion preliminar a resulta, cu chauffeur di un jeep tabata core riba Arowakenweg direccion Commanchestraat y dado momento a bira na man robes pa drenta Zapotekenweg.
Aparentemente e chauffeur di e jeep no a nota cu e scooter tabata biniendo riba mesun caya direccion contrario, cu consecuencia cu e jeep a dal e scooter.

Chauffeur di e scooter Valdemir Guiseppe Wendell Trinidad, nasi na Corsou, 12 februari 1983, a ricibi multiple lesion na su curpa y a fayece na e sitio di accidente mes. Alrededor di 23.30 dokter di polis a constata morto di e victima. Departamento di Trafico ta sigui cu e investigacion.

Manera a indica caba e victima ta bira e di cuater motociclista cu ta perde su bida den trafico aki na Corsou. Ambos morto den trafico den e luna aki tabata envolvi motociclista. Anteriormente tabatin e caso na Andres Belloweg. Den luna di april tabatin e otro dos caso fatal, uno tabata riba Van Krimpelaan y e otro riba Sta. Rosaweg. E victima di 28 aña ta tambe e di cuater victima cu ta den e edad di entre 20 pa 29 aña.❑



Stores are open Daily 10AM - 10PM
Sunday 5PM - 10PM
Restaurants are open for breakfast, lunch & dinner.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life • movies • liquid fire works

Dera Gai Celebration (St. John's Day)
A cultural Celebration

Friday June 24 at 6:00pm

Musical Presentation by:
Grupo Tipico Alegre Cadushi Largo

Dance Preformances by:
Group Folklore St.Cruz

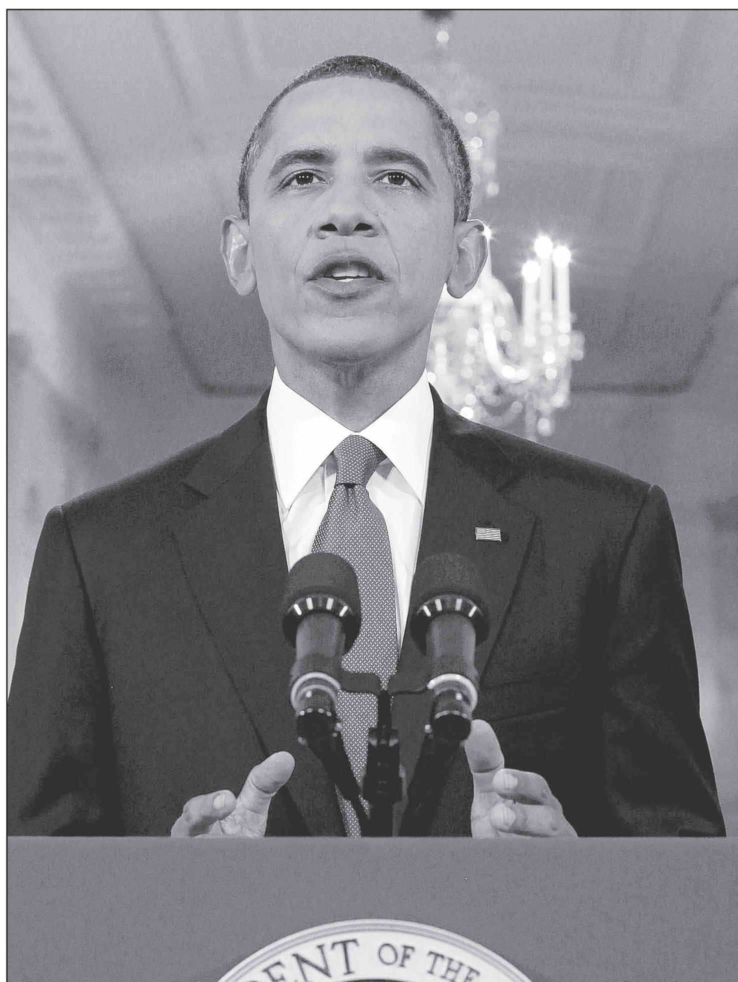
Parkeo den parking garage di Paseo Herencia ta solamente Afl 1 pa ora
J.E. Yrausquin Blvd. 382-A (Dilanti Holiday Inn)
Tel: 586-6533

Obama lo saca 33.000 trupa Mericano for di Afghanistan

WASHINGTON – Un discurso anticipa pa hopi, ayera nochi Presidente Obama a anuncia su decision pa saca 33.000 trupa Mericano for di Afganistan pa September 2012 di cual 10.000 lo bandona Afganistan pa final di e aña'ki.

E cantidad di trupanan programa pa bandona e pais den e proximo 15 lunanan ta representa e contingente di trupa menciona cu mester bay Afganistan, durante un discurso na December 2009 na West Point. E accion ey a pone e cantidad di forsanan Mericano na Afganistan na mas o menos 100.000. Otro socionan di e coalicion di NAT a compromete nan mes na manda 60.000 trupa pa Afganistan.

E reduccion di e "West Point surge" lo laga mas o menos 68,000 trupa Mericano na Aghanistan pa final di zomer otro aña; e reduccion den fase di forsanan Mericano ta programa pa ta completa pa 2014. Presidente Afgano Hamid Karzai a bisa cu forsanan di siguridad nacional Afgano por tuma responsabilidad pa sigura nan pais pa e tempo ey.
Obama a bin ta evaluando si ta saca tur e trupanan manda pa proximo zomer mientras cu e ta considera consulta cu su ekipo nacional di siguridad riba futuro plannan di guera, di acuerdo cu oficialnan familiar cu e discusion.
Toch e reduccion di e trupanan ultimo manda no tabata e prome escogencia di algun di e comandantenan di ehercito Mericano, incluyendo e principal comandante di ehercito Mericano General David Petraeus; e oficialnan tabata na fabor di un reduccion mas gradual di e forsanan. Petraeus, kende Obama a nomina como hefe di CIA, lo mester bandona Afganistan na juli awor.
E decision aki a bini na momento cu un encuesta nobo ta mustra pa prome biaha cu e mayoria di Mericanonan kier pa trece forsanan Mericano bek for di Afganistan – y mientras cu legisladornan di ambos partido ta expresando un falta di pasenshi creciente pa cu e gastonan di guera.
"Pa prome biaha, e mayoria (56%) di Mericanonan ta bisa cu trupanan Mericano mester wordo treci bek, mientras cu 39% ta na fabor pa wanta e trupanan na Afganistan te ora cu e situacion stabilisa," un encuesta nobo revela e siman aki door di "Pew Research Center for the People and the Press" ta bisa. E proporcion di Mericanonan cu ta faborece un salida rapido di trupanan Mericano for di e pais a subi cu 8 punto desde luna pasa, y 16 punto for di aña pasa, ora cu solamente 40% di e publico Mericano tabata faborece pa kita e trupanan mas lihe posibel.
Oficialnan di Gobierno a bisa cu nan ta compronde completamente e frustracion publico di e gastonan y sacrificio di e guera di 10 aña. Prome cu e discurso di ayera nochi, strategonan di Cas Blanco ya caba tabata trahando caba riba un salida responsabel for di Afganistan.
Tambe nan a señala cu Obama a kita mas cu 100.000 trupa Mericano for di Irak desde cu el a drenta Gobierno na januari, 2009 – aunke cu un bon cantidad di e trupanan ey a wordo manda pa Afganistan. ❑


Presidente Obama

Muhe a haya 6 yiu den tres minuut

ALABAMA – Un muher di e estado Mericano Texas a duna luz na seis baby den apenas tres minuut di tempo. Mas cu cincuenta dokter a yuda e muher pa haya e yiunan. Nan a entrena adelanta seis biaha. E babynan, cinco mucha muhe y un mucha homber, ta den bon estado di salud. Nan nomber ta: Abbie, Brooklyn, Chloe, David, Ellie y Faith y ta actualmente den couveuse den hospital.
E mama Carroll (30) tabata mas o menos 28 siman na estado ora cu el a bin na remarca pa un cesarea. E ultimo luna el a pase practicamente riba cama. E muhe Mericano y su casa ya caba tabatin un yiu homber di 22 luna bieu. Despues di algun abortus espontaneo, e hospital a yude sali na estado via di IVF.
Durante su embaraso e tabata come 6.000 caloria pa dia, pa miedo cu e ta perde su babynan.❑

No tin salario pa politiconan di California

LOS ANGELES - E crisis presupuestario na California awor tin un consecuencia personal pa e politiconan.
E 120 Parlamentarionan lo no haya un salario te ora cu nan yega na un acuerdo riba un presupuesto aceptabel, asina a wordo dicidi door di e controlador financiero John Chiang di e estado Mericano.
E Estado di California legalmente dia 15 di juni mester a traha un presupuesto pa e aña nobo cu ta cuminsa dia 1 di October. E politiconan si a logra hinca un presupuesto den otro, pero gobernador Jerry Brown a veta esaki. Brown a bisa cu e tabata yena di truco, calculonan irealistico, etc. Tin un deficit di 2 biyon dollar, segun calcula door di Chiang. E parlamentarionan ta sumamente rabia. "Nos ta wordo trata manera muchanan chikito," asina Senador Ron Calderon a bisa. Pero analista politico Jack Pitnei ta bisa cu e decision ta traha manera un "smeermiddel" pa "bezuininging"nan dificil. ❑



is seeking the following positions:

Steeplejack Journeyman
Steeplejack Site Supervisor
Steeplejack Project Manager
Rotating Technicians
Crane engineer technician & inspector

All Steeplejack personnel should have 3 years experience climbing to 150' .

All applicants should pass by personally to fill out application forms at
Noord Cura Cabai 42, telephone 584-1144.



STATEN VAN ARUBA

**OPENBARE VERGADERING OP DINSDAG 28 JUNI 2011
OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL
VAN DE STATEN VAN RUBA**

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

ENIG AGENDAPUNT

1. a. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de Begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2011 (IS/579/10-11, dd. 10 mei 2011) ZJ 2010-2011-2011-708

b.Ontwerp-landsverording tot vaststelling van de begroting van het Interim-Wegeninfrastructuurfonds voor het dienstjaar 2011 (IS/6340/10-11, d.d. 26 mei 2011) (ZJ 2010-2011-711)

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Casi 60 extremista di al-Qaida a huy di prizon na Yemen



SANA (AP) - Casi 60 miliciano di e red terorista al-Qaida a huy diaranson di un prizon di Yemen, autoridadnan a bisa, den e indicio mas reciente cu e agitacion politica a pone nan reta autoridadnan na zuid di e pais, un zona practicamente sin ley.

Den un huida cuatelosamente prepara, 57 extremista a ataca e guardianan y a apodera di nan armanan husto na momento cu varios insurgente fuertemente arma tabata ataca e prizon na e ciudad di Mukalla, na e costa di Lama Arabia, aparentemente den un maniobra distractivo.

E presonan a pasa via di un tunel di 45 meter (yarda) prome di alcansa nan libertad.

Entre esnan cu a huy tin extremistanan haya culpabel di terorismo of cu tabata bou di detencion preventivo sperando pa nan wordo enhuicia, di acuerdo cu autoridadnan cu a pidi pa no wordo identifica como cu nan no ta autorisa pa papia cu prensa.

Al menos un guardia a wordo mata y otro a resulta herida, asina funcionarionan a duna di conoce.

E ultimo huida importante y grandi di al-Qaida na Yemen a sosode na 2006, ora cu 23 persona a huy di un centro di detencion di Sana, entre nan Qassim al-Raimi, e personalidad dominante den e rama mas activo di al-Qaida.

E rama ey a wordo relaciona cu varios atake contra blanconan Mericano, entre nan un plan pa dinamita un avion destina pa Detroit na december di 2009. Ademas, e grupo a pone ademas bom den varios pakete dirigi pa Merca cu a burla di medidanan di siguridad y a logra wordo introduci den avionnan di carga.

E crisis politico di Yemen a cuminsa ora cu e manifestantenan, inspira pa e exitoso lantamentonan riba caya na Egipto y Tunisia, a subi caya na inicio di februari.

E movemento ey den su mayoria pacifico a habri caminda pa luchanan intenso y combatenan cayehero ora cu e milicianan tribal cu ehercito a enfrenta na final di mei.

E Presidente di Yemen, cu a goberna durante casi 33 aña, a resulta gravemente herida e luna aki durante un atake na su palacio y a ricibi tratamento medico na Saudi Arabia.

E hefe di e confederación tribal mas poderoso di Yemen a adverti diamars den un carta na Rey Saudi cu Yemen lo por cay den un guera civil si permiti cu Presidente Alí Abdalá Salé bolbe e pais. ❑

Cantidad record di miyonario na Mundo

NEW YORK – E cantidad di miyonarionan rond mundo aña pasa a subi cu 8,3 porciento pa yega na un record di 10.9 miyon compara cu 2009. Na Hulanda e cantidad di miyonarionan a subi cu 10.2 porciento pa un cifra record di 134.100.

Esaki ta sali na cla for di World Wealth Report van Bank of America Merrill Lynch na Capgemini cu a wordo publica ayera.

E fortuna total di e miyonarionan aña pasa a yega na 42.700 biyon dollar (29.688 biyon euro) rond mundo.

Esey ta un aumento di 9.7% y e nivel di mas halto cu a yega di tin.

E fortuna aumento ta principalmente debi na un recuperacion di e economia mundial, e aumento di gastonan bursatil y prijsnan di recursonan natural y crecemento di Mercado di bienes raices.

Principalmente na Asia e cantidad di miyonarionan a subi fuertemente, cu un crecemento di 9.7 porciento pa 3,3 miyon. Na Norte America e cantidad di personanan cu tin un fortuna pa gasta di al menos 1 miyon dollar a subi cu 8.6 porciento te na 3.4 miyon y na Europa cu 6.3 porciento te cu 3.1 miyon.

Miyonarionan hoben

Tambe ta resulta for di e investigacion cu e grupo di miyonarionan ta cada bes mas hoben, relativamente, principalmente den Lejano Oriente.

E cantidad di miyonarionan di menos cu 45 aña den 2010 tabata 17% compara cu e 13% di 2008. Na Asia (excluyendo Hapon) 41% di e miyonarionan ta mas hoben cu 45 aña compara cu 17% na Europa. E edad averahe mundial di miyonarionan ta 67 aña.

Y ta haya cada bes mas miyonario femenino. Rond mundo e cantidad di muhernan miyonario di e total ta 27 porciento compara cu 24 porciento na 2008, segun e estudio.

For di e investigacion tambe a sali na cla cu un averahe di 29% di e gastonan luho di e miyonarionan ta autonan caro, yate y avionnan priva.

Mas cu un quinto parti ta wordo gasta na coleccionnan di arte y e mesun cantidad di porcentahe na joyas, piedranan precioso y holoshinan caro.

E resto ta wordo gasta entre otro na biñanan caro, antiguedad, coleccion di moneda , organisacionnan deportivo, cabaynan di careda y biahamento. ❑

Satelite Europeo cu capa diki di ijs

LONDEN - Pa prome biaha, cu ayudo di e satelite Europeo CryoSat, a traha un carchi di e capa di ijs na e parti nort di mundo.

E imagennan ta mustra con diki e ijs tabata den lunanan di januari y februari. Esaki ta wordo informa door di cientificonan Britanico cu ta envolvi den e proyecto.

Segun cientificonan, for di awor ta posibel pa suministra den forma continuo informacion riba e estado di e capa di ijs den e parti mas nort di mundo.

Smeltmento di e capanan di ijs e ultimo añanan tabata tema di investigacion, pasobra e ta un señal di cambio climatico. Den esaki mayoria biaha ta midi te con leu e ijs ta yega, pero no con diki e capa ta.

Door di CryoSat awor ta posibel pa midi exactamente cuanto ijs tin na mundo.

"Solamente ora bo combina e informacion riba e superficie di ijs cu con diki e ta, bo ta haya e producto cu bo ta busca: e volumen," segun profesor Duncan Wingham di University College London. "Esaki ta loke realmente bo mester pa haya contestanan riba preguntanan encuanto dirtimento di e capanan di ijs."

E cohete espacial Europeo ESA a lansa CryoSat aña pasa.

E satelite ta manda señal na superficie di mundo. Na e manera cu e señal aki ta bons bek, e cientificonan por deduci te na exactitud di centimeter con halto of diki un capa di ijs ta y con e ta mustra.

Asina e cientificonan por traha un mapa tridimensional di ijs.

Te cu awor tabata haci uzo di submarinonan, boeinan, expedicion, aparatonan di midi haltura, satelitenan bieu y vuelonan di reconocimento. ❑

BON DIA Aruba

Tira bo sushi den bari, tene Aruba limpi...

Bahrein a condena ocho opositor na cadena perpetua

MANAMA - Bahréin diaranson a sentencia ocho activista chiita y lidernan di oposicion na cadena perpetua, acusando nan di planea un golpi di estado durante e protestanan na e Reino di Golfo Persico cu a tuma luga algun luna atras.
E castigonan aki lo por aumenta e tension den e nacion, escenario di protestanan diario aisla desde cu e ley di emergencia a wordo kita dia 1 di juni.
Tambe e por daña e base pa un dialogo nacional cu lo mester cuminsa na luna di juli.
Inmediatamente despues cu e veredicto a bira conoci, un di e 21 acusadonan bisti cu trahe shinishi di prizonero a grita: "Nos lo sigui cu nos lucha pacifico." Otro acusadonan a contesta lantando nan mokete y gritando: Pacifico, Pacifico. Funcionarionan policial a saca nan for di Corte.
Familiarnan di algun di e acusadonan a grita: "Dios ta grandi" y un muhe a wordo lastra saca for di e sala.
Entre esnan condena na cadena perpetua tabata e disidente chiita Hassan Mushaimaa, lider di e grupo opositor di liña duro Haq. Otro ta Abduljalil al-Singace, di e mesun partido.
Haq a uni na otro dos grupo pa pidi derocamento di e monarkia durante e protestanan di februari y maart.
Abdel Wahab Hussain, hefe di Wafa, otro grupo cu tabata pidi un republica, tambe a wordo condena na cadena perpetua. Ibrahim Sharif, lider suni di e partido secular di izkierdo Waad, a wordo condena na cinco aña di prizon.
Waad y e grupo mas grandi di oposicion chiií Wefaq a pidi reformanan di e monarkia na Bahréin.
A raporta protestanan chikito den e aldeanan chiita despues di e veredicto. Polis a plama e manifestantenan uzando gasnan lagrimogeno y granada. E activistanan a priminti mas accion den oranan di anochi.
Representantenan di varios embahada Europeo y di Merca tabata den Corte, unda otro acusadonan a ricibi sentencianan di entre dos y 15 aña di prizon.
E cargonan ta varia for di incitacion pa intento di deroca Gobierno uzando violencia te na forma parti di "un organisacion terorista" cu ta traha cu un pais stranhero.
E gobernantenan suni di Bahrein, apoya door di forsanan di e estadonan suni bisiña di Golfo Persico, na maart ultimo a kibra e protestanan lidera principalmente door di e mayoria chiit. Manama ta bisa cu e protestanan tin un agenda sectario apoya door di Iran, un potencia chiita.

Oposicion ta nenga di tin apoyo di Iran y ta bisa cu e cargonan tin e meta pa kita atencion di Merca y di nan reformanan democratico; Merca ta un aliado di Bahrein y tin su V Flota mara na e isla.❑



Grecia tin un gobierno nobo socialista



ATENAS – E Gobierno nobo socialista, cu a tuma luga oranan despues di a haya voto di confiansa den Parlamento, a duna nan aprobacion ayera unanimamente na e plan nobo di austeridad pa e proximo añanan, cu lo sigui corta den e sector publico Griego, incluyendo e companianan cu di dje ta depende, lo aumenta e impuestonan y lo privatisa patrimonio estatal.
Lo tin retiro den sector publico (ta calcula cu esaki ta mas di 100.000 persona), algo sin precedente na Grecia. Tur esaki ta necesario pa logra haya e di cinco fase di e rescate di 110 miyon duna aña pasa y tambe pa logra e rescate nobo cu ainda ta wordo negocia.
Awe Prome Minister Papandreu lo biaha pa Bruselas pa participa den e Cumbre di UE, den cual e rescate Griego lo ta un di e temanan principal. Si Gabinete a informa cu nan a combersa telefónicamente cu Angela Merkel, Jose Manuel Barroso, Nicolas Sarkozy, y e Prome Minister di Slovakia, Iveta Radicova y esun di Finlandia, Jyrki Katainen sin duna mas detaye.
Mientras tanto, e lider conservador Andonis Samaras, Presidente di Partido Democracia Nobo, ta sigui sin acepta un consensus cu e socialistanan riba e actual memorando cu UE y IMF y riba e plan nobo di austeridad. E lo participa den e reunion di partidonan conservador cu lo tuma luga awe tambe den e capital Belgo y ta spera cu su homologonan lo trata di convence di e necesidad di apoya e reformanan di Papandreu.
Na Atenas e Minister nobo di Finanza Evanguelos Venizelos ta reuniendo cu e enviadonan di Union Europeo y di IMF kendenan ta na Atenas y lo duna detaye awe di e programa di reforma nobo dilanti Comite Socialista di Asuntonan Economico di Parlamento, pa despues presenta e texto aki dilanti Parlamento diabierna. Di e forma Gobierno di Papandreu ta sigura cu lo vota riba e programa aki otro siman y cu tur probabilidad pa totalidad di e diputadonan socialista.
Di nan banda, e sindicatonan a anuncia un dia di protesta durante e proceso di e reforma den Parlamento, y lo sigui e paronan electrico provoca door di e sindicalistanan di e compania di coriente, DEI, un di esnan cu mas lo wordo afecta door di e programa ya cu estado lo pone na venta proximamente un porcentahe di su participacion den dicho compania. ❑

Temblor di 6.7 na Hapon

NEW YORK – Un temblor di 6.7 di magnitud a sacudi nort-oost di Hapon diahuebs mainta, asina e oficina Mericano "Geological Survey" a raporta.

E tabata e mesun area di Pacifico caminda un temblor masivo di 9.0 a dal dia 11 di mart, causando un tsunami mortal. Al menos 23.000 persona a wordo mata of a keda disparce den e desasternan ey, cu a destrui centenares di cas, oficina y fabricanan na nort-oost di Hapon.

E Agencia Meteorologico di Hapon a emiti un advertencia di tsunami pa e perfectura di Iwate despues di e temblor, pero a cancela esaki un ora despues.
E centro di advertencia di Pacifico pa Tsunami a bisa cu nan no ta spera un tsunami grandi y destructivo den Pacifico.

No tabatin informe mesora di daño of heridonan den e temblor cu a dal pa 6:50 di mainta awe (2150 GMT ayera).
E tabata pafo di costa di e isla Honshu, y tabata casi 325 miya (524 kilometer) nortoost di Tokio, asina USGS a informa. E temblor tabata 19.9 miya (32 km) profundo. ❑



Brazil Taekwondo Stichting



Pagina B5

RCA a celebra



Pagina B7

ARUBA DOMINO BOND



Pagina B10

Deportista pa Weganan Panamericano 2011

Nomber: Shary Albertus-da Silva
Deporte: Bowling
Introduccion Shary ta un atleta ….

Motibo pa practica bowling: For di chikito mi a haya e deporte di bowling leuk y mi a haye un deporte apart cu hopi hende na Aruba no ta practica. Pues apart cumi tabata hasi otro deporte, mi a gusta Bowling mas.

Miho experiencia deportivo: Nos a yega di biaha den exterior masha hopi mes cu bowling y tur biaha e tabata un experiencia leuk! Pero entre otro mi a gusta Weganan di Reino 2005 como 2007 y ODESUR 2010 mas.

Mi nificacion pa representa mi pais: E ta un satisfaccion hopi grandi, paso pa con chikito cu Aruba ta, toch nos a haya e oportunidad pa representa nos pais Aruba y saca cara den hopi torneo.





Record Personal: Durante wega oficial/internacional ta 279 y durante entrenamento e tabata 299 cu ta cerca di e maximo score den bowling cu ta 300.

Miho logro internacional: Campeon di Caribe y USA na Puerto Rico, ODESUR 2010 cu bronz den trio y CONCECABOL na Guatemala cu medaya di silver individual den all around.

Soño carera deportivo: Mi deseo ta pa un dia mi por yega na un carera profesional den bowling y cu Aruba henter por mirami un dia na ESPN competiendo bou di e nomber di Aruba

Bijgeloof: Mi no tin echt un bijgeloof, loke pami ta hopi importante cu mi tin hopi fe y manera tur dia ora mi lanta mi ta reza pidi Dios guiami e dia aki. Esey mi ta hasi durante tur torneo/wega of competencia tambe manera tur dia.

Miho conseho ricibi: Locual bo ke GO FOR IT!!

Conseho pa otro deportista: Sea semper bo mes y ora bo ta practica un deporta hacie di CURAZON dus cu hopi amor. Asina bo ta crece bira grandi den bo deporta cu bo ta hasi! Y si den un competencia un dia no a bai bon djis "shake it off and remember tomorrow is another day and GO FOR IT and never ever GIVE UP no matter how difficult it may be!"❑



CONOCE COA SU DEPORTISTA PANAMERICANO 2011

Jennifer Piter
Pesas

Dicon bo deporte? Mi a scoge e deporte dor cu mi ta gusta e deportenan di forsa y pa mantene e condicion fisico y salud.

Miho experiencia deportivo?
Mi mihor experiencia deportivo tabata den e Campeonato Nacional na S e p - tember 2010 caminda mi a logra kibra 6 record sigu

Miho logro internacional
Mi miho logro internacic nal tabata na e Torneo Criollo Internacional nc Puerto Rico. Aki mi a logrc lanta 143 KG total y kedc na di 4 luga.



Soño carera deportivo: Logra hisa 160KG total pa awor y pa logra un bon lugar den e Panamerica- no

Record personal: 65Kg Snatch y 83KG Clean and Jerk y 148KG total.

Bijgeloof: Resa, concentra y come un tiki chucu- lati prome cu un competencia.

Miho conseho ricibi? Mihor conseho ricibi ta pa repasa tur e stapnan den e tecnica prome di bay hisa un peso.

Conseho pa otro deportista: Mi conseho pa otro deportistanan ta pa nan no "give up" lihe si nan gusta un sport asina mes cu e ta mustra dificil of e ta hopi doloroso den cuminsa- mento.



Kico ta nifica rep- resenta bo pais? Representa mi pais kiermen pa demostra e otro paisnan cu na Aruba nos tin mas forsa asina mes cu Aruba ta un pais chikito.❑









Varios knockout den campeonato di Liga Mayor






ORANJESTAD- Diadomingo, 12 di juni, e weganan di softball Liga mayor a continua na tereno di Araba Jrs na Socotoro. Diadomingo 19 di juni tabata Dia di Tata y como cu tur equipo di Liga mayor ta consisti di tatanan y welonan, a duna nan un Cheng pa celebra den famia e dia tan importante aki.

Dia 12 di Juni e equiponan di Budlight Braves y Marine Dolphins a start e dia. E equipo di Budlight a baha pisa riba e marineronan y a propina nan un knockout di 12-1 den un wega di 5 inning.

Budlight a bati 14 hit contra 5 di Marine Dolphins.

E pitcher ganador tabata Wilfred Hart mientras cu Jani Dirksen a carga e derota. E mihor bateador pa Budlight tabata Pablo Paesch y Julio Croes, ambos di 2-2. Pa Marine Dolphins tabata Rudolf Boezem di 3-2.

E di dos encuentro a bay entre Kibaima A.I.S. y Racketeers MNO Vervat. Den un bon wega cu un final dramatico Kibaima a gana 6-4 lagando Racketeers den tereno. E wega a yega den di 7 entrada empata na 4 careda. Kibaima probechando nan posición como hometeam a gana e wega ora cu Michael Davelaar a saca e bala for di e parke cu un coredor na base pa duna su equipo e victoria.

Kibaima tabatin 6 careda, a bati 5 hit cu 1 error cometi. Racketeers a anota 4 careda, a bati 6 hit y a comete 2 error. Mihor bateadornan pa Kibaima tabata Efrem Orman, Verio Emerenciana, Michael Davelaar (homerun), Fernando Segovia y Hubert Rosario, tur di 2-1.Pa Racketeers MNO Vervat e mihor bateador tabata Richard Deluvio di 3-2. Pitcher ganador Hubert Rosario cu a releva Haima Trimon, mientras cu Pedro Vrolijk tabata e pitcher perdedor.

Despues di e wega aki a sigui cu e wega entre Surprise y Aruba Juniors Gen.Store/LG.

E equipo di Araba Jrs a bin por la goma y den 4 inning a logra anota 10 careda pa fulmina Surprise 10-0 riba 11 hit contra 4 di Surprise. Pedro Tromp, e mucha di Alto Vista, a bira e pitcher ganador mientras cu Raymundo Trinidad a perde. Surprise a comete 5 eror cu sigur sigur tabata desastroso pa e resultado di e wega.

Continuacion pagina B8

Abo a perdemi den barrio di Nuna?

Of abo kier adoptami?



Manda un e-mail na ara@setarnet.aw



Amaretto Disaronno a ricibi e Links Ladies na Divi Links





DRUIF BEACH – E Links Ladies a wordo ofreci un atardi sumamente agradabel cortesia di Amaretto Disaronno, incluyendo un Torneo di Golf di Hende Muhe mezcla cu delicioso cocktails y haci mas dushi ainda cu premionan atractivo.

E formato di scramble di 2 persona a cuminsa pa 3pm riba diasabra. Na cuminsamento e damanan a wordo ofreci un Disaronno Orange refrescante, cual a provee nan cu e energia y motivacion pa subi e canchanan di golf y hunga e miho rondanan cu nan a yega di hunga.

Mey-mey di e torneo, riba buraco #6, e equipo di Aruba Trading Company, Miriam Webb y Edward Quijada, tabata wardando e damanan cu nan di dos cocktail di e dia, cual tabata un Disaronno Cranberry cu mas despues a wordo elegi como nan cocktail faborito di e dia. Despues di a hunga e Divine Nine, e Divi Links Golf Ladies a bishita Mulligan's Golf Café Bar & Restaurant pa un ceremonia di premiacion y hors d'hoeuvres.

Continuacion pagina B9



Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Hachee

Ingredientenan:

- 2lb di carni di stoba
- Manteca of margarina Blue Band
- 2 Ciboyo corta chiquito
- ½ theeleep di curry powder
- ½ theeleep di cinnamon powder (kaneelpoeder)
- 1 bay leaf (laurierblaatje)
- Salu
- Peper
- 1 tiki binager



Preparacion:

Sasona e carni cu salo y paper segun gusto. Strooi e curry powder y cinnamon powder riba dje. Hasa e carni hunto cu e ciboyo den un tiki manteca te ora e carni bira bruin. Agrega un tiki awa, un laurierblaadje y un tiki binager. Lage stoba pa 1 ora te 1.½ ora. Sirbie cu aroz blanco, banana hasa y un salada di cumcumber.

Pa 6 persona



Phone numbers	Emergency only!
Animal Care Clinic: 582-8382	
Contreras Veterinary Services: 587-0917	593-0404
Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720	593-0603
Cas Animal and Animal Ambulance:	742-8732
Weekend emergency: 911	*(Info about vets on call)*
Animal Shelter Wayaca: 582-1623	*(Last option/resort)*
Veterinary Services: 585-0400	*(Pick up of injured animals)*
Serlimar: 584-5080	*(Pick up dead animals)*

E-mail address: ara@setarnet.aw /
ARA hotline: 594-5393

Brazil Taekwondo Stichting ta preparando pa e Ultimate Taekwondo Cup 2011



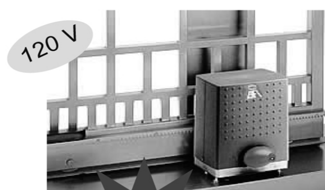


ORANJESTAD- Brazil Taekwondo Stichting tin e honor di organisa e Ultimate Taekwondo Cup pa di 3 aña consecutivo. E aña aki Merca lo bay ta presente cu nan team di 8 atleta atrobe. Tambe Russell Beneby asistant coach di Merca y regional Peak Performance coach ta bay duna e camptraining cuminsando dia 7 te cu 16 di Juli. E Taekwondo camptraining ta pa un y tur. Tur hende cu kier train cu e team di Merca ta mas cu bon bini, e training ta completamente gratis y ta bay tin training dos biaha pa dia.



E prome dia di e camptraining ta dia 7 di Juli cuminsando pa 9'or di mainta te cu 11'or di mainta na Tarcisius Kleuterschool na Brazil cede di Brazil Taekwondo Stichting situa patras y panort di e misa di Brazil.Pa mas informacion di e camptraining aki semper por yama sr. Feli Lacle na 593-2101. Tambe nos tin e Ultimate Taekwondo Cup na unda cu e team di Merca lo participa cu nan team cu ta consisti di Megan Ford, Victoria Yacobucci,
Bryan Davis, Philip Martin, Ryan Guzman, Guiliana Gil, Alyssa Rosenberg y La Shondra Rawls.
Russell Beneby lo coach su team cu tambe ta bay bringa pa e best team cup. Aña pasa Merca a logra di gana tur nan peleanan y asta a bay cu e copa di best fighters, spera cu e aña aki nos di Aruba haci un cambio den esaki. Nos sa cu nos por y esaki lo tin cu wordo demonstra dia 9 di Juli den Joe Laveist Sport Park cuminsando pa 10'or di mainta. Pa nos refereenan local tambe tin competencia, nan lo tin cu demonstra ken ta bay cu e copa di best referee.
Aruba ta conta cu 5 referee internacional y varios nacional. Dia 9 di Juli nos ta bay ta testigo di e best referee dia di e campeonato internacional aki na Aruba organisa pa Brazil Taekwondo Stichting. Brazil Taekwondo Stichting ta trahando duro ariba su team pa e dia aki. Otro siman e team di Brazil Taekwondo Stichting ta bay ta conoci pa e pueblo di Aruba. Nos sa cu nos por y nos ta bay demonstra esaki tambe. Wak pa bo tey pa bin apoya nos atletanan local.❑



HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN
HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com
For Sliding Gates
Motor pa porta di cura
DEIMOS Kit
1 BFT DEIMOS motor
2 Remote Control
1 pair di Photocells
1 Blinker cu Antenna
4 Plastic rack di 1m
1 Battery backup
Valido te cu 19 Juni-2011


Battery powered


AFl. 1,600,00
Installacion no ta inclui.
Nos horario: Dialuna- Diabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra di 8:00 am - 12:00 pm
Jama nos na 588-5966

AVB a haci entrega di e premio na e cuater equiponan ganador





DAKOTA-Despues di e wega final entre Deportivo Nacional y RCA, Arubaanse Voetbalbond a haci entrega di e trofeonan na e cuater equiponan cu a clasifica pa e playoffnan final.

Presidente di AVB, Sr. Rufo Kelly a haci entrega di e respectivo trofeonan na cada representante.
Prome a entrega na e dirigente Giovanni Croes di La Fama cu a termina como e number cuater, na Richard Dijkhoff di Britannia cu a keda na di tercer lugar, na Valdo Leocadia di Deportivo Nacional como e subcampeon y por ultimo na Ale Aparicio di RCA como e campeonnan di aña 2010 -2011. Riba e combinacion foto nos por mira e representantenan y nan premio.❑





Hersengymnastiek na Club Primavera

ORANJESTAD- Shonnan cos ta birando HOT!! E famoso hersensgymnastiek di Club Primavera ta na caminda!! Ultimo informe ta bisa cu diasabra 2 di juli lo bay tin un sanbombaso di hersensgymnastiek caminda por fin e amantenan di bon hersensgymnastiek por goza atrobe di un anochi di come huña!! E trahador di pregunta tin un "stoba" di pregunta ta tota riba stoof cu ta 'a pedir de boca'!

Un peticion special ta bay pa tur team pa por fabor inscribi tempran! Mirando e acogida enorme di ultimo biaha ta pidi tur team pa inscribi di awor, ya cu lugar ta bay ta limita te na maximo di 20 equipo. Cada equipo por inscribi un maximo di 6 persona. Dus shonnan no laga "wachtrij" bati na bo porta den e maximo evento aki di seso sport! Sra. Lourdes da Silva di Club Portugues a instala zwaailicht y alarma pa asina su cell number 5654088 ring "any time, 24/7" e ta cla den estado di alerta maximo pa atende yamadanan cu ta drentando pa inscribi!!
E ya famoso bar y cushina di Club Primavera, cu su famoso grill cu "spetada Portuguesa" ta den full swing preparando pa deleita un y tur. Despues di hersensgymnastiek tin oportunidad pa baila y los e pianan ariba tononan live di banda "Plezi Mizik"!!
E prijs lo ta 10 florin pa participante y por cuminsa inscribi via cellular 5654088 of desde 7.30 di anochi na club.
Tin un maximo di 20 team y 6 hende per team. Bo sa con yama e lago mas hundo na mundo??? Bo sa na cua pais e custumber di "shake hands" a origina??? E sopi ta na candela!!!! Yegaaaa!❑

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural



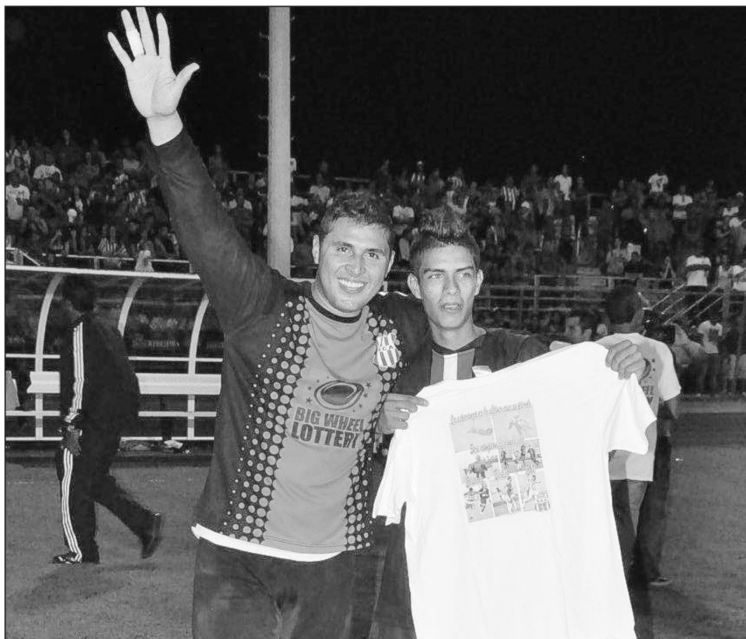





Tricolornan di RCA a celebra nan titulo en grande







SOLITO- Dialuna ultimo, un cantidad grandi di persona a yega e clubhuis di RCA, e mayoria bisti den nan outfit tricolor. Tur a bini hunto pa asina celebra e di 46 titulo di RCA. Un ambiente dushi y bou ritmo di tambu y raspa a keda celebra te den oranan lat di madruga. Riba e combinacion di foto nos por mira e celebracion di RCA.
Un biaha mas pabien na e fanaticonan tricolor di RCA, e equipo di Solito.❑







LIGA MAYOR
Continuacion di Pagina B3

E mihor bateadornan pa Araba Jrs tabata Richard Williams y Nelson Kock,bos di 3-2. Cada uno a conecta un homerun tambe. Pa Surprise tabata Ramiro Geerman, Fransico Albertsz y Ernesto Wilson, tur di 1-1.
Infinity Classics tambe a enfrenta La Moderna Sluggers.
Infinity Classics a gana La Moderna Sluggers cu store di 10-6. ESACI tabata e di tres derota sigui di La Moderna Sluggers cu no a logra ningun victoria ainda den e campeonato di Liga Mayor e aña aki.
Pitcher ganador a bira Ubaldo Daye Werleman mientras cu Rigoberto Tromp a carga e derota. E mihor bateadornan pa Infinity tabata e propio Ubaldo Werleman y Apolinario Danje, ambos di 1-1.
Alfonso Koolman a bay di 3-2. Pa La Moderna tabata Jose Lopez y Frans Hart, ambos di 2-2.
E ultimo wega a bay entre san Nicolas Movers y Kenro. Kenro Jewelers a manda san Nicolas Movers cu un knockout di 13-1 cas.
Mihor bateador pa Kenro Jewelers tabata Harold Larmonie di mil punto cu 3 hit den 3 turno. Pa San Nicolas Movers Lloyd Adams y Ernst James cu 1 hit den 1 turno. Pitcher ganador tabata den persona di Tony Warner pa Kenro Jewelers, mientras cu Bernardo Duinkerk a carga e derota.
E campeonato ta sigui e fin di siman aki na Monserat. Pa 9.30 Racketeers lo topa cu Astros, pa 11.15 Marine Dolphins lo hunga cu Araba Jrs, pa 1'or di merdia L:a Moderna Sluggers lo midi forza cu Kibaima y pa 2.45 Surprise lo enfrenta San Nicolas Movers y por ultimo Old Parr Boomerang lo hunga cu Infinity Classics.
Tur fanatico di bon softball ta keda cordialmente invita.❑







For Rent

House For Rent
1 August 2011
Sabana Basora Noord 241,
Pos Chiquito
Tel. 297-566-4510
4 bed, 2 bath, near Arikok
7 minutes from Airport
Asking: €1100,= / Awg 2700
E-mail:
cosmopolitan11@hotmail.com
192429

TA BUSCA

Shum Cen Enterprises N.V.
Angochi 15A
Tel. 585-7419
Ta busca
Magazijn Attendant
192446A

Paardenbaai N.V.
L.G. Smith Blvd 94
Tel. 586-9955
Ta busca
Schoonmaakster
192446B

Rey Hing
Pos Chiquito 27 A
Tel. 584-3110
Ta busca
Slager
192446C

Compania Avces N.V.
Montaña 64
Tel. 744-8801
Ta busca
Scaffold Builder-helper
Metselaar-Timmerman
Schoonmaakster
192446D

Alamo Car Rental N.V.
Tanki Leendert 170
Tel. 587-1967
Ta busca
Autowasser
192446F

Fung's Super market N.V.
Noord 88
Tel. 586-3960
Ta busca
Cleaner

2nd Weganan Nacional hende grandi 60+

ORANJESTAD- Fundacion Movimento ta Bida ta trece na conocemento di amantenan di deporte y movecion cu na september nan lo bay organisa e di dos weganan nacional pa Hende Grandi 60+ .
Nan meta primordial ta pa brinda individuo – y teamnan deportivo e oportunidad pa participa na un torneo deportivo pa asina promove y stimula pa keda activo pa bida pa asina tin un mihor calidad di bida.
Ademas di ta un actividad fysico e torneo deportivo tin un caracter social y ta sirbi como un fuente pa topa cu otro hende grandi. Di e forma aki Fundacion Movimento ta bida ta desea pa concientisa personanan di 60 aña y mas di e posibilidadnan deportivo cu Aruba tin pa ofrece y alaves stimula nan pa move. E intencion ta pa traha den cooperacion cu otro gruponan deportivo.
E proyecto deportivo aki ta ensera weganan deportivo durante un siman den e ramonan manera softball, futbol, volleyball, basketball, tennis, bowling, landamento, biljart, atletismo y domino. E meta principal di e proyecto ta pa stimula participantenan pa sigui practica deporte teniendo na cuenta tur e disciplinanan deportivo accesibel pa hendenan di 60 aña y mas. Aña pasa a cuminsa cu 6 deporte pero mirando e interes grandi lo amplia esaki cu 4 deporte mas cualnan ta atletismo, landamento, basketball y domino.
E coordinador di e proyecto aki ta señor Rudy Leysner di Fundacion Movimento ta Bida. E ta encarga pa organisa e torneo desde su inicio te fin, ehecuta y termina e plan, cu colaboracion di liganan deportivo di y tambe cu coordinadornan individual y demas partidonan interesa. Ayudo di boluntarionan tambe ta hopi importante. Pa participacion na e torneo deportivo aki of pa mas informacion, presidentenan di liganan deportivo, instructornan individual of personanan interesa por tuma contacto cu señor Rudy Leysner via cellular nr. 594-2546 of email ruleys@hotmail.com.❑

Alimenta bo wesonan


Dr. Viana

Material ta bin den tres diferente estado, solido, likido of gas. Para un rato y pensa riba glas y weso. Nan ta solido, likido of gas? Cua bo a scoge? Si bo a scoge solido pa tur dos, bo ta tecnicamente incorecto. Nos por tende con nos celebro a grita cu no ta e realidad di loke cu bo ta percibi.

Glas tecnicamente ta likido hopi mescos cu awa. Awo ta pa kico glas no ta actua manera awa? E contesta di e pregunta aki ta simplemente temperatura. Na 10 grado bou di cero awa no ta move bay ningun caminda, na mil grado glas ta move facilmente. Kere of no, te hasta na temperatura di e ambiente, glas ta wordo hala pa gravedad, e ta move masha poco poco mes. Tin kasteelnan bieu cu tawata tin panelnan di glas a baha bon abou haciendo cu e pida ariba ta mucho mas fini cu e parti abou. Glas, manera bo ta wak, ta di forma likido ta solido of gefreeze dependiendo e ambiente.

Kico ta pasa awo na ora cu glas kibra? Glas na temperatura di e ambiente rond di dje, si e wordo forsa demasiado ta kibra den masha hopi pida skerpi. Siguridad di glas automobil ta dos panel di glas cu ta wordo gesmelt hunto cu un centro interno di plastic cu ta haci esaki mas flexibel y cu e ta kibra menos lihe. Bo mester di mucho mas hopi forsa pa bo kibra un glas di automobil y e ta kibra den pidanan skerpi.

Wesonan ta mucho mas likido cu nan ta solido. Puntra un ortodontista cu ta haci uzo di beugel pa drecha y haci djente straight. Cu tempo y presion constante, djentenan cu nan reis den weso di e kaak solido lo move suavemente y poco poco pa nan luga corecto. Mayoria di nos calki ta wordo haya den nos weso y djentenan. Hende ta rekeri calki tur dia. Na momento cu tin un deficiencia di calki den e curpa, e nutrientenan aki ta wordo "fia" for di nos weso y djente.

Nos skelet, cu ta sirbi manera nos sosten structural, berdaderamente ta cambiando su forma constante, maximalisando e forsa y minimalisando su mes pa asina yega na loke cu ta necesario fisiologicamente. Osteoporosis ta un condicion caracterisa pa un perdida di calki y otro mineralnan for di e weso, haciendo nan mas poroso y fragil. Wesonan poroso y fragil lo por kibra mas lihe of fractura nan mes. Hendenan, pone bon atencion cu osteoporosis a bira un problema masha grandi den paisnan cu ta desaroyando, suplementonan di calki y vitamina D ta loke cu nan ta haci uzo di dje pa prevencion.

Mayoria docter ta asumi cu e manera pa trata osteoporosis ta prescribi calki. Basta aña pasa mi a predici cu e asumcion aki lo bin bek y trece problema den e profesion medico. E consecuencia negativo di suplementacion di calki finalmente ta wordo ripara y investigadonan medico sa cu nan asumicion a haci e problemanan di weso ainda mas pio.

Suplementonan di calki por haci e nivel di riesgo di problema di curason cerca hende muhenan cu a pasa door di menopausa. Na Merca un prescripcion di un remedi cu tin calki y vitamina D a wordo uza pa mas o menos 10 miyon di hende pa asina yuda preveni of trata perdida di weso of osteoporosis, nan a haci un conexion entre esaki cu 2400 incidente di putrimento di weso di kaak of osteoporosis den e kaak. Banda di esaki hende cu ta tuma e remedinan aki a bias cu nan ta experencia dolornan asina fuerte cu nan a termina ta riba cama so of tin mester di un baston of rolstoel.

Comprondiendo e generalisacion aki di e weso y calki, mi a desaroya un tratamento na nos clinica, haciendo uzo di mi protocol medico di bio-compatibilidad. E prome cos cu nos ta haci ta minimalisa e perdida di calki. Remedinan cu ta stimula bo tiroidenan y kliernan adrenal, como tambe e uzo prolonga di cortisone por afecta e stats di calki grandemente. Steroid y hormona artificial, fuera di hisa bo riesgo pa cancer, no ta traha bon pa bo weso. Adicional, tin remedi cu ta interferi den e absorbacion di calki. Remedinan uza pa baha atakenan y varios remedi pa stoma ta preveni pa e calki por wordo absorba.

Operacionnan di stoma of na otro intestinonan, kita galblaas, malesa di riñon, diabetes y alcoholismo tur ta contribui na un poco absorbacion di calki. Kisas e enemigo mas grandi pa e perdida di weso ta humamento di sigaria. E problemanan aki mester wordo coregi pa stop e perdida di mineral den bo wesonan.

E di dos parti di e protocol ta pa encurasha e weso pa bira mas flexibel. Pakico wesonan di baby no ta kibra? Nan no ta fuerte pero nan ta flexibel. Bo ta corda e glas cu por kibra lihe? Di mes manera wesonan fragil ta kibra. Demasiado calki den e weso ta haci nan duro y bros. e test cu nan ta haci uzo di dje awo pa osteoporosis, un scan pa weso ta duna no e densidad di e weso. E densidad di weso no ta mustra e flexibilidad. Diki, cu basta densidad pero wesonan bros lo kibra, mal kibra masha facil.

No ta cuminsa reemplasa no solamente calki, pero tur e mineralnan cu e weso tin mester di dje. Esaki ta dos manera pa logra esaki. E prome ta pa alimenta e curpa e mineralnan. Magnesium ta yuda mantene e musculonan normal y bo funcion di nervio bon, mantene un ritmo di curason, sostene un sistema imunico saludabel y mantene e wesonan fuerte. Nutricionista sa cu, magnesium ta regula e transportacion di calki den e curpa. Estudionan nobo ta mustra cu un terapia cu magnesium ta mustra di preveni fractura y resulta den un crecemento significante den e densidad di e weso cerca damanan den menopausa.

Un di nos manera nan pa alimenta bo wesonan ta "Sopi di Weso", haci uzo di carni, galiña, calacuna of pisca, tur weso di animalnan ta yen di colageno cu ta importante pa wesonan fuerte y saludabel. Yena un wea grandi mita cu cualkier tipo di weso, incluyendo un poco di carni. (No haci uzo di porco. Porco no ta aparece riba ningun dieta saludabel) yena e otro mita cu berdura, specialmente hopi parsley. No haci uzo di batata, tomati of berehein. Agrega 2 cuchara chikito di binager y mita cup di biña. Yena e wea cu awa y lague herbe pa 3 ora. Mantene unicamente e awa. Un paki di gelatina sin sabor. Bebe por lo menos 1 kopie pa dia of haci uzo di e awa pa cushina cune of agrega berdura fresco pa traha sopi.

Evita cumindanan cu por crea acido, esakinan ta causa cu e curpa saca calki for di e weso. Sucu, simplemente carbohidrato y cumindanan procesa ta forma acido. Ehercicio den un forma modera ta bon pa bo. Ehercicio excesivo por kita calki for di bo weso. Pa esnan cu ta jog, keds pa core ta wordo recomenda pa proteha bo planta di pia y problemanan di rudia. Apesar di esaki, weso tin mester di stress pa nan por bira fuerte. Un otro cos cu bo por haci pa forsa bo weso pa bira fuerte ta crea musculo. Musculo ta controla produccion di weso mas miho cu suplementonan di calki. Na momento cu musculonan crece y bira fuerte door di ehercicio, e weso pega na dje ta crece pa asina sostene e musculatura. Get the Point! Wesonan ta bibo. Bebe lechi pa salud di bo wesonan ta un mito cu no tin basenan medico. Bo skelet ta bo curpa su sosten, nos clinica ta bo salud su sosten. Bo kier proteha bo wesonan di osteoporosis? Bin cerca nos pa nos siña bo con pa cuida y alimenta bo wesonan di forma natural. Tel 585 1270 Fax 585 4789, Website: www.vianaheal.com

CARLOS VIANA ta un Docter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asosiacion di Professionalnan den tratamiento di adiccion ytoxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman , ta scirbi y duna lecturanan extensamente . Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, Web sight: www.vianaheal.com 101 Great Ways to Improve YOUR HEALTH, 101 Expert tips to Great Health, Including a chapter by Dr. Viana, Available NOW in Aruba!❑

Tur Diasabra 2:30—3:30pm
Scucha
Papiando Salud cu Carlos Viana
Na HIT 94 FM
Jama Pa Pregunta
The **Barefoot Doctor in English**
Last Saturday of the month



BUSCANDO ALIVIO ? 585-1270
DOLOR ▪ DRUMI ▪ STRES - ALERGIA ▪ Problema cu STOMA, PMS, MENOPAUSIA, KEINTURA OF GRIEP Chronico ▪ FERTILIDAD, EMBARAZO Natural, Post-Partum ▪ ADICTION (Alcohol, Tur clase di Droga, Gamble, Sexo, BAHA PESO) - Problem di ENVEHECE of OTRO MALESA



VIANA HEALING CENTER ▪ www.vianaheal.com ▪ viananatural@hotmail.com - **Kibaima 7** (schuin tegenover di Drive-in)









Amaretto Disaronno

Continuacion di pagina B4

Tambe nan a wordo sirbi cu nan di tres seleccion di cocktail, esta un Disaronno Sour, cual fiel na Disaronno su lema a 'habri e posibilidadnan' pa un tremendo ora social compaña pa slicenan di e restaurant su famoso pizza gourmet.

Gisela Werner a gana e drive mas largo, y a wordo premia cu Disaronno y Veuve Clicquot Brut Yellow Label di Champagne, Francia, como tambe un regalo di Aruba Trading Company.

E hungadornan di golf Annie Van Schaijk y Caricia Bernabela a keda na e prome luga, cu Diny Grol y Conny Peck na di dos luga, tambe ricibiendo regalonan di Disaronno pa hiba, champaña y un goodie-bag di Aruba Trading Company.

Amaretto Disaronno ta un liqueur Italiano cu un sabor caracteristico di almendra, y e ta e faborito Italiano original sasona cu fruta y yerbanan y obtenibel riba e isla cortesia di Aruba Trading Company.

E dia a wordo organisa pa Tabitha J. Fecunda, Gerente di Mercadeo di Isla & Promocion, The Links na Divi Aruba.❑





Aruba Domino Bond









TANKI LEENDERT- Diabierna 17 di juni Aruba Domino Bond su campeonato a continua cu 2 wega.

Na Juventud Tanki Leendert Aruba United a gana Hennessy cu e score di 11 pa 7.
Na Centro di Bario Tanki Leendert Bubali a gana Bena di Coper cu e score 11 pa 6.
E weganan ta continua diabierna 24 di juni na Juventud Tanki Leendert Aruba United ta topa cu Old Parr na Juventud Tanki Leendert pa 7:45. Noord Stars ta hunga cu Palacio na Bonaire Bar pa 7.45. Sport Boys ta topa cu Bena di Coper na Bo Orguyo Snack pa 7:45. Diadomingo juni 26 na Centro di Bario Tanki Leendert Bubali ta hunga cu Hennessy pa 2'or. Na Juventud Tanki Leendert Label 5 ta topa cu Grand Marnier pa 2'or di merdia.
Akinan e hungadornan di Old Parr ta para referee. Tur fanaticonan y amantenan di domino ta wordo invita pa apoya nan teamnan.❑

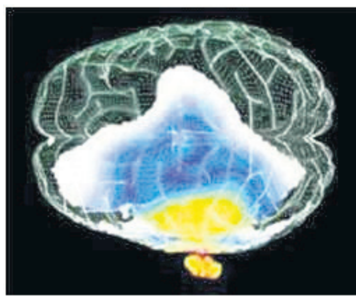
Tennis Camp di Eagle Tennis Club

EAGLE- Directiva di Eagle International Tennis Club Aruba ta recorda tur hoben cu e aña aki tambe nan lo tin nan tennis camp den vakantie grandi.
Manera custumber e camp lo ta yena di actividad permitiendo tur participante di disfruta di nan vacansi.

Nan lo tin 5 siman di actividad, cuminsando dia 4 di juli pa dia 8. For di dialuna te cu diabierna for di 8.30 mainta te cu atardi 3'or e hobennan lo ser guia pa entrenadornan internacional y di amplio conocemento.
Ademas lo tin algun premio tambe cu tur hende lo kier gana. Pues no keda afor, drenta den contacto cu Eagle International Tennis Club Aruba awor un bes. E camp ta pa esnan di 4 te cu 18 aña.
Pues e muchanan lo no siña solamente tennis pero lo tin hopi otro actividad pa nan por disfruta din an di-anan liber.
Pa mas informacion por yama 742-4955.❑

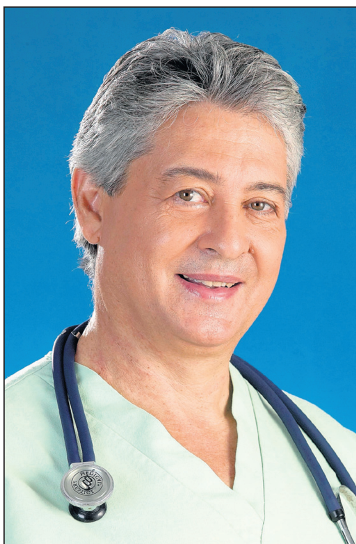
LOCAL BON DIA Aruba

Peliger di uzo di celular pa bo salud



Paginas B12

Alimenta bo wesonan



Paginas B16

Celebracion di San Juan y Dera Gay na Centro di Bario Noord

NOORD - Diabierna dia 24 di juni 2011, Centro di Bario Noord ta organisa un anochi cultural en conexion cu celebracion di fiesta di San Juan y Dera Gay for di 7.30 or te 11.30 or di anochi na Centro di Bario Noord.

Lo bay tin actuacion musical di caha di orgel Nos Ambiente, Tipico Ola Tropical y Eddy Tec.

E siguiente gruponan di baile lo duna nan presentacion: Scol di hunga Chikitin Bin Bin, Anglo Kleuterschool, Grupo Nos Fofoti, Rosea Cultural y Flor di Trinitaria.

For di 7.30 or nos ta inicia cu e parti infantil di e programa cu presentacion di e gruponan di baile infantil, competencia di e baile di Dera Gay y grito di gay y galiña pa mucha.

Despues ta sigui e parti cu presentacion di e gruponan di baile Flor di Trinitaria y Rosea Cultural. Sigui pa e competencia di baile di Dera Gay y grito di gay y galiña pa adulto. Tambe lo bay tin e competencia pa e miho pareha di e baile di Dera Gay.



Durante di e programa lo bay tin musica di caha di orgel Nos Ambiente y Tipico Ola Tropical. E bar lo ta bon surti y e cushina lo ta crioyo crioyo.

Entrada pa e anochi aki ta un sonrisa. Un invitacion ta bay na e pueblo di Noord y di Aruba en general pa asisti na e programa cultural aki y asina yuda promove y conserva nos cultura.❑

Jennifer Lopez a mustra pecho

Paginas B23



Prins Harry lo cambia identidad



Paginas B24

Vemma Caribe ta informa:

Peliger di uzo di celular pa bo salud

ORANJESTAD - Mas y mas cientifico y dokter ta expresa nan preocupacion riba relatonan tocante problemanan serio di salud y haci uzo di telefon celular! Nan ta hayando cada biaha mas evidencia cu exponiendo bo mes na radiacion electromagnetico pa un tempo largo, por ehempel dor di telefon celular, mast di celular y tur tecnologia 'wireless', ta dañino pa e curpa.

Considera por ehempel e siguiente titularnan cu a aparece den corant y revistanan renombra internacionalmente. Zomer 2006, den e Hamburg Morgenpost (Alemania): Nos ta matando nos mes ora di haci yamada? E mesun aña, den e revista Danes Dagen Medicin: Telefon celular ta afecta e metabolismo di e celebro.

December 2007, for di Agence France-Presse: Estudio Israeli ta bisa cu uzo regular di celular ta hisa e riesgo pa tumor.

Januari 2008, den London Independent: Radiacion di telefon celular ta kibra bo soño. September 2008, den Australia The Age: Cientifico ta notifica di e risico di cancer dor di telefon celular.

Aunke cu tin un debate cientifico keto bay andando y e ta leu di ta resolvi, tin hopi rapportnan, mas tanto for di institucionnan primario di investigacion na Europa, cu ta link "biramento bieu di e celebro", daño na celebro, demencia, haya Alzheimer tempran, daño na bo DNA na uzo di telefon celular y PDA, cu ta conduci na riesgo mas halto di cancer y hasta na sperma cu ta muri (hopi hende homber, ta cana cu nan telefon celular den nan saco di carson of na nan heup). Recien, 31 di Mei 2011, WHO / International Agency for Research on Cancer (IARC) a clasifica RF electromagnetic fields asocia cu uzo di telefon wireless como posibel cacinogenico pa e ser humano. Esaki a causa cobertura mundial den noticia, specialmente dor di CNN na Estados Unidos, dor cu e industria Mericano te awo tabata bisa cu e tecnologia aki tabata safe!

Planeta Tera su Frecuencia: Natural vs Artificial

Prome cu e invencion di electricidad moderno, hende a cana riba Tera baña den solamente e campo electromagnetico natural cu ta rondona e planeta. E celnan den nos curpa ta bio-magnetico, cu ta biba y multiplica den harmonia cu e frecuencianan di Tera, cu por varia di 7.83Hz te 33.8Hz, conoci como e "Resonancia Schumann". Cientifico a descubri cu tin solamente un margen chikito di frecuencia (3-25Hz) na cua e celnan di e celebro ta responde faborablemente. E frecuencia aki a wordo yama e "Bentana Biologico".

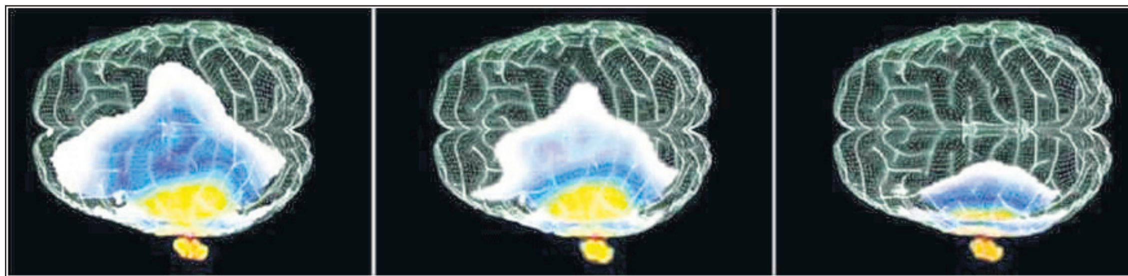
Desafortunadamente, nos tecnologia moderno manera "wireless computing" y mastnan di celular ta crea cantidadnan grandi di "electro-smog" cu awo ta stroba nos conexion cu e campo magnetico natural di Tera.

Si nos wak esaki for di un otro angulo, nos por bisa cu hende ta sistemanan bio-electrico.

Nos curason y celebro ta wordo regula dor di señalnan bio-electrico interno. Pues, dor di expone nos mes na camponan electromagnetico artificial den nos medio ambiente, por haci cu procesonan fundamental biologico den e curpa humano tambe ta wordo influencia.

Hende, mata y animalnan ta mustra un reaccion fisiologico positivo ora cu nan wordo exponi na e frecuencianan di Tera. Sinembargo, pafo di e bentana biologico, algun frecuencia ta mustra di ta neutral mientras otronan ta crea un efecto negativo cu ta manifesta su mes primeramente como problemanan di salud a largo plaso.

Considerando cu e frecuencia di celular ta entre 800 Megahertz pa 3 Gigahertz (3G), cu tecnologia bayendo pa 4G (4 Gigahertz) bo ta ripara cu esaki ta leu for di e bentana biologico!



Mucha di 5 aña | Mucha di 10 aña | Adulto

Modelo cu calculacion di e absorbacion di radiacion electromagnetico di un telefon celular, basa riba

Riesgo mas Halto pa Mucha y Teenagers

Roland B. Herberman, MD, e prome director di e Cancer Institute na Universidad di Pittsburgh, ta un dokter di inmunologia di tumor renombra rond mundo, kende a haci descubrimentonan grandi den e ramo aki. E ta bisa cu camponan electromagnetico di tur telefon celular ta penetra e celebro.

Esaki por wordo demostra den midimento den modelonan. Ta hopi importante pa compronde cu dor cu e weso di e cabes cerca mucha ta hopi mas fini compara cu un adulto, nan ta core un riesgo hopi mas grandi.

Gobiernonan di hopi pais rond mundo ta consehando awo pa no permiti muchanan uza un telefon celular, solamente den caso di emergencia.

Por ehempel na Francia y cierto partinan di Austria nan a bay asina leu cu nan hasta prohibi WIFI (of WLAN) den tur scol publico basa riba e Principio di Precaucion cu ta bisa cu si un accion determina ta wordo sospecha di tin riesgo pa causa daño, un gobierno por dicidi di stop tal accion determina sin cu tin suficiente prueba cientifico.

Mas ainda, organonan den desaroyo di un feto of mucha ta probablemente sensitivo na cualke posibel efectonan dor di a wordo exponi na camponan electromagnetico. Di acuerdo cu un estudio Danes (Juli 2008) muchanan cu a wordo exponi na telefon celular prome y/of despues di nacemento tabata tin 80% mas chens pa tin problemanan di comportacion cu muchanan cu no a wordo exponi na telefon celular. Sintomanan a cuminsa bira evidente despues di alrededor di 7 aña di edad. Esnan exponi na radiacion di telefon celular prome cu parto – y menos, ora ta trata despues di parto – ta wordo asocia cu dificultadnan emocional, sin atencion, hyperactividad y problemanan cu esnan di e mesun edad.

Consehonan Practico pa Proteha Bo mes

Examinando algun di e peligernan y posibel problemanan di salud dor di uzo di tecnologia 'wireless', e ta bira tempo pa wak kico bo mester haci pa proteha bo mes.

Aunke cu un cambio di tecnologia ta posibel, nos no por spera esaki den e proximo añanan nos dilanti. Pero, cu un comunidad cu ta suficientemente informa y cu tin e derecho pa sa di e dañonan potencial, nos tambe por demanda legislacion y declaracion corecto di cierto balornan importante.

Aki tin algun puntonan clave kico por haci:

- Tene bo yamadanan cortico (10 min maximo). Cambia di banda di horea cada minuut.
- Uza bo speakerphone of un 'air tube headset' si ta posibel p'asina evita di pone e telefon celular pega na bo cabes.
- Ora cu por, comunica via text message en bes di haci un yamada.
- No cana cu bo celular den bo saco di carson, na bo faha of tas mucho cerca di bo curpa.
- Evita di uza bo telefon celular ora cu e señal ta zwak. (E forsa ta bay te maximo pa conecta na e antena of e mast di celular)
- Paga bo wireless routers ora bo ta bay drumi anochi!
- No pone bo telefon celular banda di bo ora bo ta drumi anochi!

Preocupacion Serio riba 'Biba cerca di un Mast of Toren Celular'

Prome nos yega na e final, laga nos tira un bista lihe riba e topico di Mast of Toren Celular. Un cantidad grandi di estudionan, cu cada dia ta bira mas, a cuminsa wak relacion similar cu cierto problemanan di salud y e tecnologia aki di e mastnan di celular, cu ta bay di draaimento di cabes te na tumornan. Si nos tuma e resultadonan basico di estudionan aki, e ta nifica cu bo no mester biba cerca di un mast/toren celular cu ta menos di 500 meter di bo cas. Si e ta riba un distancia di menos di 500 meter e ta posee un risico mas grandi pa bo salud, cu por ta di problemanan severo di cuero, problema pa drumi, cel blanco abou (sistema imunologico abou) te na tur tipo di cancer!

Por tuma contacto cu nos pa mas informacion na tel. 583-8588, e-mail: vitalchoices@gmail.com of pasa cerca nos oficina na Paradera 151-C Suite 1, cu ta keda riba caminda grandi di Paradera.❑

Shirley Geerman na mando di Lodge Kura Hulanda & Beach Club

WILLEMSTAD - Shirley Geerman a wordo nombra como Gerente General di Lodge Kura Hulanda & Beach Club, un propiedad unico situa banda di e lama y playanan na e parti west di Corsou.



Como Gerente General di e exclusivo Lodge Kura Hulanda, Geerman su responsabilidadnan ta inclui e operacion fisico y financiero diario di e propiedad, como tambe e creacion y implementacion di programanan di entrenamento di servicio.

Geerman lo sigui mehora e Lodge su reputacion como un resort di clase halto orienta riba servicio, dunando esnan cu ta biaha y tin smaak refina cu e experiencia di nan bida.

"Shirley tin seis caba aña cu Kura Hulanda Resorts, sirbiendo te mas recientemente como e gerente residente na Lodge Kura Hulanda su propiedad ruman, Hotel Kura Hulanda," tabata e palabranan di PeterHeinen, Presidentey Director di Proyecto Kura Hulanda. "Cu un historia estableci den servicio di cliente y benta, y un miembro esencial di e ekipo di Kura Hulanda, Shirley ta e candidata ideal pa transiciona perfectamente pa e posicion aki na e Lodge."

Geerman ta trece mas di 25aña di experiencia den hospitalidadinternacional pa Lodge Kura Hulanda. Naci riba Aruba, Geerman a cuminsa su carera den maneho di hotel na e front desk di e Aruba Marriott Resort &Stellaris Casino. Den transcurso di su carera, Geerman tambe a sirbi den varios posicion di maneho na Wyndham Aruba Beach Resort y Renaissance Aruba Hotel & Casino, prome cu el a muda pa Corsou y a cuminsa traha na Kura Hulanda, unda el a subi e trapi ehecutivo – cuminsando como un agente di front office y pasando door di tur e varios departamentonan te cu el a yega su posicion actual di Gerente General di Lodge Kura Hulanda.

Kura Hulanda Resorts, un miembro di e asina yama "Small Luxury Hotels of the World", ta consisti di Hotel Kura Hulanda Spa & Casino y Lodge Kura Hulanda& Beach Club.

Situa na Willemstad, Corsou, Hotel Kura Hulanda Spa & Casino ta un boutique resort di luho cu 80 camber, ofreciendo edificionan ulandes Colonial Caribense di e siglonan 18 y 19, cuidadosamente restaura y situa entre varios plasa glorioso, multiple piscinanan, restaurantnan ganado di premio, un spa luhoso, centro di fitness y mas. Situa den e area trankilo y idilico di e parti west di Corsou, Lodge Kura Hulanda and Beach Club ta ofrece un ambiente luhoso combina cu un luga dilanti lama pa relaha y descansa y e seclusion di un resort unico scondi riba e isla. Pa mas informacion tocante e Kura Hulanda Resorts, por favor yama 1.877.264.3106 of bishita www.kurahulanda.com.❑

Aruba Reef Care Project a duna dos presentacion na Sint Aloysius School

E grandioso accion di limpiesa ta programa pa dia 2 y 3 di Juli, 2011



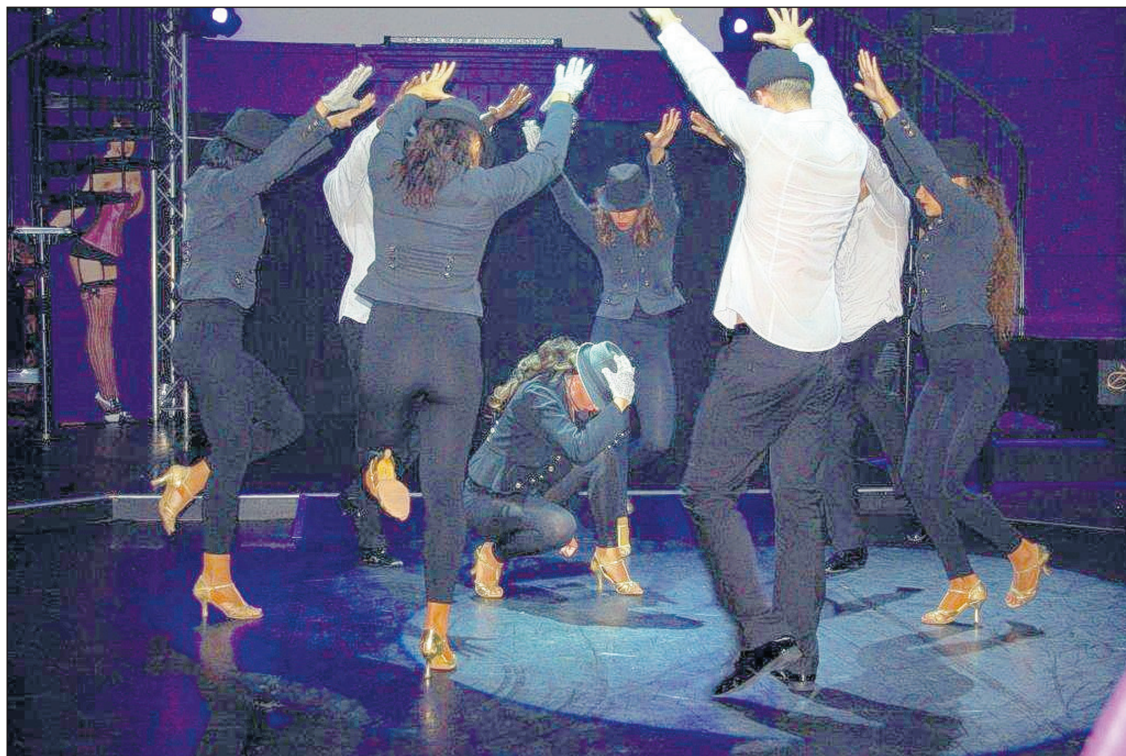


Oranjestad, — E comision di Aruba Reef Care Project a ser invita door di Sint Aloysius School na Noord pa duna dos presentacion di Power Point ariba e topico di Aruba Reef Care Project na e alumnonan di 4de klas di Sint Aloysius School. Manera ta conoci Aruba Reef Care Project tin como objetivo principal conscientisa e publico general ariba e importancia pa cuido y protección di nos medio ambiente marino. E alumno nan di Sint Aloysius School a ricibi splicacion di tur lo cual ta encera e bida marino di Aruba. Ademas e alumno a ser debidamente informa, pakiko ta asina importante pa cuida nos lama y beachnan. Tambe nan a wordo mustra ariba posible daño y menaza cu por afecta nos beach, lama y rif di koraal rond di Aruba. E alumno nan a wordo informa con nos por juda mantene y proteha nos medio ambiente marino. Aruba Reef Care Project a keda hopi contento cu e bon participacion di e alumno nan di Sint Aloysius School. E alumnonan a haci varios pregunta interesante y especialmente ariba aspecto di beach y coral rif. Manera custumber, un invitación a wordo extendi na Mr. Gordon Geggie y e dos 4de klas pa participa na e acción di limpiesa di Aruba Reef Care Project, cu e aña aki lo programa pa dia 2 y 3 di Juli, 2011. Ariba e fotonan adjunto por aprecia e alumno di Sint Aloysius School hunto cu nan maestro Sr. Gordon Geggie, Sr. Castro Perez y Srta. Glendeline Maduro, Stagaire y Project Coordinator pa Aruba Reef Care Project.❑



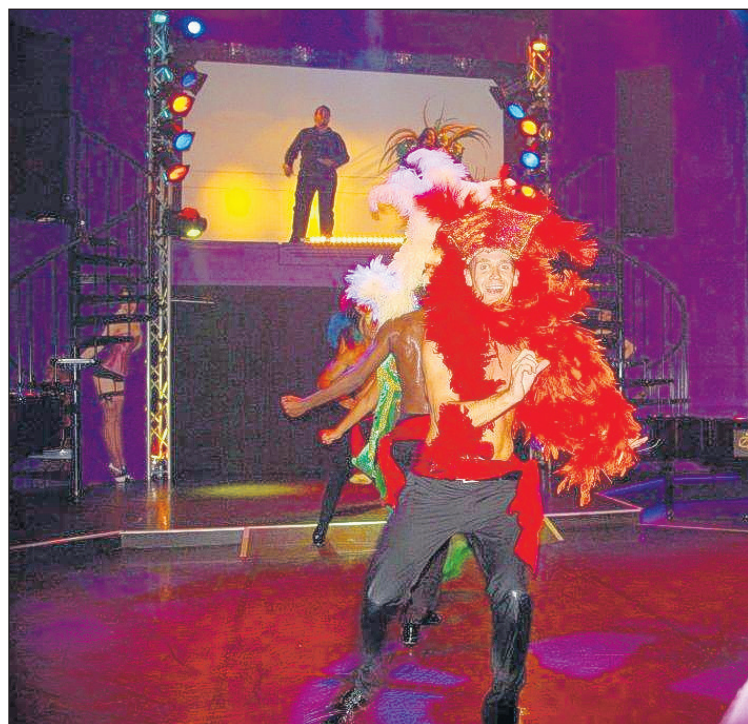
Tatanan trahado y balente di Playa Linda a 'Zissle'





PALM BEACH – Despues cu e mamanan dinamico di Playa Linda Beach Resort a gosa di nan Dia di Mama na Sizzles, e palabra a plama entre e joncumannan, cu a hiba cu gerencia no tabata tin otro salida cu treat e tatanan tambe na un evento festivo similar. E celebracion di Dia di Tata di e resort entre e tatanan igualmente energetico y cumplido di Playa Linda a keda marca cu un dinner show ferviente na Sizzles.

Tur aña, Playa Linda ta percura cu e tatanan trahado y balente di e resort keda malcria cu atencion special. E aña sin weganan di futbol candente di Copa Europeo of Copa Mundial pa comparti cu otro, Sizzles a proba su mes di ta un excelente alternativa. E joncumannan no a keda decepciona cu e trip pa Sizzles pa gosa di e "D'licious" dinner show, na Paseo Herencia, djis na corto distancia di e propio Playa Linda. Un suculento cena di tres plato, compaña pa un espectaculo di canto y baile, intachable y colorido, a proba su mes e warm-up perfecto pa celebracionnan individual diadomingo na cas entre amigo, conoci y famianan.❑







Awe Maria College ta repasa 70 aña di historia

ORANJESTAD - Alumnonan di Maria College ta invita exalumnonan y comunidad en general pa bin mira nan exposicion di Maria College antes y awor. Den cuadro di celebracion di 70 aña di existencia y reapertura di Maria College completamente renoba alumnonan a busca pa sa algo mas di e historia di Maria College y su alumnonan di antes.

Grupo Rubi, cu ta un grupo di alumnonan di Maria College di añanan atras, kendenan ainda regularmente ta bini hunto a contribui enormemente. Durante orario regular di scol e grupo Rubi a bin y a comparti nan historia cu e alumnonan di ciclo basico. E alumnonan di ciclo basico na nan turno a recopila tur cos y lo kier comparti awor nan experiencia y material cu ex alumno y comunidad en general.

E exposicion ta tuma luga diahuebs 23 di juni di 5 pa 7or pm na Maria College den van Leeuwenhoekstraat.❑

Toonix Noel a entrega tur premio





ORANJESTAD – Despues di un campaña exitoso Toonix Noel a haci entrega di premio na su respectivo ganadonan.

Ta trata di un iPad como prome premio pa Hilda Berrio, un Play Station 3 pa Divina Valeria Vanesca Martina como di dos premio y un Nintendo WII pa Jennifer Garcia den di tres premio.

E sorteo aki a tuma luga na edificio di Satex Agencies Aruba N.V. dia 3 di juni ultimo.

Gerencia y personal di Satex Agencies Aruba N.V. ta desea hopi pabien na e ganadonan y danki pa e confianza deposita den e campaña.❑







Awe tin preparacion pa Gerrit Rietveld Academie

ORANJESTAD - Diahuebs, dia 23 di juni, Departamento di Cultura ta tene un anochi di informacion tocante e programa preparatorio di Gerrit Rietveld Academie cu lo cuminsa na october di e aña aki. Hobennan y mayornan cu ta interesa di haya mas informacion ta bon bini cuminsando di 7or di anochi den e collegezaal di EPI na Seroe Blanco (gate nr.2).

Lo splica mas amplio tocante e programa, inscripcion, duracion, gasto y tambe tocante e estudio avansa di Arte Plastico y Diseño cu ta cuminsa na october 2012.

Tambe lo pasa algun clip di studiante y artistanan cu ta of a sigui un estudio avansa den e ramo aki, unda nan ta comparti nan experiencia. Ta bay tin oportunidad di haci pregunta na algun artista conoci di Aruba y tambe na representante di Departamento di Cultura. Riba e anochi aki mes por inscribi pa e programa di preparacion. Mester trece un copia di paspoort y dos pasfoto pa entrega hunto cu formulario di inscripcion.❑

Preventa®
Awa mineral
AWOR
obtenibel na
Stadionweg 16
Pa mas informacion yama:
YAMA 588-0084
FAX: 588-0083
www.preventa.org

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap Postbus 488, Oranjestad.

7. Ora bo tin diabetis tipo 1, bo curpa mester insulina pa baha e nivel di suco den bo sanger. Pildernan NO por reemplaza e insulina cu bo curpa ta falta, anto pildernan no ta e solucion pa bo. Solamente un cantidad exacto di insulina, combina cu un bon cantidad di cuminda, por baha e nivel di suco den bo sanger.
Bo ta bai sinti bo mes mihor cu insulina!

E INFORMACION AKI TA PA HENDE CU TIN SUCU.

United Insurance cla pa yuda hasta ora cliente ta di biahe caba

Mescos cu ticket y hotel, awor por cera seguro di biahe online

ORANJESTAD – Ya cu mas y mas hende ta reserva y paga nan ticket y hotel atraves di nan computer, di mes manera United Insurance awor ta ofrece e oportunidad pa den tur privacidad studia, regla y paga e seguro di biahe cu un cobertura cu sigur ta vale la pena. Un bon seguro di biahe no ta luho ora para keto na e gastunan cu biaheronan por haya nan cune ora mal ora bati na porta. Di mes manera cu ta bon pa controla di antemano si e documentonan di biahe y e pasaporte ta valido, ta recomendabel pa percura pa un bon seguro di biahe cu ta cubri tanto risiconan manera perdemento di ekipahe, interupcion di vakantie, como gasto di enfermedad of daño personal y te hasta den caso di fayecimento den exterior. Na Aruba ta bon pa hendenan realisa tambe con importante ta pa cera un seguro di biahe, pasobra 'AZV' (Algemene Ziektekosten Verzekering) no ta cubri e gastonan asina haci den exterior.

Servicio 24/7

United Insurance, cu oficinanan na Aruba y Curaçao y activo tambe den e mercadonan di Boneiro y Sint Maarten, a lansa un producto cu ta cuadra den e mundo moderno aki. Mescos cu por boek biahe y hotel on-line, e cliente awor por aplica pa e seguro di biahe tambe via su computer na cas of na oficina. E servicio aki atraves di www.united.aw ta disponibel 24 ora pa dia; cu otro palabra, por consulta, revisa, adapta y formalisa e seguro di viahe ki ora cu ta conveni e cliente. Esaki ta habri e posibilidad tambe pa e biahero cera su seguro di biahe te hasta ora e ta na su destinacion caba, obviamente pa sobra di su vakantie. Por sigura pa tempo defini, esta pa duracion di e vakantie, of permanente pa no tin mester di kibra cabes cu esey mas. Otro bon di dje ta cu 24 ora pa dia por anuncia caso di daño unda cu ta na mundo. E liña pa asistencia ta disponibel 24 ora pa dia rond mundo, tambe si tin necesidad di un evacuacion medico. E cobertura ta cuminsa na US$ 50.000 y por opta pa un cobertura te US$ 1 million – loke pa Merca y Canada por ta recomendabel si considera con e gastonan medico por sali for di man. E cobertura extenso ta conta entre otro pa gasto medico y hospitalisacion, e carchi di ID pa hospital, EHBO, vuelo di ambulance, CAT scan y MRI, cuido intensivo, pero tambe pa gastonan pa repatria, interupcion di vakantie, maleta registra cu perde, etc. Otro beneficio di e seguro aki ta cu dos mucha te 10 aña ta sigura gratis si nan mayornan tambe ta sigura. Por opta pa e opcion pa no tin nodi paga nada na propio risico.

Lloyd's

Loke tambe ta placentero pa sa ta cu United Insurance su seguro di biahe ta respalda pa e gigante Lloyd's na Londres. E aspecto mas importante den e seguro aki ta keda con e ta cubri e gastonan si surgi un caso caminda mester di atencion medico urgentemente. ❑

Confirmacion di St. Franciscus College

ORANJESTAD - Cabesante di St. Franciscus College kier a invita mayornan y alumnonan di klas 6a y 6b, cu a inscribi y a entrega nan formulario pa confirmacion pa un reunion informativo pa mayornan y yiu(nan) tocante e tema aki. E reunion ta dialuna 27 di juni di 7or pa 8or di anochi na Iglesia San Francisco na Playa. Ta haci un suplica pa mayornan pa asisti na dicho reunion sin falta.❑

Caribbean Cinemas
PALM BEACH PLAZA Megaplex 8
THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA
ENJOY YOUR MOVIE WITH RC
VISIT OUR DELI AND ENJOY
SANDWICHES - SUSHI - WINE - BEER - DESSERTS - COFFEE
JUNE 23 - 28

NEW THIS WEEK!
ON THREE SCREENS
Larry The Cable Guy Owen Wilson
Disney PIXAR Cars 2
3D Version
Mon - Thurs 4:15 / 6:45 / 9:15
Fri 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sat 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sun & Hol 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15
3D with Spanish Subtitles
Mon - Thurs 5:30 / 8:00
Fri 5:30 / 8:00 / 10:30
Sat 3:00 / 5:30 / 8:00 / 10:30
Spanish Version Starting Friday June 24
Mon - Fri 4:00 / 6:30
Sat, Sun & Hol 1:30 / 4:00 / 6:30
G

NEW THIS WEEK!
ON TWO SCREENS
Cameron Diaz Justin Timberlake
BAD TEACHER
Mon - Thurs 5:30 / 7:35 / 9:00 / 9:40
Fri 5:30 / 7:35 / 9:00 / 9:40 / 11:00 / 11:45
Sat 1:20 / 3:25 / 5:30 / 7:35 / 9:00 / 9:40 / 11:00 / 11:45
Sun & Hol 1:20 / 3:25 / 5:30 / 7:35 / 9:00 / 9:40
R

Joel Courtney Elle Fanning
SUPER 8
Mon - Thurs 4:10 / 6:40 / 9:10
Fri 4:10 / 6:40 / 9:10 / 11:40
Sat 1:40 / 4:10 / 6:40 / 9:10 / 11:40
Sun & Hol 1:40 / 4:10 / 6:40 / 9:10
PG-13

Jim Carrey Carla Gugino
MR. POPPER'S PENGUINS
Mon - Thurs 5:15 / 7:15 / 9:20
Fri 5:15 / 7:15 / 9:20 / 11:25
Sat 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:20 / 11:25
Sun & Hol 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:20
PG

Bradley Cooper Zach Galifianakis
THE HANGOVER PART II
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 5:00 / 7:20 / 9:40
Fri 5:00 / 7:20 / 9:40 / 12:00
Sat 2:40 / 5:00 / 7:20 / 9:40 / 12:00
Sun & Hol 2:40 / 5:00 / 7:20 / 9:40
R

James McAvoy Michael Fassbender
X-MEN FIRST CLASS
Mon - Thurs 3:50 / 6:30 / 9:15
Fri 3:50 / 6:30 / 9:15 / 12:00
Sat 1:10 / 3:50 / 6:30 / 9:15 / 12:00
Sun & Hol 1:10 / 3:50 / 6:30 / 9:15
PG-13

TRANSFORMERS DARK OF THE MOON
PG-13
STARTING NEXT WEDNESDAY JUNE 29 ON TWO GIANT SCREENS!

SORTEO

BON DIA Aruba

3275=



Abonado
SI NO

Nomber:
Ades:

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

01 10 14 16 21 — Letter 25 — Joker A

0 Ganador di: Afl. 280.000 | 7 Ganador di: Afl. 195,00
0 Ganador di: Afl. 2.244,00 | 221 Ganador di: Afl. 12

JACKPOT AFL. 290.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
2858 3231 5854	6991	2312 Geminis

DIARIO	CORSOW	Super
5561 0833 0931	6556 3156 8199	2657

MINI MEGA
00 00
00 00
00
Mini Mega
Afl.250.000

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0000	0000	0000

DIARIO	CORSOW	Super
0000	0000	0000

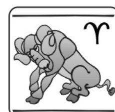
LOTTO DI DIA
00-00
00-00-00
Afl. 52.000

Sto. Domingo 0000-0000-0000

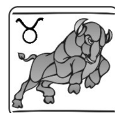
Florida Lottery — Jackpot 14 Million — 22 Juni, 2011 — 2-6-19-31-36-39 X 4

MEGA MILLIONS — Jackpot 76 Million — 21 Juni, 2011 — 11•24•25•31•46 17

HOROSCOPES



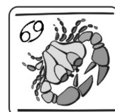
Aries MARCH 21 - APRIL 19
Si bo topa cu hendenan stranhero awo, combersa cu nan. Nan lo por inspira bo.



Tuarus APRIL 20 - MAY 20
Manera e cancion ta bisa, ora cu ta trata di un relacion nobo, miho bo wak bon rond!



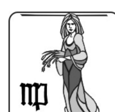
Gemini MAY 21 - JUN. 20
Desea y soña algo no lo hacie realidad, bo mester traha riba dje.



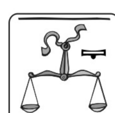
Cancer JUN. 21 - JUL. 22
Ora bo wak un hende di bo pasado, bo bon memoria lo inicia un combersacion.



Leo JUL. 23 - AUG. 22
Prepara pa conoce un hende cu lo cambia bo opinion riba un tema cu ta pega na bo.



Virgo AUG. 23 - SEPT. 22
Confronta bo miedonan awe lo laga bo sinti cu hopi energia te den oranan di anochi.



Libra SEPT. 23 - OCT. 22
Awe, ta demasiado facil pa proyecta bo miedonan di bo mes riba otronan. Ta cuidadoso.



Scorpio OCT. 23 - NOV. 21
No perde bo concentracion. Cosnan no ta loke ta parce, nan ta ainda miho!



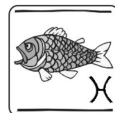
Sagittarius NOV. 22 - DEC. 21
Lo bo conoce un homber awe cu sa con pa maneha gran poder. Tuma algun ehempel.



Capricorn DEC. 22 - JAN. 19
Bo bida familiar y profesional ta crusa mas di loke bo ta kere. Conecta cu nan awe.



Aquarius JAN. - FEB. 18
Bo plan y ideanan a avansa, pero nan no ta cla ainda. Keda traha riba nan!



Pisces JAN. - FEB. 18
Ora bo maneha un conflicto manera un puzzle, bo ta pone bo mes den un posicion poderoso.

Docktor na warda



ORANJESTAD
DIA 23 DI JUNI
Dr. Beke

Botica na Warda

Oranjestad:
Fergusonstraat Tel. 583-0620
San Nicolaas:
San Lucas Tel. 584-4830

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

27 Ocean Dream



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Dera Gay na Playa Pabao mayan atardi

PLAYA PABAO - Diabierna dia 24 di juni na Aruba nos ta celebra e fiesta di San Juan of Dera Gay. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ya tin algun siman ta preparando pa e actividad aki. Bou di encargo di Juffrouw Madelein Kelly a cuminsa cu un grupo di hoben y a siña nan e baile di San Juan y tambe a conta e muchanan di e tradicion y nificacion di e fiesta aki. E grupo aki tambe lo duna presentacion diabierna durante e celebracion di e fiesta aki na Centro di Bario Playa Pabao.

Pa 8'or lo cuminsa cu e programa cu e Himno di Aruba y di Playa Pabao. Ya tin diferente grupo a confirma nan participacion e.o. e chikitinnan di Anglo Kleuterschool, Nos Fofoti, Grupo di baile Hubenil di Playa Pabao, Grupo tipico "Tommy and Friends" y falta algun grupo pa confirma nan participacion.

Den cushina lo bay tin platonan crioyo y bar lo ta bon surti.

Directiva di Centro di Bario Playa ta desea e pueblo di Aruba un dushi dia San Juan y ta invita nan pa participa activamente den e celebracion aki. Laga nan nos proteha e fiesta nacional di San Juan pasobra si nos mes no hacie ni un hende lo hacie pa nos. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao tambe ta haci un suplica na e pueblo di Aruba pa no kima mondi destruyendo asina nos naturalesa.❑



Cu inmenso tristesa staff y personal di

Compra

ta participa fayecimento di nos colega stima

Gina Miranda Tromp-Kelly

Nos profundo condolencia na e famia
y conocirnan cu boso perdida
y cu Dios duna boso forsa y consuelo
den e momentonan dificil aki.

Cu Gina sosega na paz den brasa di Señor.





Gina Miranda Tromp-Kelly
25 Januari 1970 - 16 Juni 2011



the olive tree funeral home
IS OWNED & OPARATED BY EUGENE MADURO & GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



" He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the
almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress; my God; in him will I trust. "

Ps. 91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

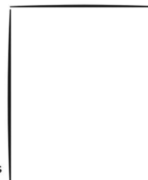
Ajessica Bushay

better known as: "Ms. Ina" or "sister Bushay"
21 June 1924 - 22 June 2011

Date and time of the funeral will be announced later.
Condolences can be sent thru the Olive Tree Funeral Home website:
www.theolivetreefuneralhome.com



the olive tree funeral home
IS OWNED & OPARATED BY EUGENE MADURO & GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



" Let it be, that I may someday touch the stars.
When all time for me has expired, and the soul begins to part. Guide me through the heavens, where life one day began. A perfect creation, molded right out of our Fathers loving hands."

by Robert M. Hensel

On behalf of the management of the Olive Tree Funeral Home we would like to express our most heartfelt condolences to the family of the late:

Mr. Grandville Leonaris Arrindell

May the Lord grant the family strength in these difficult moments.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di:

Lorenzo "Lou" Rasmijn

Gradicimento especial ta bay na Dr. Dennert, Dr. Habibe, Dr. Anthony, 2de verdieping di H.O.Hospitaal, personal di San Maris Stella, pa esnan cu a manda flor, krans y tele-gram. Un danki grandi di curazon ta bai pa Sra. Ruth Lejuez-Lacle, tambe pa Mementomori Funeral Home pa su bon servicio.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diaranson 22 , diahuebs 23 , diasabra 25 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas
Santa Cruz 198.
Boso presencia ta altamente aprecia.



AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Senior ta mi Salvador ,mi no tin falta di nada. Den cunuco di jerba berde,e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco,pa mi bolbe haja forsa. Psalmo 23.1

A bai sosega den brasa di Señor:



Sra. Lourdes Francisca Werleman-Croes
Mihor conoci como "Dudu"

Na nomber di su
Esposo: Ale Werleman
Jiunan: Jose (Josje) Croes
Sita Croes i jiunan
Marlin Hoek i jiu
Mirta i James Roberts-Hoek i jiunan
Astrid Alberts-Hoek i jiunan
Emma i German Henriquez-Hoek i jiunan
Patricia i Johnny Wout-Hoek i jiunan
Beatrix (Bea) Hoek i jiu
Sylvania (Vannie) Hoek i jiu

Nieto y nietanan, bisanietonan

Rumannan: †Say i †Trees Croes-Rodriguez
Alfonso (Song) Croes
†Maria Croes
†Boy i Ina Croes-Rincones

Sobrino y sobrinanan, ihanan

Jiunan di criansa: Deta Croes-Werleman
Vale i Carina Werleman-Kelly i jiunan
Theo i Jenny Werleman-Medonne i jiunan
Rodney i Sharine Werleman-Werleman i jiunan
Swa i cuñanan:
†Veronico i Ana Werleman i jiunan
Urbano i Francisca i jiunan
Dora Koolman i jiunan
Maria i Betrando Young i jiunan
Maximina i Bibi Maduro i jiunan
Suegro: Casimiro Croes
Suegranan: Carina Werleman-Kelly; Jenny Werleman-Medonne; Sharine Werleman-Werleman

Famianan: Werleman, Croes, Hoek, Ruiz, Roberts, Alberts, Henriquez, Wout, Rollock, Gunnink, Felicia, de Cuba, Dubero, Leon, Zimmerman, Wever, Maduro, Zievinger, Hernandez, Heinze, Rincones, Wernet, Angela, Kelly, Geerman, Ras, Rasmijn, Young, Medonne, Varis, Koolman, Bakmeyer, Dania

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algún famia

Acto di Entiero lo tuma lugar diahuebs 23 di Juni 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta pa Santana Catolico na Sta. Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Sagrado Curason de Hesus.

Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincere pesame. Cu Dudu sosega na paz



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'
E mi salbacion ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos kier a participa fayecimento inespera di nos yui, ruman, esposa, mama, sobrina y prima stima.



Gina Miranda Tromp Kelly
. *25-01-1970 †16-06-2011

Su Esposo:John Partick Tromp

Yuinan: Thaiyz y Zyion

Na nomber di su Mama:
Johana " Ana " Britten

Su Tata:Lucas " Kachi" y Rosalba Kelly

Rumannan:Oscar y Jacky Britten
Lorenzo Daniel "Denny" Kelly
Hendrik "Dick" y Margo Kelly

Manera Ruman:
Oneida Henriquez su prima
hopi pega y stima

Suegro y Suegra:
Roberto y Betty Tromp

Sobrino y Sobrinanan: Osric, Osmar, Oswald, Grace, Ana Paulina, Eldrick, Zairon

Ihanan:Darlene, Howard y Brandon

Swa y Cuna:
Sherryl y Quincy Hasham
Roderick Tromp

Tanta y Omonan:
Catarina "Tanta Tinchi" y Generoso
"Chinto" Vrolijk y famia
Francisca "Tanta Fan" y Albert "Betto"
Roga y famia
Reynaldo "Omo Nadi" y Marcela
"Chela" Britten-Webb y famia
Louisa "Sira, Ija" Britten
Juan Kelly na Corsow
Vda. Jacunta " Chinta " de Cuba
y fam.
Andres "Dres " Kelly y famia

Madrinanan:
Catarina "Tanta Tinchi" Vrolijk
y Martina Henriquez
Mercedes Holguin y yuinan
Vda. Cornelia Croes Maduro y famia
Primo y Primanan, Comer y Compernan, Ihanan, tur su Amigo(a)nan asina hopi pa menciona, tur su Coleganan di Compra N.V. su Ex- Coleganan di Giselle Boutique y
commission di mayor seccion Lifida S.V. Jong Aruba.
Demas famianan: Kelly, Britten, Tromp, Croes, Tiel, Lopez-Holguin, Pontilius, Vrolijk, de Cuba, Roga, Webb, Hasham, Henriquez, Quandus, Christiaans, Giel, Paesch, Farro, Wolff, Flemming, Rios, Rasmijn y Geerman kier a invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 25 di juni 2011 pa 4:30 p.m. saliendo for di Misa Santa Anna y despues pa Santana Catolico na Noord, for di 1:30 pa 3:45 p.m. tin oportunidad pa despedi di nos difunto stima Gina y pa 4:00 p.m. Referendo Pastor Santiago lo inicia cu e respons.
Adres pa ricibi condolencia:
Palm Beach # 36 C Diahuebs 23 di Juni 2011, for di 7:00 pa 9:30 pm.

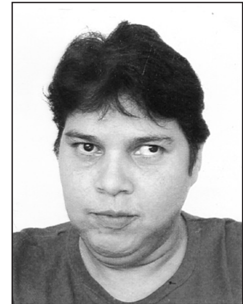


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio."

Ps. 7:1

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos yiu, ruman y sobrina stima:



Greta Catarina Geerman
mihor conoci como: "Deta"

Na nomber di su:

mayornan:Ale y Hilda Geerman-Wernet

mama di crianza:Chichi Geerman

rumannan:
Lucia y Buchi Rasmijn y yiu
Roy Geerman na Hulanda
Diana y Willem Bergshoeff y famia
Rolly Geerman y famia
Chito Geerman y Linsey Dijkhoff
y famia

tanta y omonan:
Mia Conradus y famia na Corsow
Francisca y Marcolino Gomes y famia
Cicilia y Djiespie Franken y famia
Casimiro Geerman
Tanta stima Rita Geerman
Maria Kock y famia
Jacenta Wernet y famia na Hulanda
Rosa y Walter Croes y famia
Dela y Lee Erasmus y famia

primanan stima:
Susie, Setty y Maybeline

prima y primonan, compañeronan di Paviljoen, ayudante na cas : Sharlene Hassel

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 23 juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

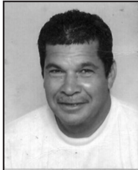




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haya forsa"
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason y agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Gilbert Alberto Koolman

mihor conoci como "Eddy"
ex-trahado di D.O.W.
***19-02-1948 †19-06-2011**

Na nomber di su:
Señora: Margarita Koolman-Ramirez
Mama: Juanita Willems na Corsow
Yiunan: Jennyfer Koolman y yuinan
Gilberta Koolman y yuinan
Gerbert Koolman
Nieto- y nietanan:
Rhulyenn, Rhigina, Kheily,
Brandonn, Gilayne, Brian,
Jacqueline, Luis Eduardo Jr., Kyra.
Mescos cu nieta:
Shakira Geerman
Rumannan:Marcial Koolman y famia
Yolanda Koolman y famia na Hulanda
Carlos Koolman y famia na Hulanda
Lino Koolman y famia na Hulanda
†Edna Koolman y famia
Francis Pauleta y famia na Corsow
Franklin Anastasia y famia na Corsow
Rina Koolman y famia na Hulanda
Omo: Marciano Willems y famia
Su bon amigo: Gregory Geerman y famia
Amigonan di cas:Beto Maduro y famia, Epifanio Maduro, Rafael (Swa) y famia, Juan Geerman y famia, Chino Thiel y famia, Dokter Juan de Cuba, Gilbert Damian y famia, Edward Jacobs, Tito Vasquez y famia.
Amigonan piscado: Caraña, Humberto, meneer Francis y demas amigonan.
Demas primo- y primanan, subrino- y subrinanan, comper y comernan ,swa y cuñanan, na Aruba y Colombia, bisiña y demas conocirnan.
Demas famianan: Koolman, Ramirez, Willems,Albertsz, Peña, Flanegin, Donati, Anastasia, Pauleta, Angela, Thiel, v.d. Biezen, Maduro, Dirks, Tromp, Arias, Montsanto, v.d. Horst-Kerry, Damian, Geerman, Navas, Dabian, Chin-A-Loi, Figaroa, Boekhoudt.
Su ex-coleganan di D.O.W. y compañeronan di team di futbol Barcelona.
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 25 di juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Birgen di Fatima na Dakota pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal di Edy lo ta reposa for di 11'or pa 1'or na Aurora Funeral Home y for di 2'or pa 4'or den Misa Birgen di Fatima na Dakota.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 24 di juni
di 7'or pa 9'or di anochi
Ta deseo di e difunto pa bin bisti na colornan alegre.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel pa donacion pa un bon causa.

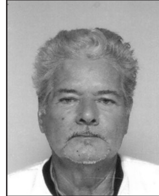


Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé,
e ta hibami canto di awanan ketu E ta restora mi alma"

Salmo: 23 1,2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayesimento Cristianamente di:



Sr. Hipólito Navas

"Mihor conosi como "Poli"
*** 13-08-1935 † 19-06-2011**

Na nomber di:

Su Casa: Catharina Navas-Boekhoudt
Jiunan: Rinda Navas
Rafael Navas y Jacqueline Boekhoudt
Emelita Navas
Nietonan:
Rachel y Jayson Janssen-Ras
Richinelly Navas
Reginald Navas
Rashir Navas
Joanise Ras
Rishna Navas
Bisanietonan: Aiden Ras
Sienna Janssen
Rishiley Navas
Rumannan:
† Cornes i Susana Navas-Flanegin i famia
† Esteban Navas
† Veneranda Koolman i famia
Ceferino i Juanita Navas-Figaroa i famia
Mirto i Beryl Navas-Chin-A-Loi i famia
† Benito Navas i famia
Nido i Alan Navas-Chin-A-Loi i famia
Swa y Cuña: Sra. Vda. Theresita Palfit-Boekhoudt
Rosita (Luci) i Silvio Croes-Boekhoudt
Marina (Mina) i Beto Ersamus-Boekhoudt i famia
Maria Delinda (Linda) i Loreto Croes-Boekhoudt i famia
Pedro Pablo Boekhoudt i famia
Emiterio i Irena Boekhoudt Rafini i famia

Sobrina i sobrinonan, prima i primanan, comer y compernan , ihanan i demas famia.

Amigonan di Cas: Balconery Mosquera
Helda Beatriz Marte Palmeza-no i famia

Enfermero y enfermeranan y compañeronan di Maristella.

Demas Famia: Navas, Boekhoudt, Ras, Wever, Garcia, Janssen, Flanegin, Koolman, Dabian, Figaroa, Chin-A-Loi, Maduro, Geerman, Croes, Falconi, Palfit, Erasmus, Rafini, Rasmijn, Kelly, de Mey, Yarzagaray.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 23 di Juni 2011 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, for di 9or e restonan mortal lo ta reposa na Aurora despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora. Lo tin un respons pa 11or.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Si un homber fisicamente capacita muri; e por bolbe biba?
Tur e dianan di mi trabou obligatorio, lo mi spera; te ora cu mi liberashon jega;"
Job 14:14

Ta anuncia fayecimento na Hulanda di:



Sr. Antonio Martines Eckmeyer

mihor conoci como Toni
Naci: 13 di Juni 1946
Fayece: 17 di Juni 2011

Esposa: Sra. Glenda Eckmeyer-Henriquez

Juinan: Andy Eckmeyer y comprometida Priscila Tromp
Tiny Eckmeyer

Mescos cu Jui: Angelina Kostic

Suegra: Sra. Benita Martijn
Suegro: Sr. Joseph y Wica Henriquez-Gomez

Rumannan:
Sra. Vda. Thomasa Eckmeyer-Luidens y famia
Sra. Virginia y Damasco Lacle-Eckmeyer y famia na Hulanda
Sra. Vda. Nicolina Eckmeyer-Martijn y famia na Hulanda
Sr. Arsenio Eckmeyer y famia na Hulanda
Sr. Francisco y Marietje Eckmeyer-Bergrok y famia
Sr. Andres y Tida Eckmeyer-Tromp y famia
Sra. Aquilina y Albino Paesch-Eckmeyer

Swa y cunjanan:
Alex y Jeanette Henriquez-Maduro y famia
Marieta y Carlos v/d Linde-Henriquez y famia
Eric Henriquez
Marcel Henriquez y jiu
Magaly y Esy Erasmus-Henriquez y famia
Ricky y Keyla Henriquez-Moreno y famia
Omar y Carmen Henriquez-Castillo y famia
Ricio y Minelly Henriquez-Lampe y famia
Ludwin Henriquez y comprometida Magaly Croes

Sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino(a) nan, primo y primanan y demas famia:
Eckmeyer, Henriquez, Bermudez, Martijn, Luidens, Lacle, Tromp, Fingal, Bergrok, Paesch, Starke, Farro, Maduro, v/d Linde, Boekhoudt, Erasmus, Gomes, Stamper.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di Cremashon lo tuma lugar na Hulanda, Diabierna 24 di Juni 2011 pa 12:30 p.m.
Adres pa condolencia na Hulanda:
Luttenberg # 9 3825 EE
Amersfoort
Tel: 00 31 33 433 4957 begin_of_the_skype_high-lighting 00 31 33 433 4957 end_of_the_skype_highlighting
Cel: 00 31 64 132 9358 begin_of_the_skype_high-lighting 00 31 64 132 9358 end_of_the_skype_highlighting
E-mail:
glendaeckmeyer@hotmail.com
andyeckmeyer@hotmail.com
Tiny_eckmeyer@hotmail.com
Lugar y unico dia pa condolencia na Aruba: Aurora Funeral Home na Cumana
Diahuebs 23 di Juni 2011 07:00 - 09:00 p.m.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als een moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden ?
En wie kan voelen wat je hebt doorstaan ?

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Marijke Boekhoudt-Schram
esposa di Mario "Nene "Boekhoudt

Na nomber di su:
esposo: Mario ''Nene" Boekhoudt

yiunan: Mark, esposa Michelle Boekhoudt-de Bakker
Carmencita, esposo Tanco Manurung

nietonan: Noah Manurung, Esmée Boekhoudt, Raoul Boekhoudt, Elu Manurung

ruman: Wil Schram y Nelly in 't Veld

swa y cuñanan :Oslin Julian "Chin" y Editha Boekhoudt y famia
Marius Hubertus "Ibi" y Henny Boekhoudt y famia

sobrino y sobrinanan:
Julien, Brigitte, Michel, Oslin , Liria, Erwin, Miralda, Louis, Hobart, Georg.

primo y primanan:Maryln, Vladimir, Marian, Miriam, Elka, Ruth, Esther, Rudy, Carlos, Filomena, Fifita, Aura y Letty

Famia: Boekhoudt, Schram, Manurung, in 't Veld, de Bakker, Wild, Laclé, Wever, Somers, Kock, Maduro, Peterson, Richardson, Paesch, Reyes, van Meeteren

Nos ta invita tur famia, conoci y bisiña pa e acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 25 di Juni 2011.Nos defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa San Francisco na Playa y despues lo sali pa Santana Catolico na Playa den Cata Ernesto Petronia.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Konjngin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Lo ricibi bishita di condolencia: diabierna 24 di Juni 2011
na Mementomori Funeral Home
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den tristeza nos a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé,
e ta hibami kanto di awanan ketu E ta restora mi alma"
Salmo: 23 1,2

Cu hopi tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fallesimento christianamente di:



Jacintha Tromp-Growell
Mihor conoci como "Chenchen" of "Wella"na edad di 68 aña

Na nomber di su esposo: Haime Tromp

Su juinan: Albert y Griselda y famia
Johnny y Jacky
Glenn y Moi y famia
Jaqueline y Alejandro y famia
Sheila y Gerald y famia

Nieto y nietonan:
Roland, Milton, Angelique y Lionel
Nigel, Haimito, Micheal, Andino
Eliana, Radeshka, Akeem , Arkeen
Ashween, Gillianne, Jodi y Akon

Rumanan: Anna y Silvio y famia
Toribio na Hulanda
Petronilia y famia
Reina y Nelson y famia
Leocadia y famia na Hulanda
Winston y Juanita y famia
Luis y Roosje y famia
Carlos Flanders y famia na Boneiro
Patricia y famia na Hulanda
Dorothea y famia na Hulanda
Roberto y famia na Hulanda
Narasio y famia na Hulanda
Rafael y famia
Elvira y famia

Swa y cunjanan:
Anna Maria Laclè y famia
Rigo y Filomena Tromp y famia
Franky y Catharina Tromp y famia
Lourdes y Torek Akari y famia
Milo y Catharina Tromp
Editha y Mikey y famia
Eddy Tromp y famia

Tantanan: Maria Maduro y famia
Anna Grovell Dorbeck y famia

Yiu di criansa: Norma Ras y famia na Hulanda

Mihor amiganan di cas : Sofia Cornes y famia, Suzy y famia, Cecelito Lopez y famia (Subrino).

Madrina y Padrino, Comer y Compernan, subrino y subrinanan, amiga y amigonan.
Demas famia na Corsow, Boneiro, St. Maarten, St. Eustatius, Saba, USA, Hulanda.
Ex coleganan di di Directie Economische Zaken, Ex-Coleganan Meta Corp, Grupo di Kibrahacha y Dr. Jose Gregorio Hernandez.
Demas famia: Grovell, Growell, Simmon, Laclè, Wouters, Kock, Quandt, Tromp, Maduro , Ras, Goeloe, Lopez, Geerman, Dorbeck, Flanders, Chaong, Ridderstap, De Freitas, Casuela, Cardoze, Comenencia, Giel, Vrolijk, Alders.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 23 di Juni 2011, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Banco di Caribe: 'No laga bo plan keda un Ilusion'

ORANJESTAD - Un hipoteca ta un financiamento pa termino largo y alabes un inversion pa bo futuro, ta pesey Banco di Caribe no kier pa bo laga bo soño keda na un Ilusion cu e pakete special cu Banco di Caribe tin pa ofrece.
Banco di Caribe ta introduci su campaña: 'No laga bo plan keda un Ilusion'. E campaña aki ta concentra riba e necesidad di e cliente, un pakete sumamente atractivo. Informacion y conseho lo ser duna door di conseheronan profesional di Banco di Caribe.
Durante di e campaña aki, tur cliente ta ricibi interes atractivo, posibilidad pa financia te 100% y un pakete di seguro atractivo, termino di pago te cu 30 aña. Ta bon pa menciona cu durante di e cita cu e conseheronan lo amplia tambe riba e diferente posibilidad di hipoteca. Pa aplica djis bishita Banco di Caribe y hiba un ID valido, e dos ultimo payslip, carta di trabao y bo plan cu bo kier discuti.
Bo propio cas ta completamente na bo alcance. Probecha di e tremendo beneficionan cu Banco di Caribe ta ofrece.❑


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Catharina Maldonado-Erasmus
na edad di 84 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Cynthia Susannah McIntosh
mihor conoci como: "Cynthia Hijman"
11 mei 1941 - 19 juni 2011
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Jennifer Lopez pa descuido a mustra pecho



Lopez tabata invita n'e programa di television Aleman yama Wetten Dass? Cu tabata wordo graba n'e isla Spaño Palma de Mallorca a haya su mes den un descuido cu por pasa na tur hende. Prome cu e la sinta n'e set y subi riba escenario pa canta su hit 'On the floor', aki ta unda cu Jennifer a wordo entrevista p'e presentador di e programa y net momento cu nan tabata despidiendo pa Jennifer por bay bek backstage pa cambia paña y prepara su mes pa su presentacion Jennifer a zak un tiki y su shimis tropical tabata hopi hancho a pone cu e momento ey un di su pecho nan a keda exponi. Pero den otro tono ken por a imagina esaki? Cu Jennifer Lopez a bira e reina riba YouTube. Ta net 3 luna pasa cu e la lansa e video di e cancion "On The Floor", cu a para bira un di e video nan mas mira y cu kisas por supera artistanan fuerte manera Justin Bieber y Lady Gaga, cu actualmente ta comanda e lista di e video nan mas mira den historia riba YouTube. Te aworaki e video tin mas di 251 miyon 31 mil 527 bishita, esaki ta haci cu e promedio di bishita mensual ta casi 84 miyon, banda di e poco mas di 35 miyon promedio di e video di Justin Bieber "Baby" y e casi 23 miyon promedio di "Bad Romance" di e cantante Lady Gaga. Nos tin sigur manera e ritmo di bishita nan aki ta bayendo pa wak e video di Jennifer Lopez e lo por logra di yega e aña'ki un cifra masha cerca di un biyon. Ken por bisa cu algo masha discreto lo por tin asina tanto exito?

Y si pa hopi e hecho di tabata hurado di "American Idol" lo a haci'e un artista "fracasa" e lo tin cu pens'e dos biaha prome e bisa algo.❑

Vakero interna pa galblaas



E rapper a confirma cu e tabatin kentura, dolor n henter su curpa y e la bisa tambe "tengo un dolor raro en el corazón". E cantante di tur e rapper nan esta e Dominicano Vakero, a wordo interna den siman den un centro medico na Santo Domingo pa un inflamacion na su galblaas. E cantante cu ta masha popular pa su tema "Qué mujer tan chula", a duna di conoce cu e tabata sinti su mes straño y no a pensa dos biaha a a recuri na asistencia medico. Vakero mes a bisa cu e dokternan a haci varios testnan p'asina determina ki stap nan tin cu tuma pa su tratamento.❑

Carlos Baute y Astrid Klisans ta sorprende tur hende



Esaki tabata e palabra nan di e Venezolano residencia na Spaña Carlos Baute ora cu e la confesa cu por fin e ta bay casa cu e arkitecto Astrid Klisans… esaki ta loke e la bisa:

"Nunca antes había querido casarme, le tenía miedo. Ahora quiero casarme y tener hijos.

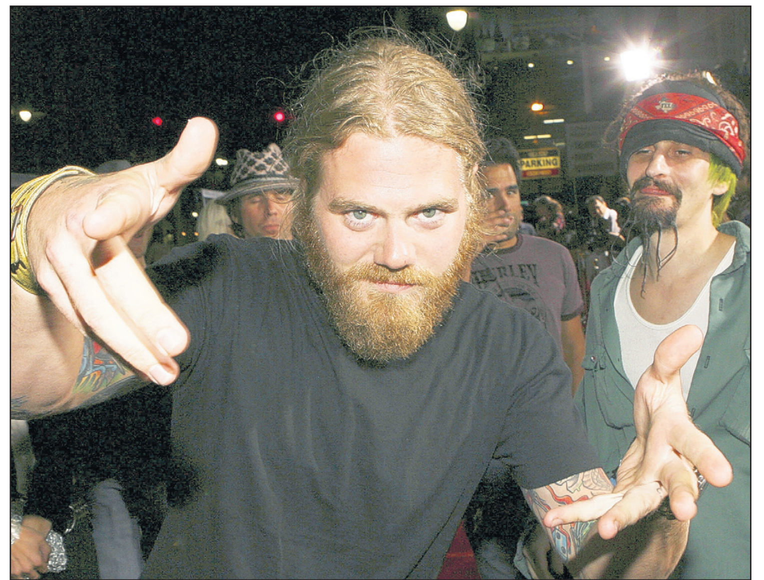
Astrid es mi mujer ideal. Es mejor de lo que había soñado y más de lo que yo pedía".. Esaki e la bisa'e na luna di april, pero p'e tempo ey e no tabata sa ainda ki dia tabata e fecha cu e lo a bay casa. Pero den siman a yega na nos mesa di redaccion den forma di sorpresa cu e cantante Venezolano sa casa pa civil na Letonia cu su chick. E tabata un ceremonia masha intimo cu a sali publica den e revista Spaño "Hola" cu ta mustra imagennan exclusivo di e bruid cu a conta cu e presencia di ambos famia. E pareha a bisa tambe: "Estamos felices y encantados y sabemos que somos el uno para el otro. Vamos a luchar por mantener nuestro amor con respeto, tolerancia y comunicación", nan a inicia nan relacion amoroso como 1 aña pasa, aunke nan conoce otro for di mucha. Pa kico nan a scoge Letonia como escenario di nan bruid ta debi cu e famia di Carlos su chick cu ta su casa actualmente ta di e parti aki y nan ta masha encanta e forma tradicional con nan ta casa hende ey nan, pa loke t'e bruid pa misa esaki lo ta na juni 2012. Mallorca te luga scogi p'e autor di 'Te regalo' y su casa pa realisa e ceremonia pa misa na juni 2012. Astrid Klisans a scoge pa bisa "si quiero" un shimis exclusivo di Manuel Mota pa Pronovia den chiffon di seda cu mini shimis, pa mustra su curpa mas y un faha di joyanan di cristal di Swarovski den forma di strea, su sapatonan di Christian Louboutin. E casa tabatin un ramo di flor rosa ros, a opta pa casa cu cabey habri cu poco holf, mientras cu Carlos Baute a bisti un trahe Canali di Yusti, dashi di Brioni y pinnan di oro blanco y zafiro.❑

Tempo traslada pa prizon di siguridad minimo



E rapper convicto David Sánchez Badillo, miho conoci como Tempo, a wordo trasladа recientemente p'e 'Institucion Correccional Federal di Miami' (FCI Miami), esaki ta un prizon di minimo siguridad, p'asina e por caba di finalisa su castigo cu a wordo reduci na 14 aña. E conocido rapper y popular den e genero di reggaeton lo inicia un etapa nobo despues cu dia 28 april pasa e Huez federal Daniel Domínguez a reduci su condena di 24 pa 14 aña. Tempo a wordo traslada na maart pa Puerto Rico Danki na su abogado nobo Rafael Castro-Lang, cu a propone na proba cu e ta miho cu e ineficiencia di e anterior abogado cu tabata Richard D. Dhansol. No obstante, un reunion a wordo teni pagina wak e caso aki den un dimension diferente pa cual e fiscal a recomenda e Hues pa reduci e sentencia despues di a acepta su participacion den un conspiracion pa distribui droga den e zona Residencial Lirios cu ta keda parti zuid di Ponce.❑

Streya di e pelicula "Jackass" a fayece tragicamente



Tur medio na Merca a raporta cu Ryan Dunn a fayece, e tabata un di e streyanan di e programa Jackass, den un forma masha sopresivo nan a hayé den su auto cu a keda na werki. Dunn no a fayece su so, tabatin un persona mas cune den e auto ...e accidenta a tuma luga na West Goshen Township. Te na siere di nos edicion ainda no tabata conoci detayenan di kico por a pasa cu e streya di e hasañanan a fayece, pero tin indicacion cu alcohol por tabata un factor hopi grandi di e accidente aki. Dunn tabatin apenas 34 aña y tabata hopi popular p'e programa menciona. Tambe a wordo señala cu prome cu e la fayece Dunn a pone riba su cuenta di riba e red social di Twitter un potret unda cu e ta aparece banda di un amigo di dje y aparentemente bebiendo alcohol.❑



Prins Harry lo cambia identidad

Prins Harry, yiu di Prins Carlos y e fayecido Diana, lo tin un otro identidad durante su proxima mision na Afganistan, esaki ta pa proteha e di un eventual atake di parti e Talibannan, asina "Daily Mirror" a duna di conoce. "Tin e posibilidad cu (su helicopter) por wordo basha abao", asina un bon fuente a duna di conoce riba e mision. Prins Harry lo tin un otro nomber ora cu e wordo señala como piloto di helicopter "Apache" na Helmand, parti zuid di Afganistan, mientras cu su compañero nan lo tin ordo di no referi nan mes como Prins Harry p'asina impedi pa haya sa unda e ta. Otro cos mas relaciona cu Prins Harry di 26 aña, lo haya entrenamento riba con lo bandona teritorio enemigo sin laga ningun rastro atras, asina e corant a duna di conoce. Segun "Daily Mirror", lo implementa un disciplina masha riguroso riba e mensahe nan manda via señal di radio. Ta wordo spera si cu Prins Harry lo wordo manda pa Afganistan otro aña asina cu e pasa den e fase di entrenamento di 6 luna. Prins Harry tabata na Afganistan caba cu su team na 2008 pero e mester a bolbe Inglatera pa razonnan di siguridad despues cu prensa internacional a duna di conoce cu e ta n'e pais ey...❑

FLAME, ta un banda local nobo cu a sali silenciosamente

Den fin di siman bao di e lus di espectaculo local a sali un banda nobo yama FLAME. Sin mucho fanfaria manera otro nan e banda a practamente debuta den un fiesta priva di un compania di utilidad na un di nos hotelnan grandi.

Sin duda e banda a ranca sali den bon pia y fuerte. Pa loke ta esnan cu ta conforma e banda nos a componde cu ta Danny Koolman cu su piano, secuencia y coro, como cantante nos acomponde cu ta entre otro Shurby Maria y e simpatica Ruth plus Luigi Cortes.

Cu e number nan aki nos por bisa cu sigur tin un bon banda compacto manera nos a componde y uno prometedor. Nos a keda si ta colga wak sin an lo tam as den fiesta nan publico of nan lo mantene nan mes den e area confortabel di fiestanan priva. E comentario cu a yega na nos mesa di redaccion ta mustra cu nan a sona bon y cu ta mustra cu e banda tabata existi masha hopi tempo, pero mirando tur esnan cu tin experiencia den farandula local hopi cos bon so por sali di esaki, nos ta spera di tende mas di nan p'asina nos sigui nan mas di serca. Serando nos articulo nos a bin comporde cu e banda ta bao direccion di Leo Rodriquez (Musical Time), aunke esaki no tin mucho informacion di esaki. Aunke si pensa un tiki logico cu si, ya cu Leo su trabao diario ta n'e empresa di utilidad cu tabatin su fiesta pa empleadonan den fin di siman.❑

